

Bezeichnung	Désignation	Seite Page
Fertigungshinweise Metall	Directives de fabrication métal	03-003
Bearbeitung	Usinage	03-003
Entwässerungen	Evacuations	03-004
Eckverbindungen	Assemblages des angles	03-009
T-Verbindungen	Raccords en T	03-011
Rahmenverbreiterungen	Elargisseurs de cadres	03-012
Flügelprossen	Meneau	03-013
Sockelprofile	Plinthes	03-019
Schlagleisten	Profilés en saillie	03-022
Flügelverbreiterungen	Elargisseurs des vantaux	03-025
Rahmenabdeckungen	Recouvrements cadre	03-028
Türe nach aussen öffnend	Porte ouvrant à l'extérieur	03-029
Hebeschiebe-Türe	Porte coulissante	03-031
Altbausanierung	Rénovation	03-032
Fertigungshinweise Holz	Directives de fabrication bois	03-033
Glasfalzausbildung /classic & forte	Feuillure du verre / classic & forte	03-033

Bezeichnung	Désignation	Seite Page
Glasfalzausbildung / clips	Feuillure du verre / clips	03-034
Hebeschiebe-Türen	Porte coulissantes	03-035
Einbauvorschriften	Directives d'assemblage	03-039
Befestigungshalter	Clips	03-039
Falzgrunddichtungen	Joints de feuillures	03-043
Mittelpartien	Parties médians	03-044
Basisprofile	Profilé de bases	03-047
Elementstösse	Raccord d'éléments	03-050
Türbandeinbau	Montage des paumelles	03-052
Montagehilfen	Aides de montage	03-053
Verglasungshinweise	Directives pour vitrer	03-060
Leitdetails	Détails spécifiques	03-067
Leitdetails Amex 2000-1	Détails spécifiques Amex 2000-1	03-067
Leitdetails Leitz Trilux Deux	Détails spécifiques Leitz Trilux Deux	03-073
Leitdetails Wisa 12	Détails spécifiques Wisa 12	03-079

## Zuschnitt und Rahmenfertigung

Die Winkelgenauigkeit ist beim Zuschnitt der Profile und beim Zusammenbau besonders zu beachten. Die Schnittkanten sind sorgfältig zu entgraten. Der Bearbeitungsgrat ist insbesondere dort zu entfernen, wo er die Funktion beeinträchtigt oder eine Unfallgefahr darstellt. Während der Fertigung sind folgende Punkte zu beachten:

- Masshaltigkeit sämtlicher Profile
- Passgenauigkeit und Bündigkeit der Eck- und Stossverbindungen
- Wasserabläufe (Dimensionierung und Verteilung)
- Abdichten aller Profilstöße, Kerbstellen und Verschraubungen

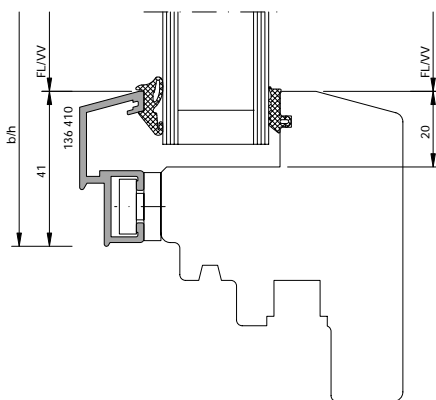
Grundsätzlich gehen wir davon aus, dass die Rahmen- bzw. Flügelrahmenlichtmasse Metall mit denjenigen des Holzes übereinstimmem. Die angesprochenen Masse müssen sich in einem vorgegebenen Toleranzfeld bewegen, um die Funktion der CONNEX-Systeme zu gewährleisten.

Beispiele:



### Flügelprofil 136 410

Profilé de vantail 136 410

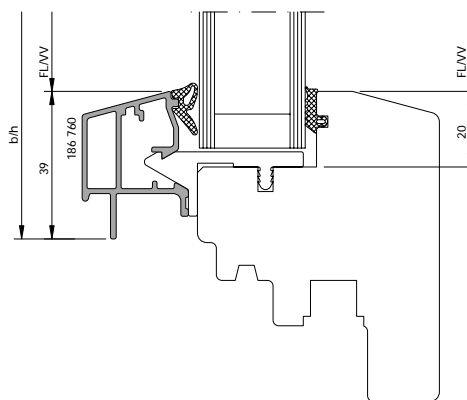


Flügel b/h =  $FL/VV + 82 \pm 0.5 \text{ mm}$   
 Vantail b/h



### Flügelprofil 186 760

Profilé de vantail 186 760

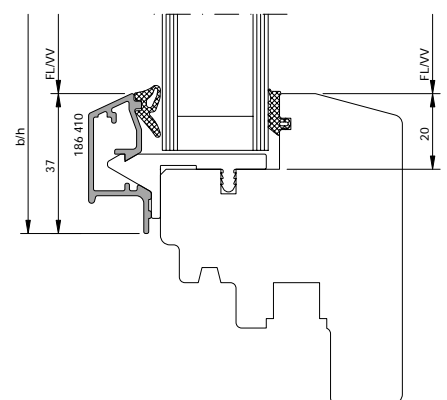


Flügel b/h =  $FL/VV + 78 \pm 0.5 \text{ mm}$   
 Vantail b/h



### Flügelprofil 186 410

Profilé de vantail 186 410



Flügel b/h =  $FL/VV + 74 \pm 0.5 \text{ mm}$   
 Vantail b/h

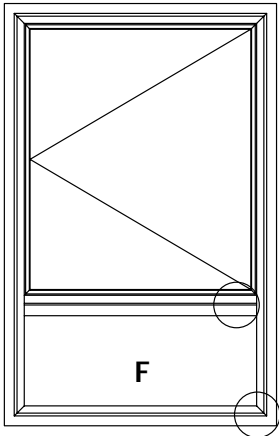
## Découpe et fabrication des cadres

L'exactitude des angles est particulièrement à respecter lors de la découpe et de l'assemblage des profilés. Les arêtes doivent être correctement ébavurées. Les copeaux sont particulièrement à retirer là où il présente un risque d'accident ou un obstacle à une fonction. Lors de la fabrication, les points suivants sont à respecter:

- Respect des cotes des profilés
- Positionnement et alignement corrects des profilés pour les assemblages en coupe droite et d'onglet
- Ecoulement des eaux (taille et positionnement)
- Etanchement de tous les assemblages de profils, encoches de sertissage et vissage

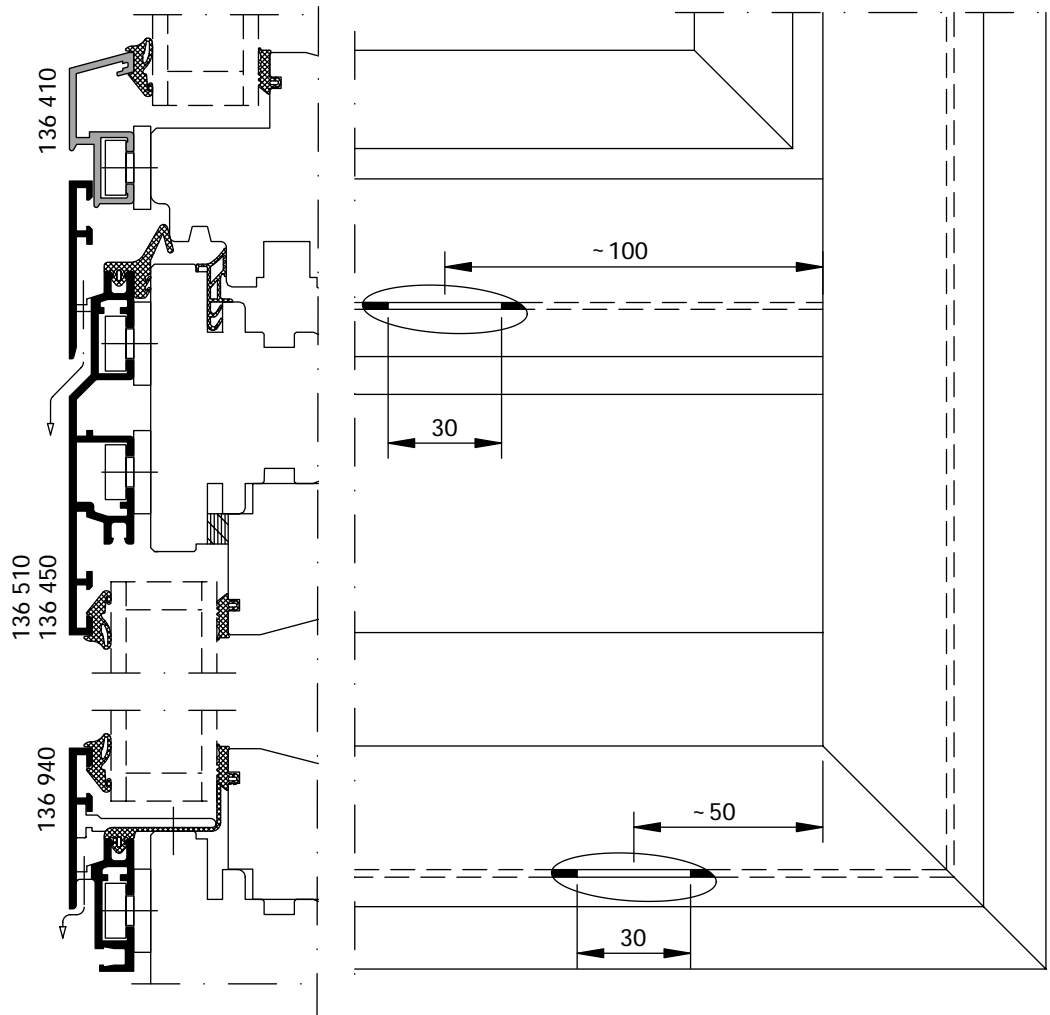
De façon générale, nous partons du principe que les dimensions intérieures des cadres métal correspondent avec celles des cadres bois. Les dimensions évoquées doivent se trouver dans un intervalle de tolérances donné, afin d'assurer une fonction correcte des systèmes CONNEX.

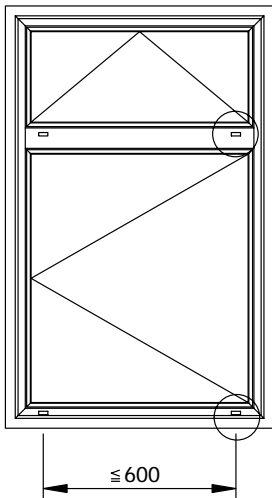
Exemples:



Die Profile 136 450, 136 510 und 136 940 werden mit Entwässerungsschlitzen geliefert.  
Langloch 4 x 30 mm, Lochabstand 414 mm.

Les profilés 136 450, 136 510 und 136 940 sont livrés avec des trous d'évacuation d'eau.  
Trous oblong 4 x 30 mm, écart 414 mm.



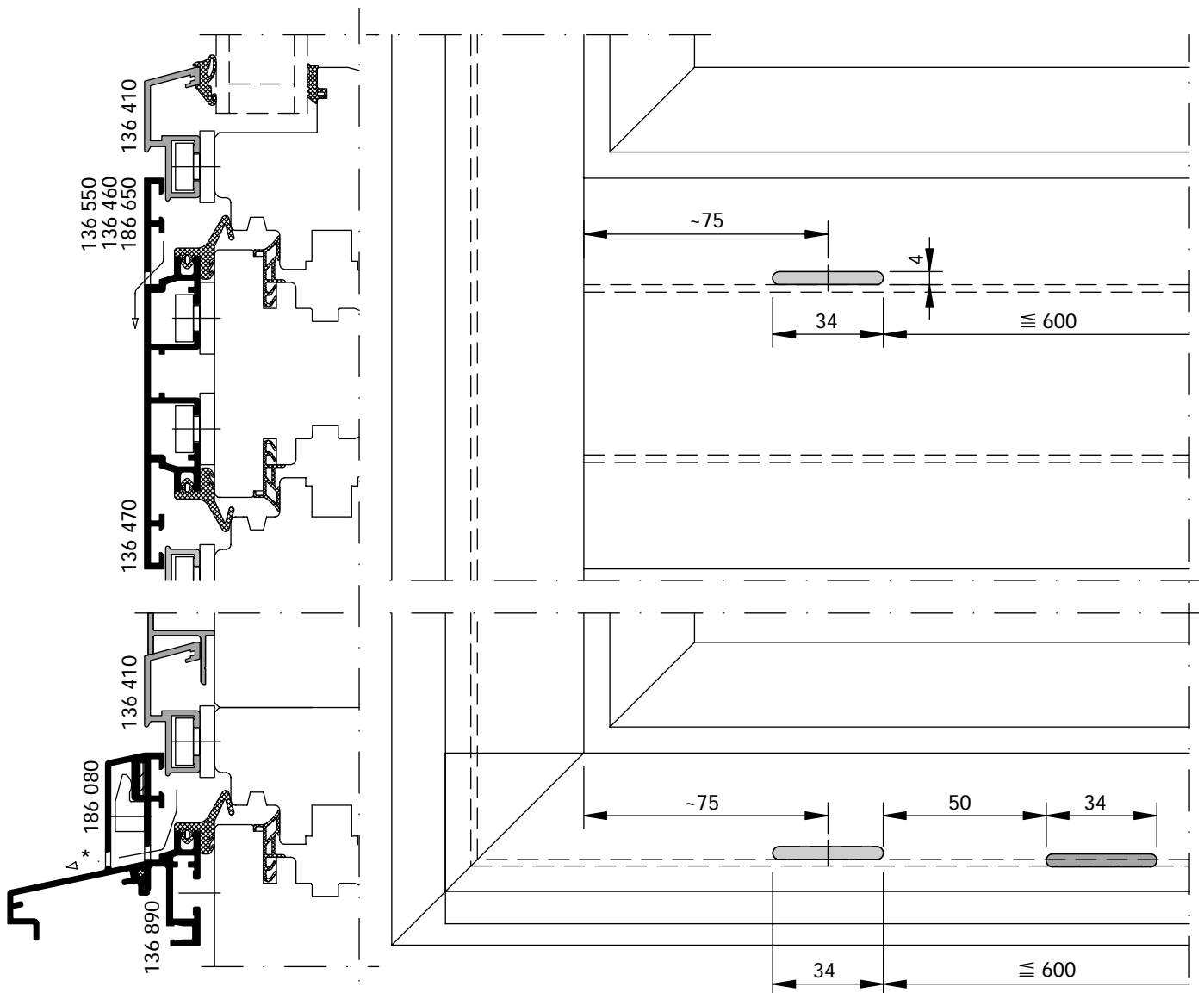


Entwässerungsschlitze 34 x 4 mm gefräst oder gestantzt mittels Pressenwerkzeug 293 229.

Trous d'évacuation d'eau, 34 x 4 mm, fraisés ou estampés au moyen de l'outil de presse 293 229.

**Achtung:**  
Die Entwässerungsöffnungen dürfen nicht mehr als 600 mm auseinanderliegen.

**Attention:**  
L'écart entre les trous d'évacuation d'eau ne doit pas être supérieur à 600 mm.

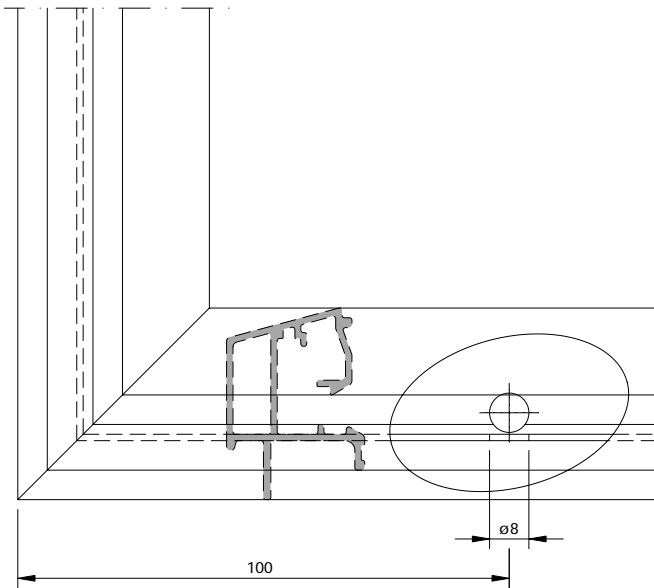


\* Entwässerungsschlitze gefräst 34 x 4 mm, ca. 50 mm versetzt zur Entwässerung im Blendrahmen.

\* Trous d'évacuation d'eau fraisés, 34 x 4 mm, décalés par rapport à l'évacuation dans le cadre dormant.

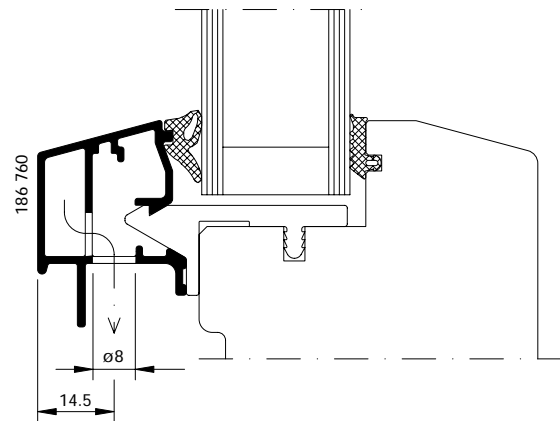
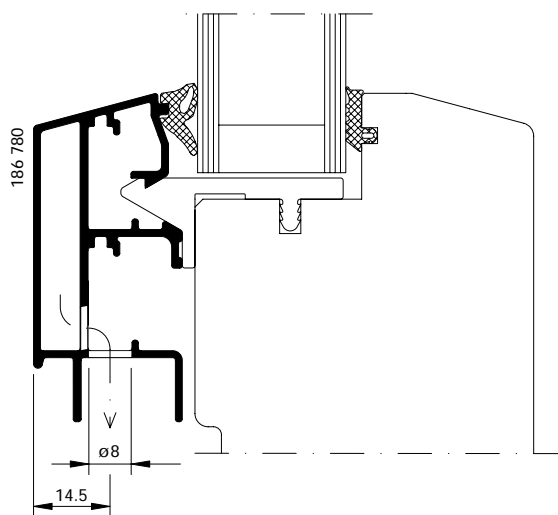
## Flügelprofil 186 760 und 186 780

Profils des vantaills 186 760 et 186 780



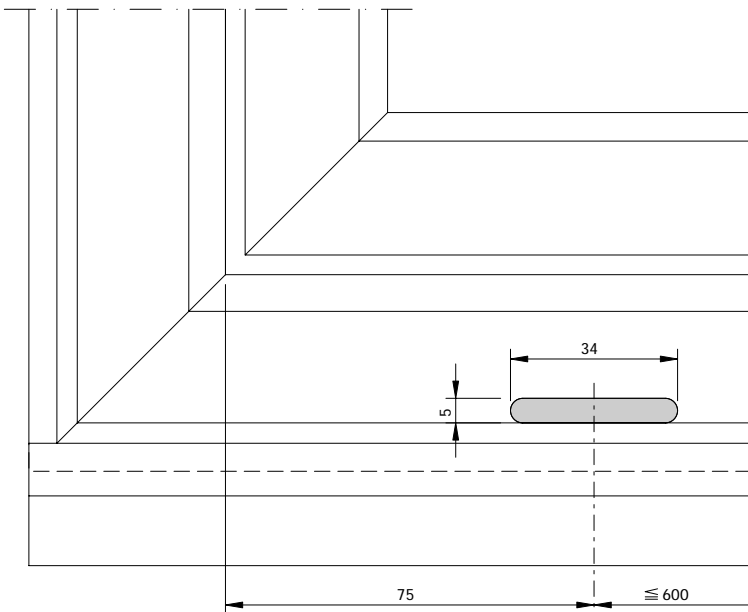
Wasser, das durch Kappilarwirkung in die Vorkammer eindringen kann, muss durch 2 Entwässerungsbohrungen  $\varnothing$  8 mm abgeführt werden.

L'eau pouvant rentrer dans la préchambre par capillarité doit être évacuée par 2 trous de drainage  $\varnothing$  8 mm.



## Sanierungsrahmen

Dormant pour la rénovation



Entwässerungsschlitze 34 x 5 mm gefräst.

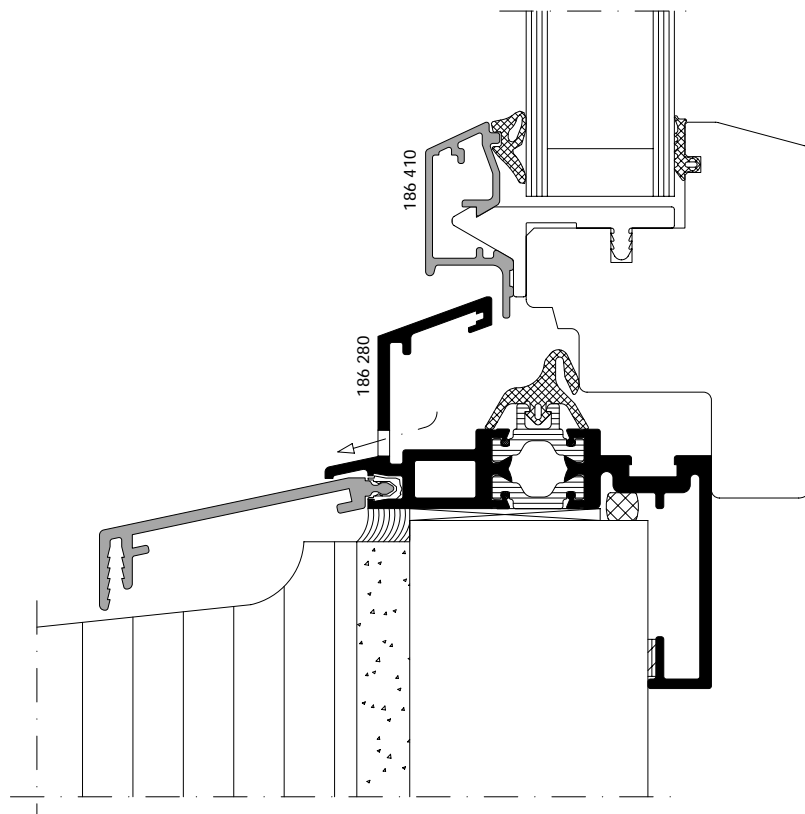
Trous d'évacuation d'eau, 34 x 5 mm, fraisés.

**Achtung:**

Die Entwässerungsöffnungen dürfen nicht mehr als 600 mm auseinanderliegen.

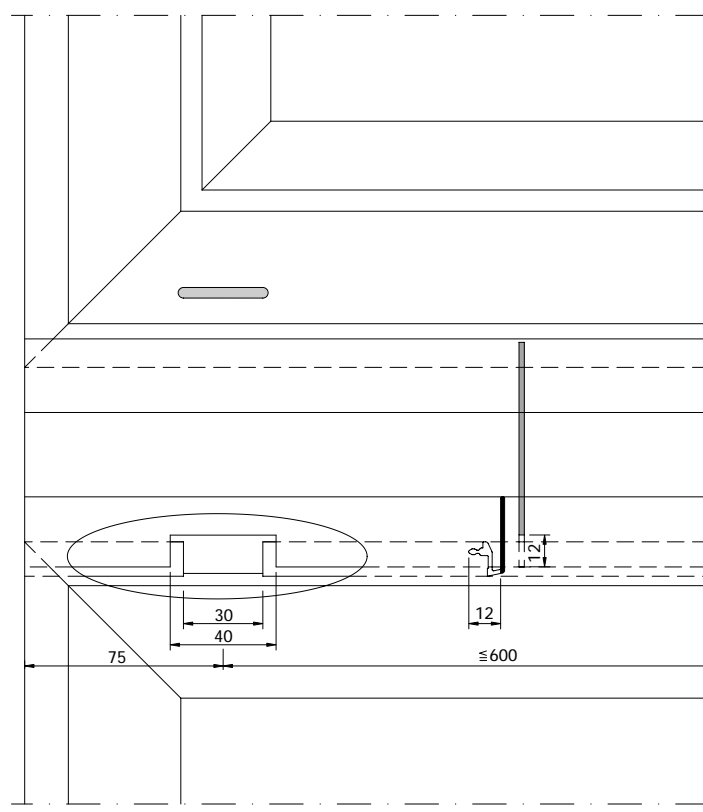
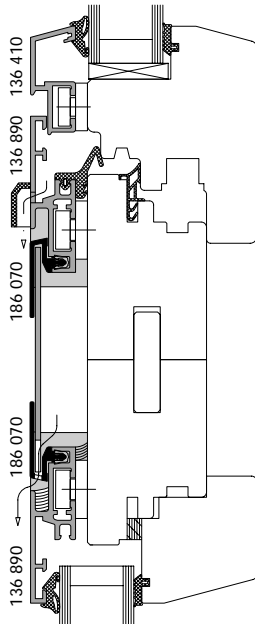
**Attention:**

L'écart entre les trous d'évacuation d'eau ne doit pas être supérieur à 600 mm.



## Kämpferstoss

### Joint de traverse



Das Profil 186 070 wird ausgeklinkt gemäss Schnittzeichnung, Klinkbreite 30 mm.

Die Lage der Blechausemmung (40 x 12 mm) muss mit der Klinkung des Profils 186 070 korrespondieren.

#### Achtung:

Die Entwässerungsöffnungen dürfen nicht mehr als 600 mm auseinanderliegen.

#### Hinweis:

Dieser Montagestoss eignet sich nur bei Einbau im Mauerwerk.

Die Dichtendstücke 227 003 sind vor dem Einbau auf eine Breite von 18 mm zuzuschneiden.

Zuschnittmass für die Blechbreite und die Profile 186 070: BR-Aussenmass Metall – 50 mm.

Le profilé 186 070 est à usiner conformément au dessin de coupe.

Largeur d'usinage: 30 mm.

L'usinage de la tôle (40 x 12 mm) doit correspondre avec celui du profilé 186 070.

#### Attention:

L'écart entre les trous d'évacuation d'eau ne doit pas être supérieur à 600 mm.

#### Remarque:

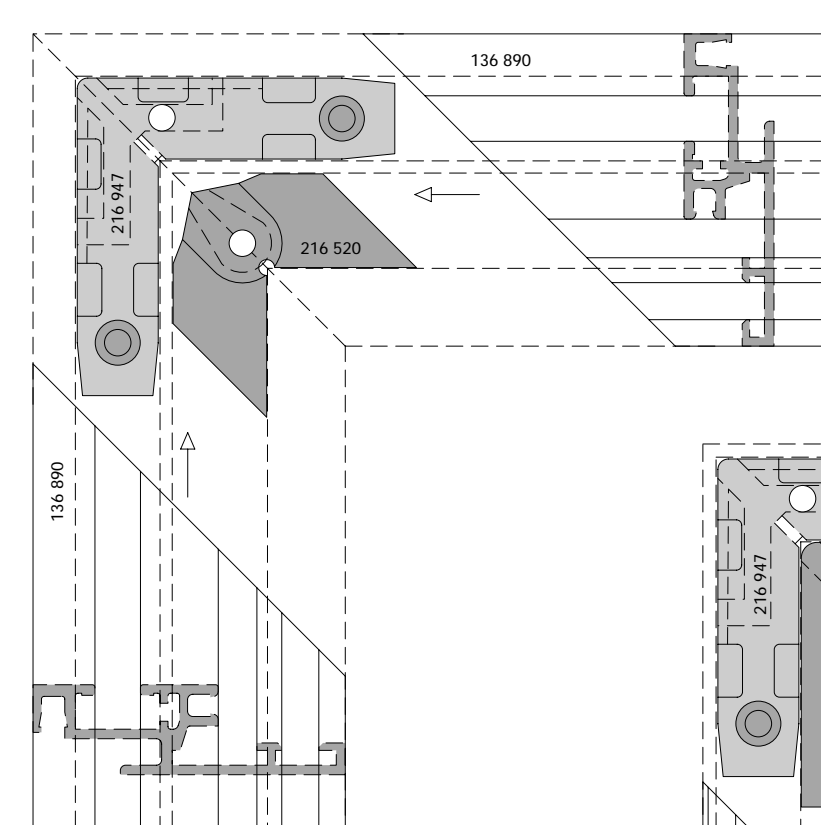
Ce joint d'assemblage ne convient que dans le cas d'un montage dans la paroi murale.

Les embouts d'étanchéité 227 003 sont à découper à une largeur de 18 mm avant montage.

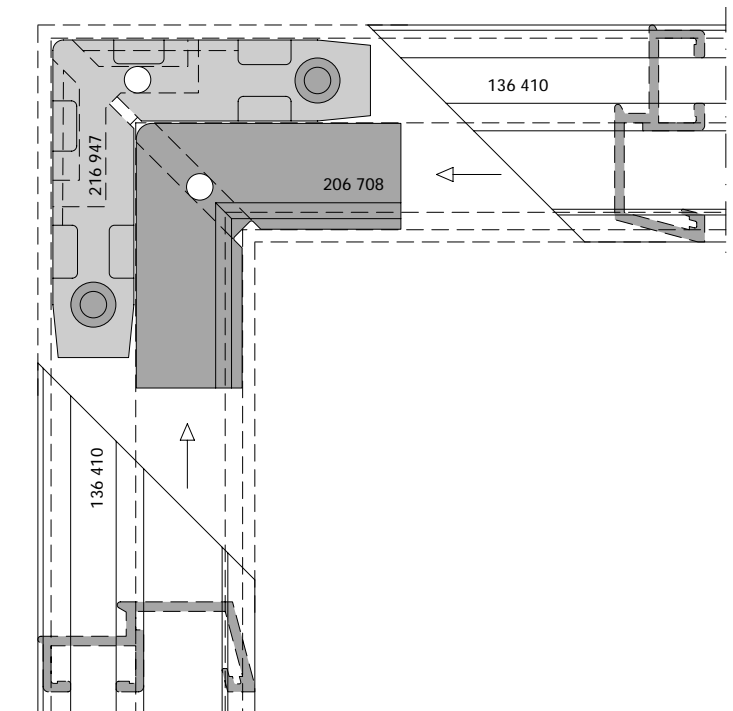
BR-dimension extérieure métal – 50 mm.



**Beispiel mit Blendrahmenprofilen 136 890**  
Exemple avec profilé du cadre 136 890



**Beispiel mit Flügelprofil 136 410**  
Exemple avec profilé du vantail 136 410



**Montagefolge:**

1. Profilen und Verbindungselemente entfetten.
2. Metallkleber 298 354 auf Profilstirnflächen auftragen.
3. Verbindungselemente einschieben und stanzen.
4. Metallkleber 298 354 mittels Kleberpistole 296 704 und Mischrohr 298 444 einspritzen, bis der Kleber an den Stanzkerben bzw. im Eckbereich austritt.
5. Gehrung reinigen mittels Reiniger 298 290.

**Achtung:**

Der Kunststoff-Eckverbinder 216 519 darf nur im Flügelprofil 136 410 bzw. 186 010 bis zu einer Größe von ca. 0,8 m<sup>2</sup> pro Flügel eingesetzt werden.

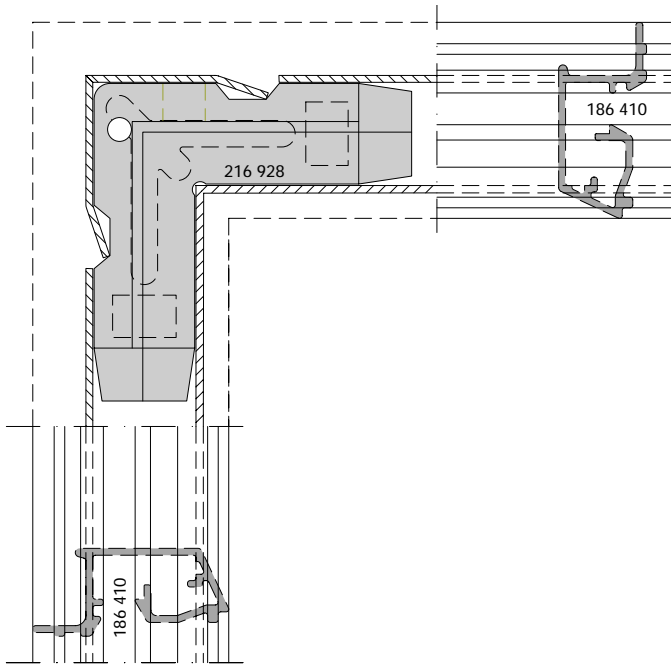
**Séquence de montage:**

1. Dégraisser les bouts des profilés et les raccords.
2. Enduire les faces frontales des profilés de colle pour métaux 298 354.
3. Introduire les raccords et poinçonner.
4. Injecter la colle 298 354 avec le pistolet spécial 296 704 et la buse 298 444 jusqu'à ce que la colle sorte aux poinçonnages, resp. dans les zones d'angle.
5. Nettoyer l'onglet avec le produit de nettoyage 298 290.

**Important:**

L'équerre en matière plastique 216 519 ne peut être utilisée dans le profil de vantail 136 410 resp. 186 010 que pour une surface max. par vantail de 0,8 m<sup>2</sup>.

**Beispiel mit Flügel 186 410**  
Exemple avec vantail 186 410

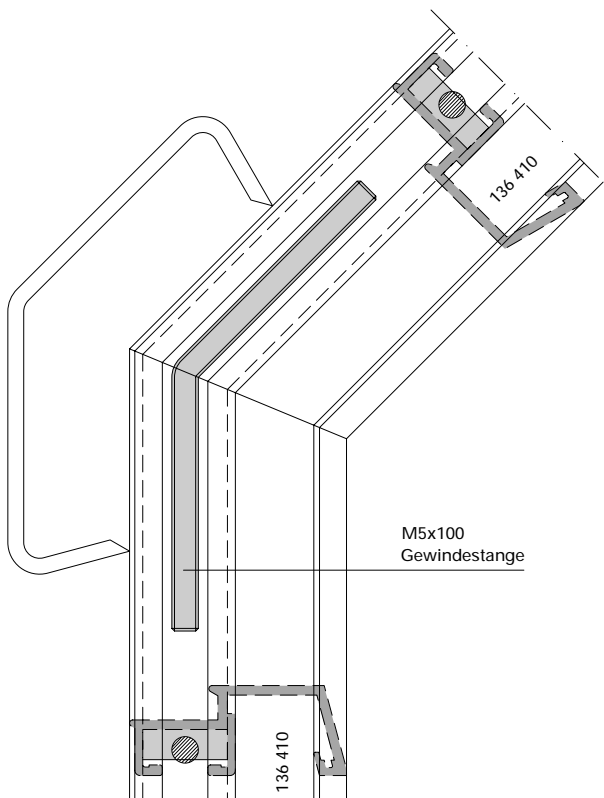
**Montagefolge:**

1. Profilen und Verbindungselemente entfetten.
2. Metallkleber 298 354 auf Profilstirnflächen auftragen.
3. Eckverbinder einschieben und stanzen (Einstichmass 35 mm, Stanzmesserbreite ca. 2,5 mm)
4. Metallkleber 298 354 mittels Kleberpistole 296 704 und Mischrohr 298 444 einspritzen, bis der Kleber an den Stanzkerben bzw. im Eckbereich austritt.
5. Gehrung allenfalls reinigen mittels Reiniger 298 290.

**Séquence de montage:**

1. Dégraisser les bouts des profilés et les raccords.
2. Enduire les faces frontales des profilés de colle pour métaux 298 354.
3. Introduire l'équerre et poinçonner.
4. Injecter la colle 298 354 avec le pistolet spécial 296 704 et la buse 298 444 jusqu'à ce que la colle sorte aux poinçonnages, resp. dans les zones d'angle (206 708 et 216 520)
5. Le cas échéant, nettoyer l'onglet avec le produit de nettoyage 298 290.

**Beispiel mit Flügel 136 410**  
Exemple avec vantail 136 410

**Montagefolge:**

1. Profilen und Verbindungselement entfetten.
2. M5-Gewindestange auf ca. 100 mm zuschneiden und auf gewünschten Winkel biegen.
3. Metallkleber 298 354 auf Profilstirnflächen auftragen.
4. Ulmia-Klemmelement ansetzen.
5. Gewindeabschnitt im Eckbereich einlegen und Metallkleber 298 354 mittels Kleberpistole 296 704 einspritzen (ummanteln).
6. Gehrung reinigen mittels Reiniger 298 290.
7. Kleber gut austrocknen lassen.

**Séquence de montage:**

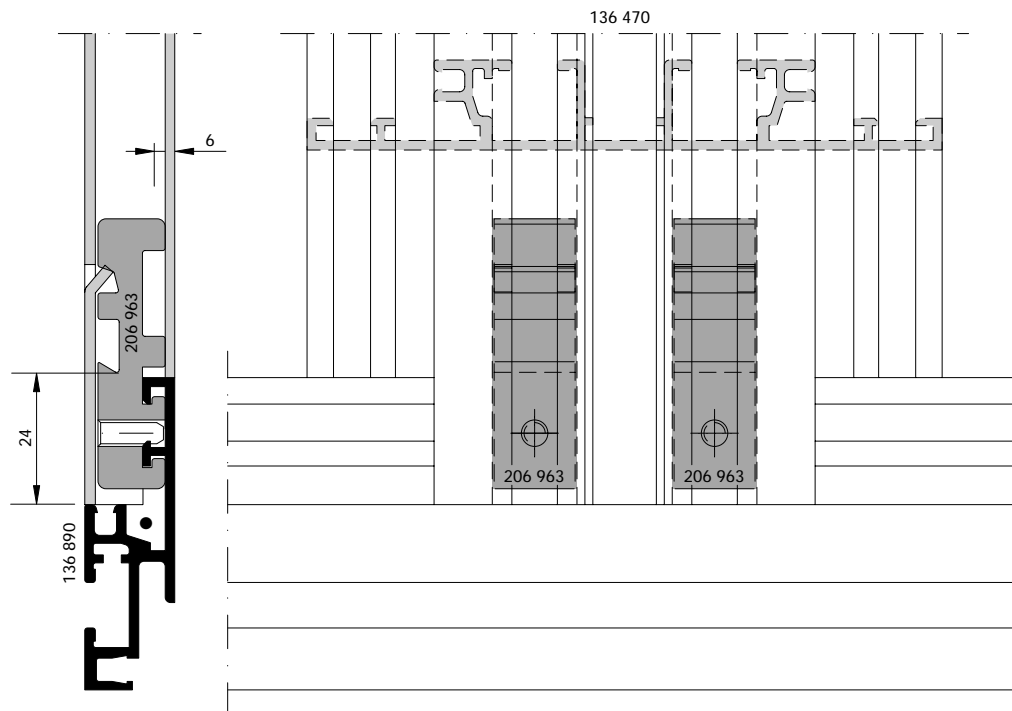
1. Dégraisser les extrémités des profilés.
2. Couper la tige filetée M5 à env. 100 mm et la plier à l'angle voulu.
3. Mettre de la colle pour métaux 298 354 sur les faces frontales des profilés.
4. Poser l'élément-clameau Ulmia.
5. Mettre en place le bout de tige filetée au niveau du coin et injecter sur le pourtour de la colle pour métaux 298 354 au moyen du pistolet 296 704.
6. Nettoyer l'onglet à l'aide du nettoyant 298 290.
7. Bien laisser sécher la colle.

**Beispiel mit Setzholz 136 470**

Exemple avec profilé du montant 136 470

Vor dem Zusammenbau das Profil 136 470 6 x 24 mm ausklinken.

Avant le montage, utiliser la fraise à entailler pour faire des entailles de 6 x 24 mm.



- Dichtstück 217 769
- Embout 217 769

**Montagefolge:**

1. Profilenden und T-Verbinder entfetten.
2. Die Profilstirnflächen und die Profilkammern mit Metallkleber 298 354 bestreichen.
3. T-Verbinder in das Profil 136 470 einschieben.
4. Rahmen zusammenfügen, Gewindestift des T-Verbinders mässig anziehen und anschliessend stanzen mittels Handstanze 293 230.
5. T-Stösse reinigen mittels Reiniger 298 290.

**Achtung:**

T-Stösse die als seitlicher Abschluss dienen sind unbedingt mit dem Dichtstück 217 769 und der Dichtungsmasse 298 130 abzudichten.

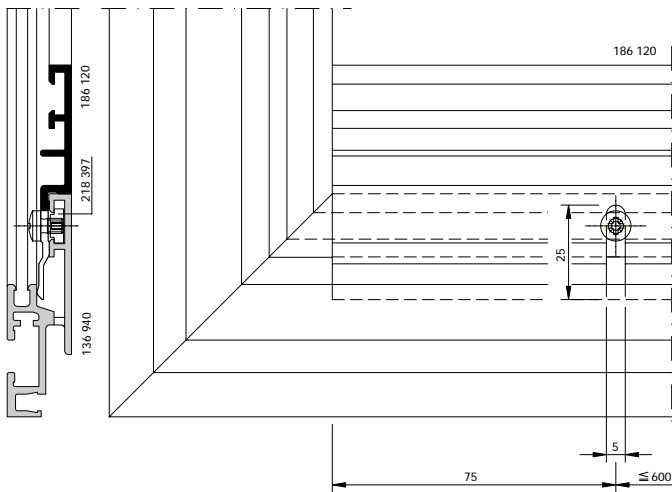
**Séquence de montage:**

1. Dégraisser les extrémités des profilés et les pièces de raccord.
2. Enduire les faces frontales et les chambres des profilés de colle pour métaux 298 354.
3. Introduire les pièces de raccord dans le profilé 136 470
4. Assembler les cadres, serrer sans exagération les vis puis poinçonner l'ensemble à l'aide du poinçon manuel 293 230
5. Nettoyer l'assemblage en T à l'aide du nettoyant 298 290.

**Important:**

Les assemblages en T en tant que liaisons latérales sont impérativement à étancher avec embout 217 769 et mastic d'étanchéité 298 130.

**Beispiel mit Rahmenverbreiterung 186 120**  
Exemple avec élargissement de cadre 186 120



**Verarbeitung und Montage:**

1. Befestigungsstücke 218 397 vor Rahmenzusammenbau einschieben.
2. Profil 186 120 auf Rahmenlichtmass zuschneiden, Entwässerungs- bzw. Befestigungsschlitz fräsen, reinigen und entfetten.
3. Metallkleber 298 354 auf Profilstirnflächen auftragen.
4. Profil einklinken und verschrauben mittels Flachkopfschraube M 4 x 6 mm.

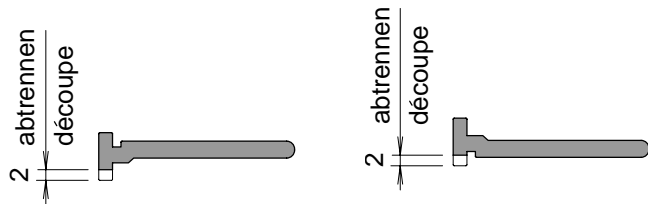
**Usinage et séquence de montage:**

1. Introduire les pièces de fixation 218 397 avant l'assemblage du cadre.
2. Découper le profil à la dimension intérieure du cadre, fraiser les entailles d'évacuation d'eau, nettoyer et dégraisser.
3. Enduire les faces frontales des profilés de colle pour métaux 298 354.
4. Mettre en place le profil et le visser avec vis à tête plate M 4 x 6 mm.

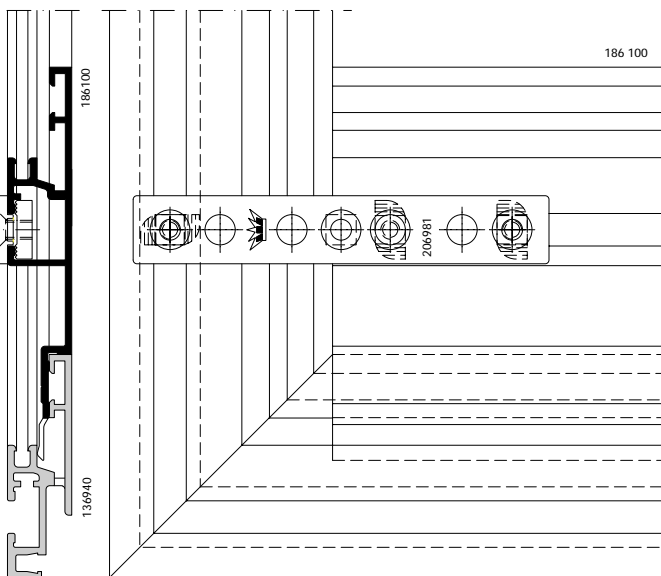
**Bearbeitung Befestigungslasche 227 005**  
Usinage pièce de fixation 227 005

**System Amex/**  
Système Amex

**Systeme Leitz und Wisa/**  
Systèmes Leitz et Wisa



**Beispiel mit Rahmenverbreiterung 186 100**  
Exemple avec élargissement de cadre 186 100

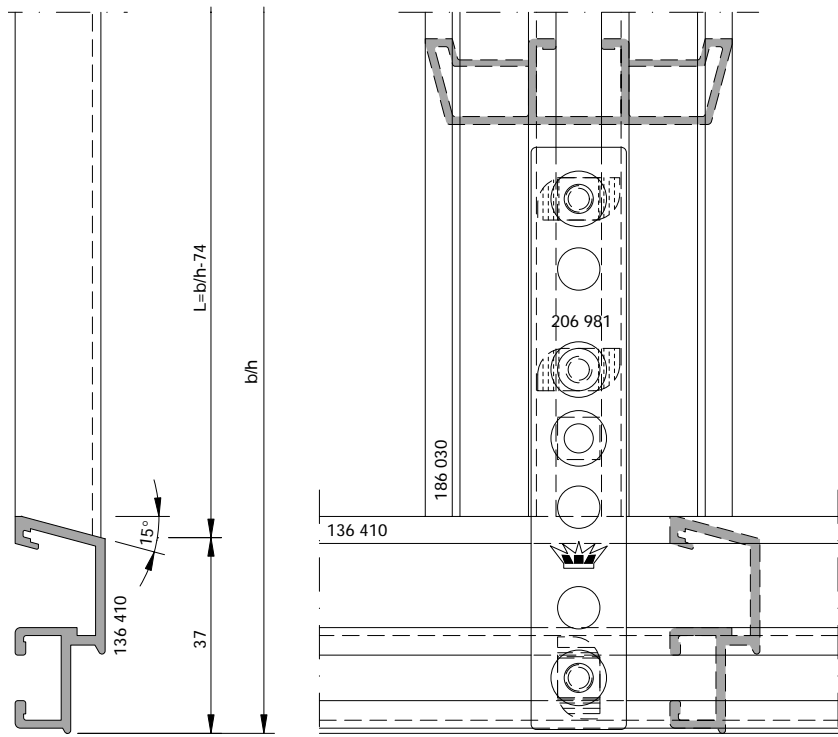


**Verarbeitung und Montage:**

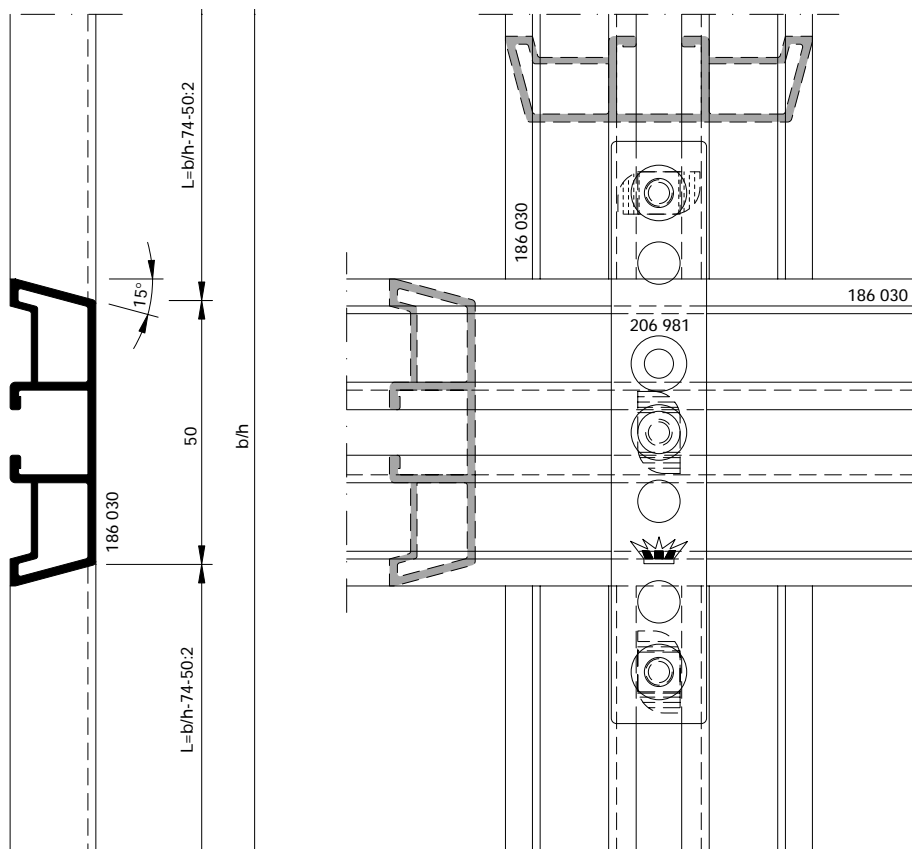
1. Profil 186 100 auf Rahmenlichtmass zuschneiden, Entwässerungsschlitz fräsen, reinigen und entfetten.
2. Metallkleber 298 354 auf Profilstirnflächen auftragen.
3. Profil einklinken und verschrauben mit T-Verbinder 206 981.

**Usinage et séquence de montage:**

1. Découper le profilé 186 100 à la dimension intérieure du cadre, fraiser les entailles d'évacuation des eaux, nettoyer et dégraisser.
2. Enduire les faces frontales des profilés avec de la colle pour métaux.
3. Mettre en place le profil et visser avec la pièce de raccord 206 981.



Beispiel mit Flügelprosse 186 030 und Flügel 136 410  
Exemple avec meneau 186 030 et vantail 136 410

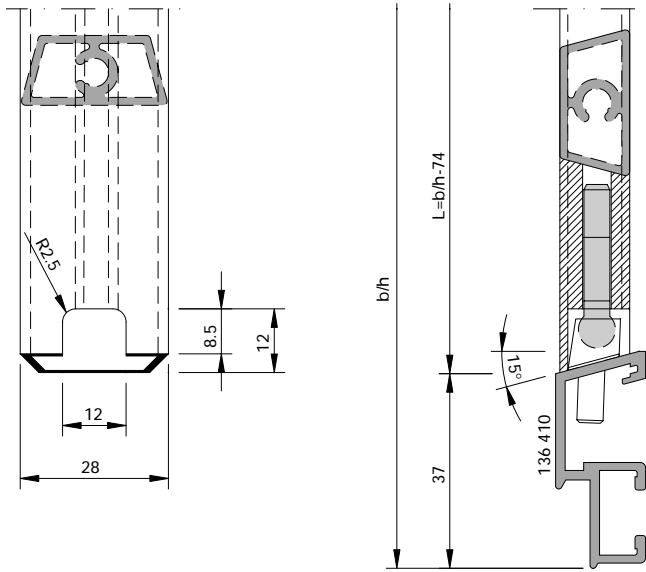


Beispiel mit Kreuzprosse bei Einsatz des Flügelprofils 136 410  
Meneau lors de l'utilisation du profilé vantail 136 410

**Achtung:**  
Metallkleber 298 354 auf Profilstirnseiten auftragen

**Attention:**  
Enduire les faces frontales des profilés de colle pour métaux 298 354.

Beispiel mit Flügelprosse 186 160 und Flügel 136 410  
 Exemple avec travers d'ouvrant 186 160 et vantail 136 410



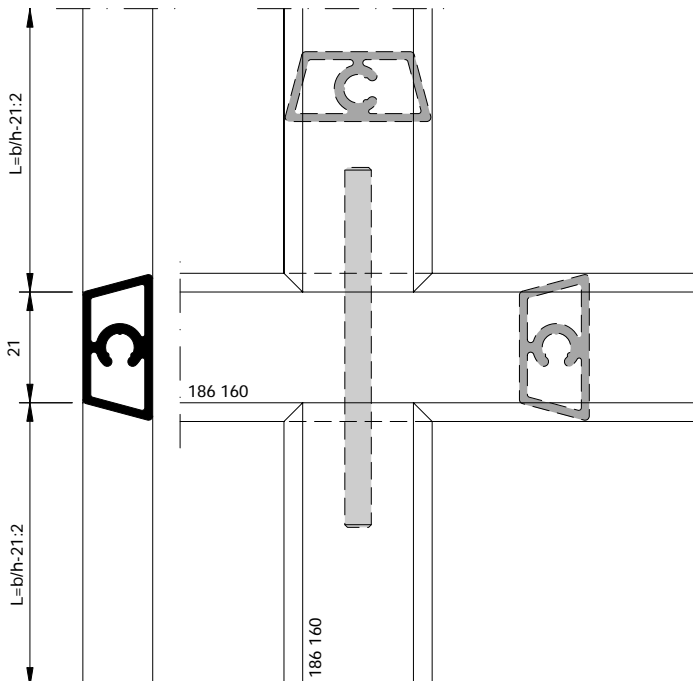
<b>Kerbstift</b>	<b>205 609</b>	Goupille cannelée	205 609
<b>VE = 100 Stück</b>		UV = 100 pièces	
<b>Bohrlehre</b>	<b>293 826</b>	Gabarit de perçage	293 826

**Bearbeitung Flügelprosse:**

1. Sprosse an beiden Enden bearbeiten gemäss nebenstehender Zeichnung.
2. Alu-Rundkopfbolzen bis über das Ende der Randrierung in den Schraubkanal einschlagen.
3. Befestigungslöcher bohren in den Blendrahmen mittels Bohrlehre 293 825.
4. Kunststoffhalter mit Oeffnung gegen die Profilaussenseite in Position bringen und mit grossem Durchschlag eintreiben.

**Usinage de la traverse d'ouvrant:**

1. Usiner la traverse d'ouvrant aux deux extrémités conformément au dessin ci-contre.
2. Enfoncer les boulons à tête ronde en aluminium dans le canal à vis jusqu'au bout du moletage.
3. Percer des trous de fixation dans le cadre au moyen du gabarit de perçage 293 825.
4. Positionner le clip en Delrin avec l'ouverture contre la face externe du profilé et l'enfoncer d'un coup sec.



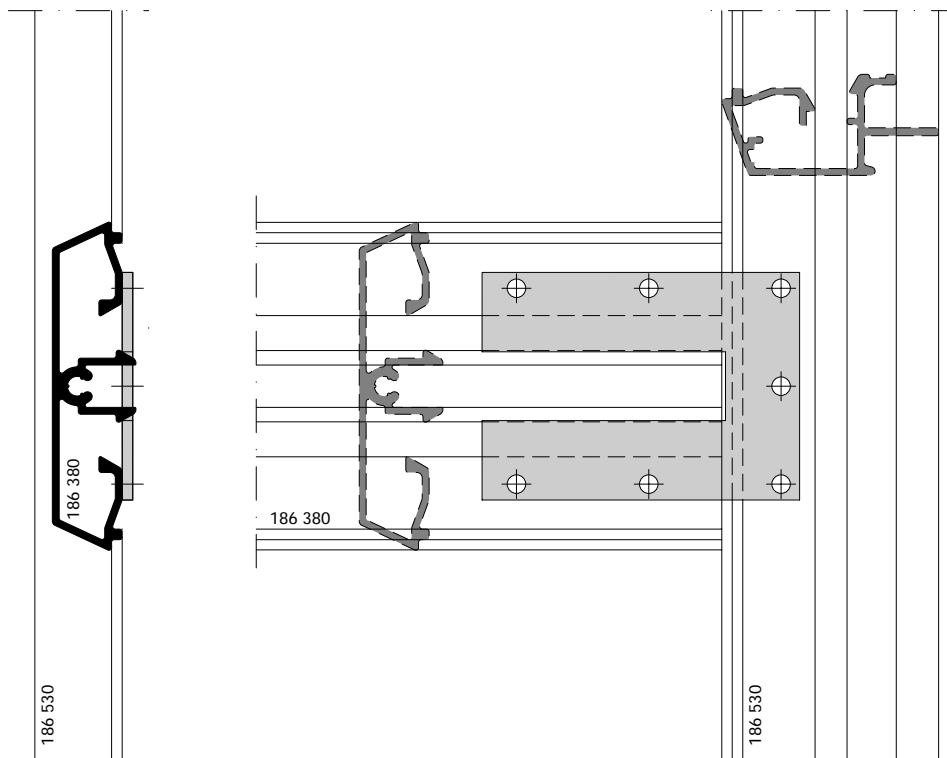
<b>Befestigungseinheit</b>	<b>205 608</b>	Clip	205 608
<b>VE = 100 Stück</b>		UV = 100 pièces	
<b>Bohrlehre</b>	<b>293 825</b>	Gabarit de perçage	293 825

**Bearbeitung Kreuzsprosse:**

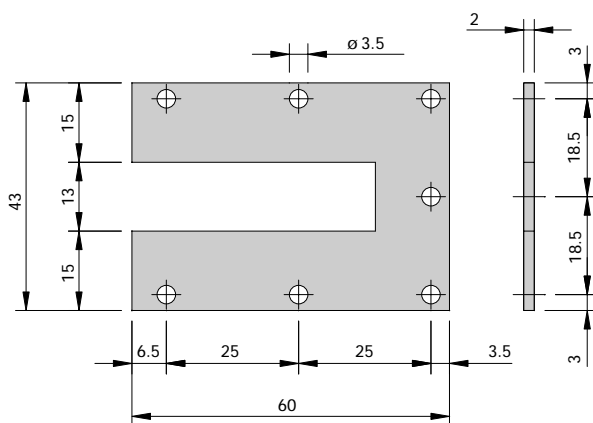
1. An der durchgehenden Flügelprosse Loch  $\varnothing 5$  mm bohren mit Bohrlehre 293 826.
2. Kerbstift 205 609 einschlagen. Anschlusspartien und Kerbstift entfetten.
3. Anschliessende Sprossen entfetten und Schraubkanal sowie Stirnseite mit genügend Schüco-Alu-Kleber einstreichen.
4. Zusammenstecken, Kleberreste entfernen und austrocknen lassen.

**Usinage du croisillon en croix:**

1. Sur le croisillon continu du vantail, percer un trou de 5 mm de diamètre avec le gabarit de perçage 293 826.
2. Enfoncer la goupille cannelée, dégraisser les sections de raccord et la goupille.
3. Dégraisser les croisillons à raccorder et enduire le canal à vis ainsi que la face frontale d'une quantité suffisante de colle alu Schüco.
4. Assembler, enlever les restes de colle et laisser sécher.



**Beispiel mit Flügelsprosse 186 380 und Flügel 186 530**  
 Exemple avec meneau 186 380 et vantail 186 530



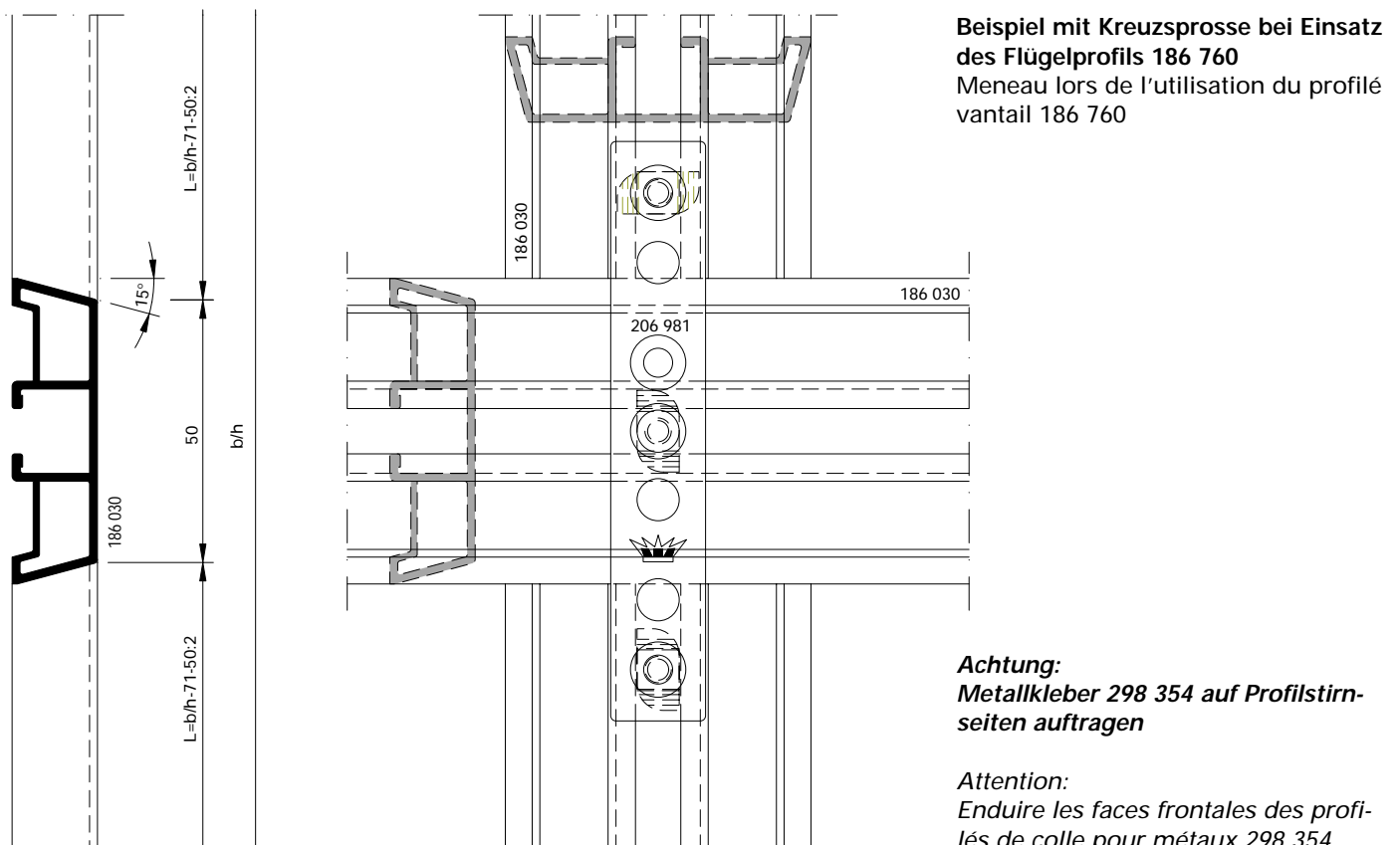
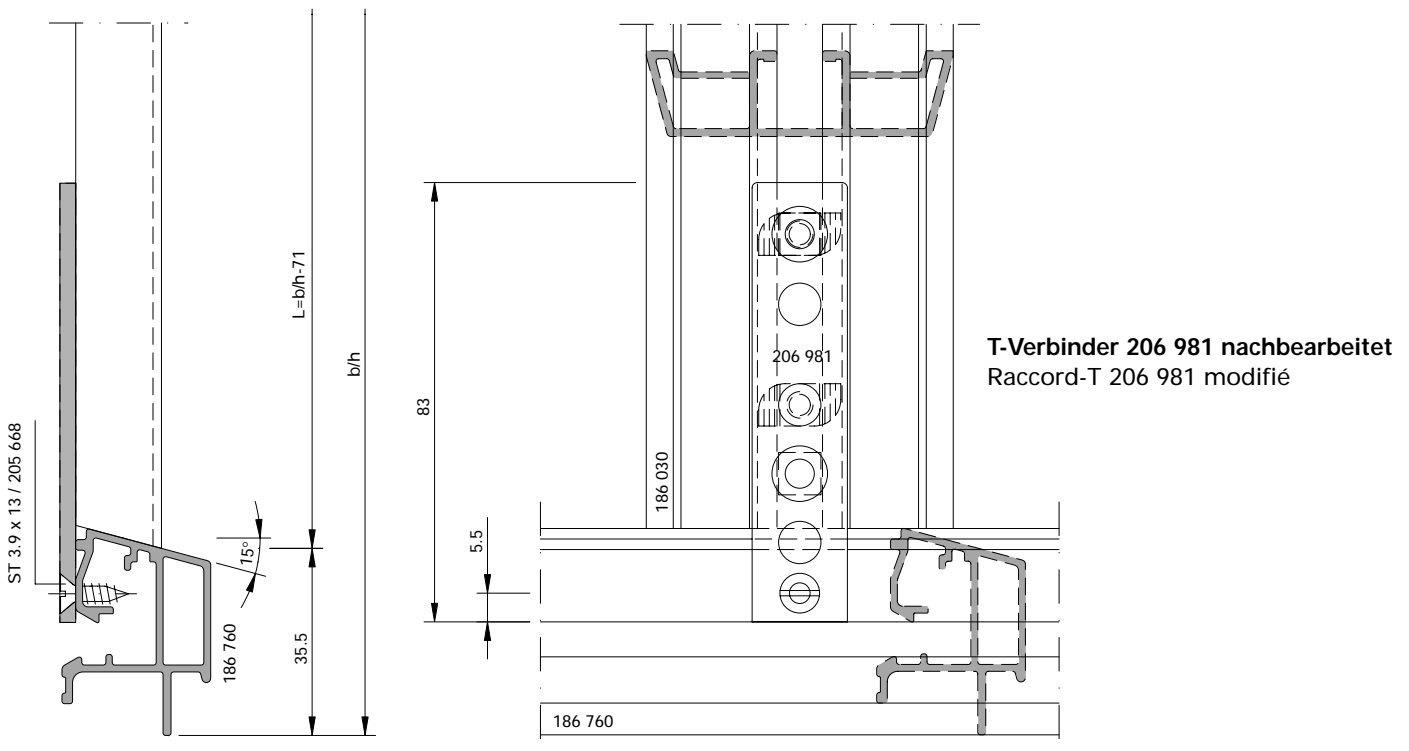
**Blechlasche von Verarbeiter anzu fertigen.**

Tôle de fixation à fabriquer par le constructeur.

**Achtung:**  
 Metallkleber 298 354 auf Profilstirnseiten auftragen

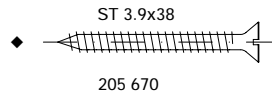
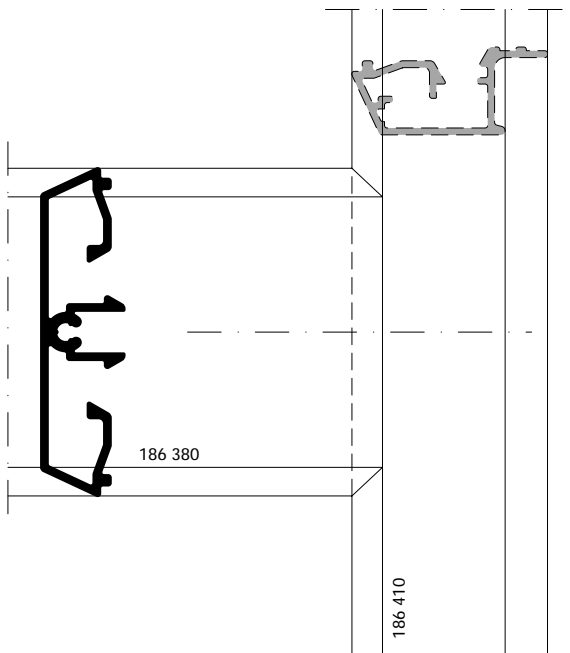
**Attention:**  
 Enduire les faces frontales des profilés de colle pour métaux 298 354.

Beispiel mit Flügelprosse 186 030 und Flügel 186 760  
Exemple avec meneau 186 030 et vantail 186 760

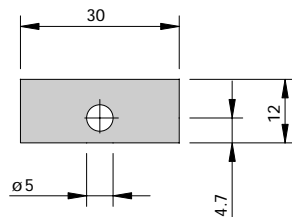
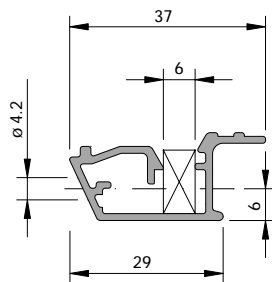




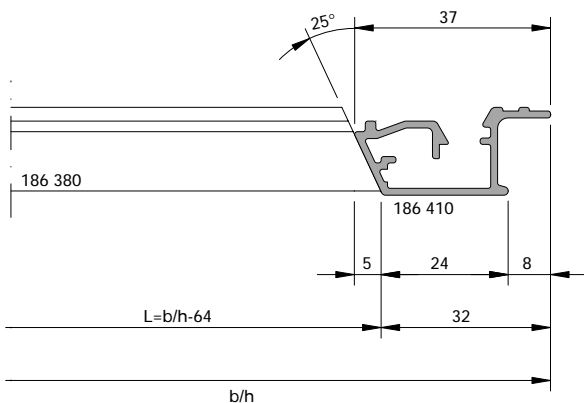
Beispiel mit Flügelsprosse 186 380 und Flügel 186 410  
 Exemple avec traverse d'ouvrant 186 380 et vantail 186 410



- ◆ Bohrlehre 299 319
- ◆ Gabarit de perçage 299 319



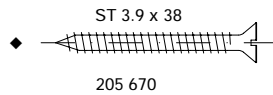
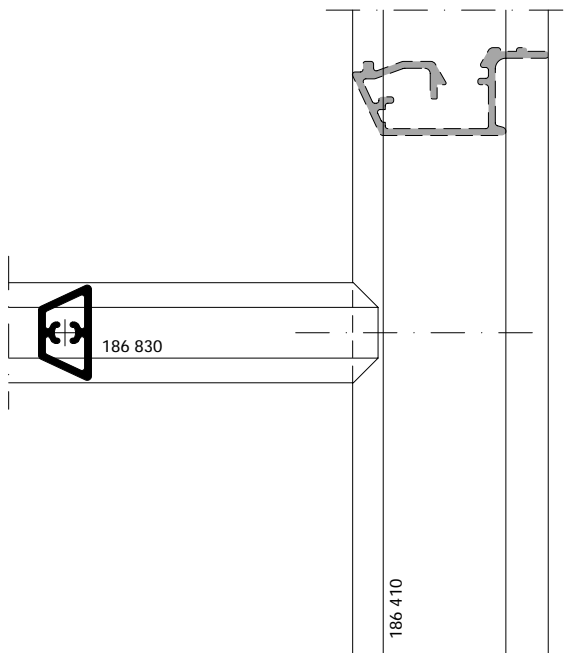
Distanzstück  
 (vom Verarbeiter zu fertigen)  
 Entretoise  
 (à fabriquer par le constructeur)



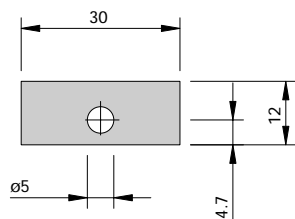
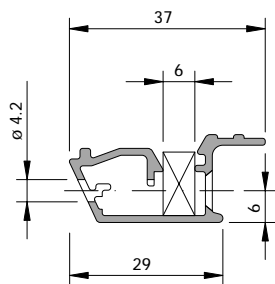
**Achtung:**  
 Vor dem Zusammenbau Metallkleber  
 298 354 auf Profilstirnfläche  
 auftragen.

**Attention:**  
 Avant le montage enduire la face  
 frontale des profilés de colle pour  
 métaux 298 354.

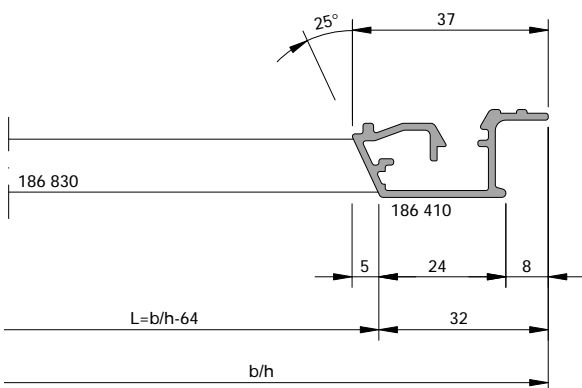
Beispiel mit Flügelsprosse 186 830 und Flügel 186 410  
Exemple avec traverse d'ouvrant 186 830 et vantail 186 410



- ◆ Bohrlehre 299 319
- ◆ Gabarit de perçage 299 319

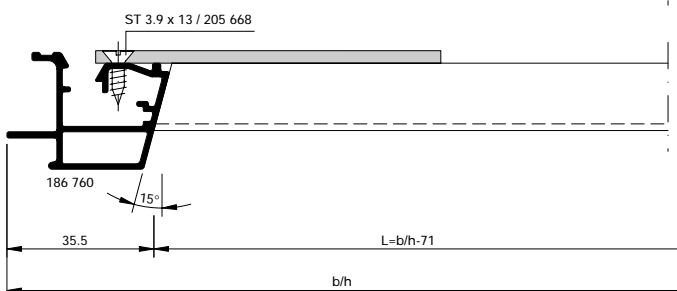
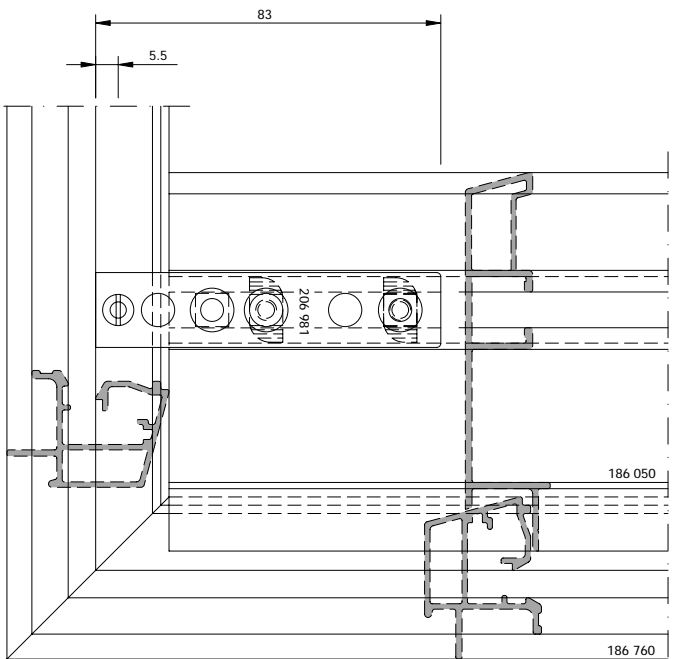
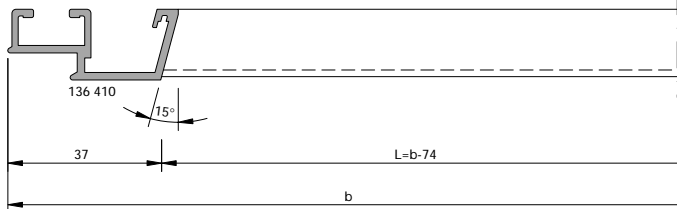
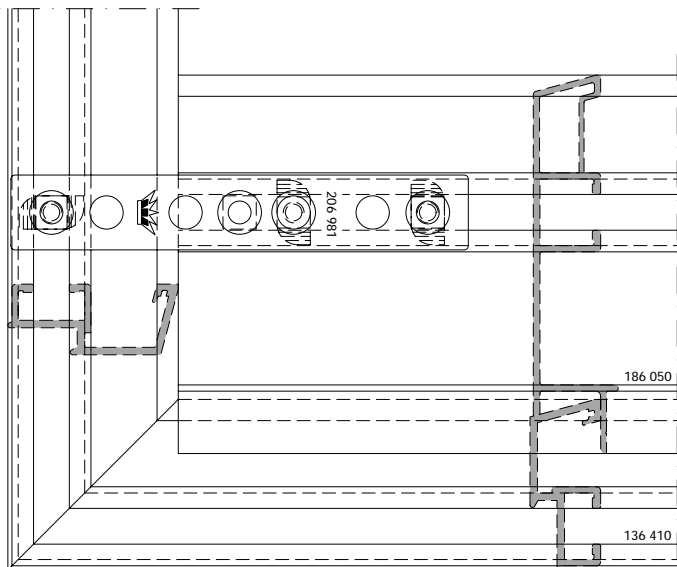


**Distanzstück**  
(vom Verarbeiter zu fertigen)  
Entretoise  
(à fabriquer par le constructeur)



**Achtung:**  
Vor dem Zusammenbau Metallkleber  
298 354 auf Profilstirnfläche  
auftragen.

**Attention:**  
Avant le montage enduire la face  
frontale des profilés de colle pour  
métaux 298 354.



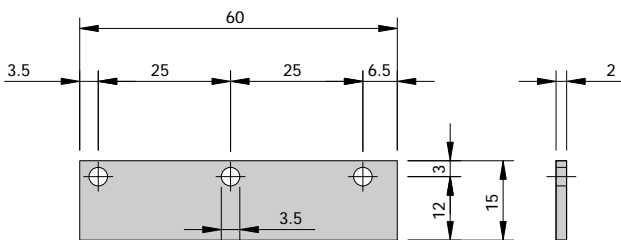
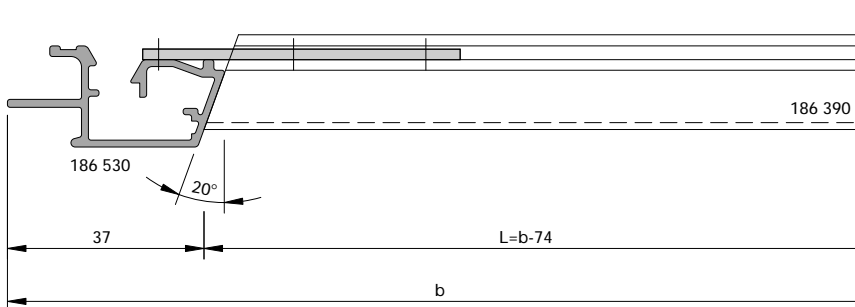
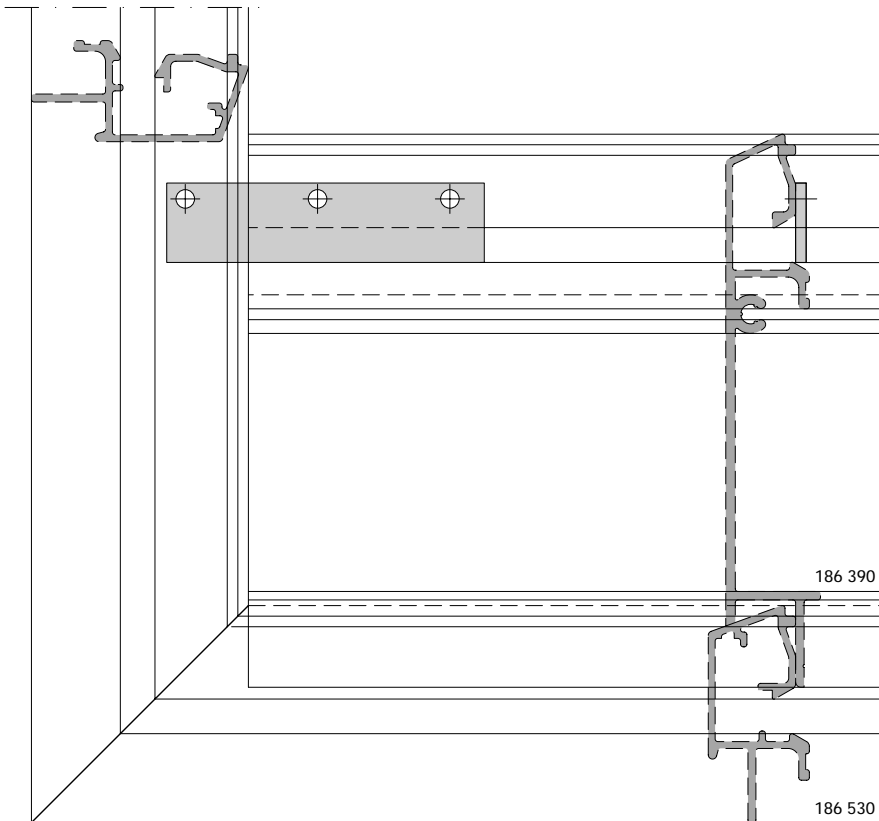
**Beispiel mit Sockelprofil 186 050  
und Flügel 136 410**  
Exemple avec plinthe 186 050  
et vantail 136 410

**Beispiel mit Sockelprofil 186 050  
und Flügel 186 760**  
Exemple avec plinthe 186 050  
et vantail 186 760

**T-Verbinder 206 981 nachbearbeitet**  
Raccord-T 206 981 modifié

**Achtung:**  
**Vor dem Zusammenbau Metallkleber**  
**298 354 auf Profilstirnfläche**  
**auftragen.**

**Attention:**  
**Avant le montage enduire la face**  
**frontale des profilés de colle pour**  
**métaux 298 354.**



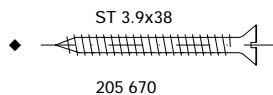
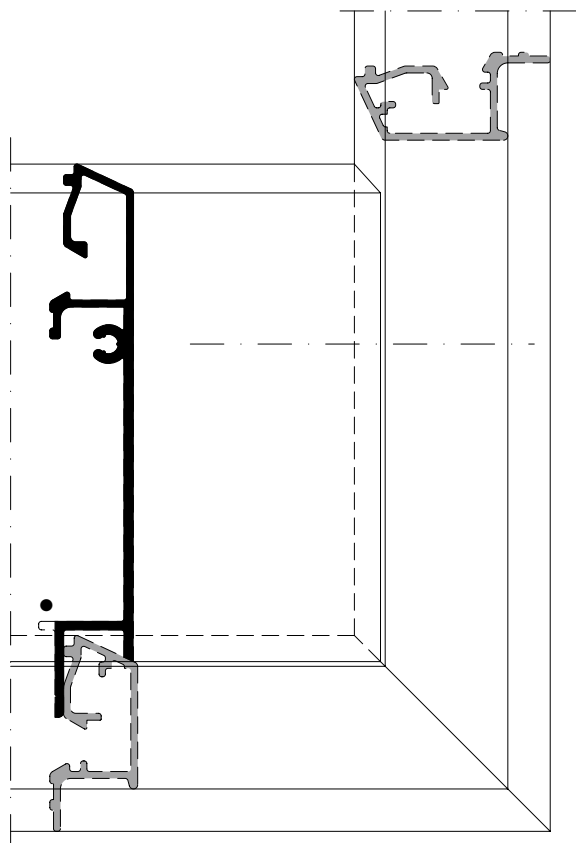
**Beispiel mit Sockelprofil 186 390  
und Flügel 186 530**  
Exemple avec plinthe 186 390  
et vantail 186 530

**Blechlasche von Verarbeiter  
anzufertigen.**

Tôle de fixation à fabriquer par le  
constructeur.

**Achtung:**  
**Metallkleber 298 354 auf Profilstirn-  
seiten auftragen**

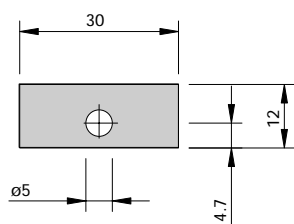
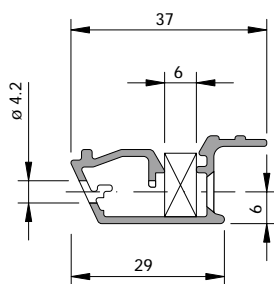
**Attention:**  
**Enduire les faces frontales des profi-  
lés de colle pour métaux 298 354.**



**Einbau Sockelprofil 186 390  
in Flügel 186 410**  
Montage plinthe 186 390 sur  
vantail 186 410

- ◆ Bohrlehre 299 319
- ◆ Gabarit de perçage

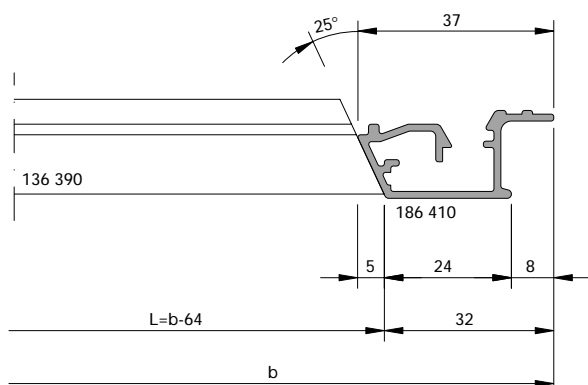
- Zwei Wasserablauföffnungen  
30 mm breit, 80 mm aus der Ecke  
fräsen
- Deux trous d'évacuation d'eau  
30 mm de large, fraiser 80 mm  
depuis l'angle

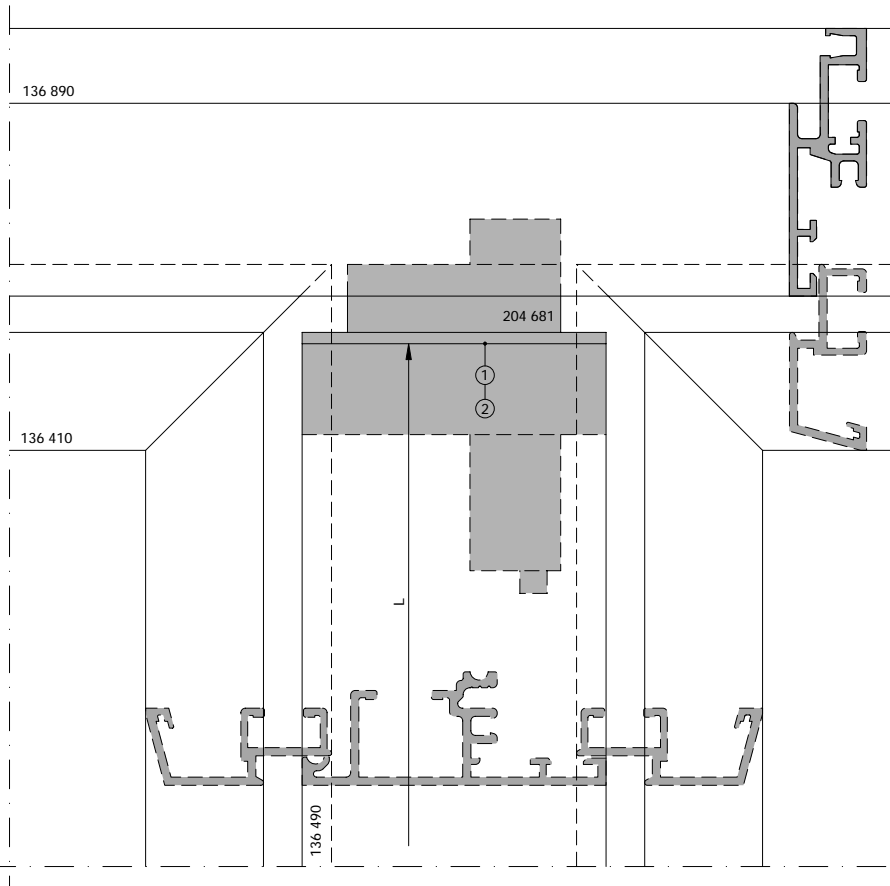


**Distanzstück**  
(vom Verarbeiter zu fertigen)  
Entretoise (à fabriquer par le  
constructeur)

**Achtung:**  
Vor dem Zusammenbau Metallkleber  
298 354 auf Profilstirnfläche  
auftragen.

**Attention:**  
Avant le montage enduire la face  
frontale des profilés de colle pour  
métaux 298 354.



**Ansicht X /  
Vue X**

**Zuschnitt Schlagleiste 136 490**

h = Flügelhöhe  
L = Länge Schlagleiste  
L = h - 35 mm

**Découpe profilé en saillie 136 490**

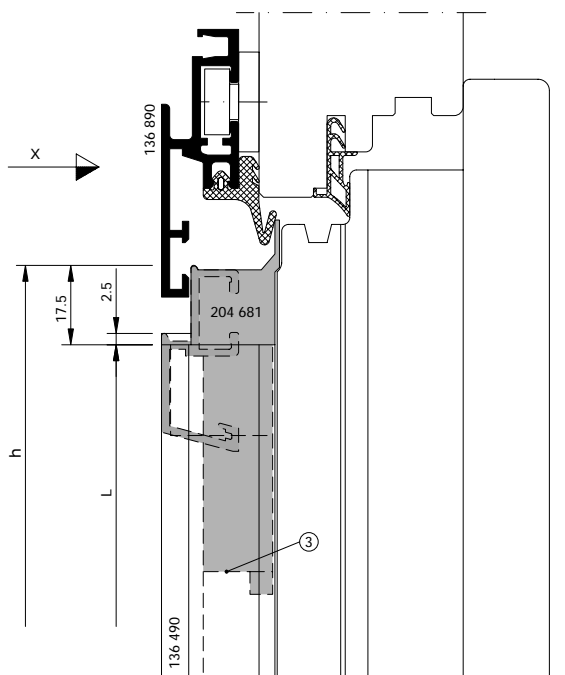
h = Hauteur vantail  
L = Longueur de profilé en saillie  
L = h - 35 mm

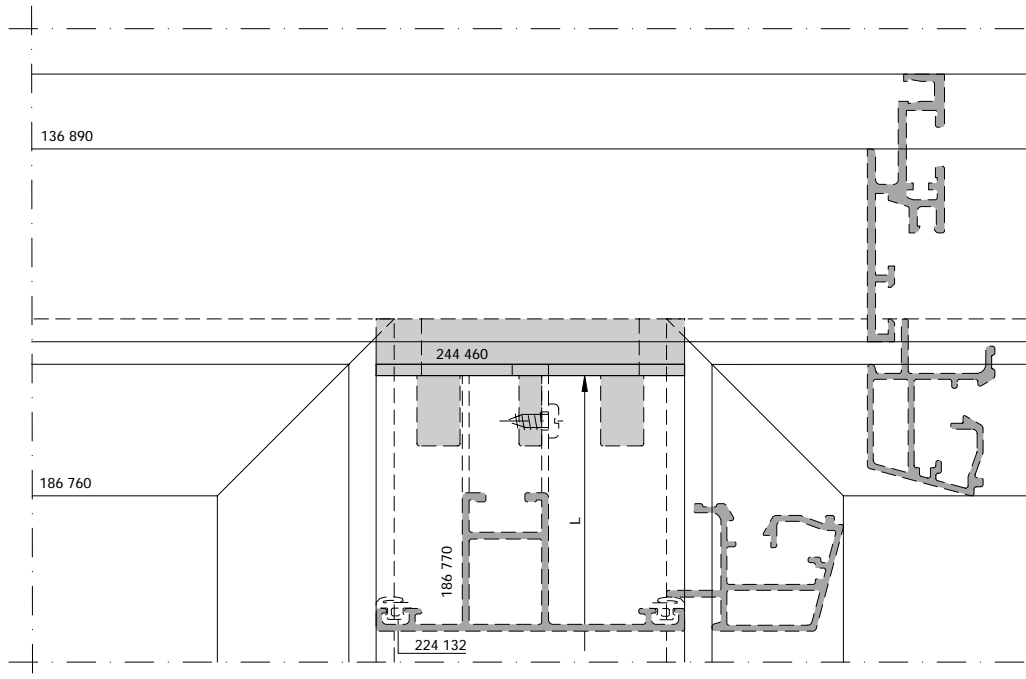
**Konvektionierung des fertig oberflä-  
chenbehandelten Profils 136 490**

1. Schnittstelle der Schlagleiste reinigen.
2. Stulpendstücke 204 681 einschieben und mit Spezialkleber 298 074 stirnseitig verkleben.
3. Mitteldichtung 204 679 mit 1% Uebermass zuschneiden, eindrücken und mit Stulpendstücken verkleben mittels Spezialkleber 298 074.

**Confectionnement de profilé en saillie  
136 490 avec traitement de surface**

1. Nettoyer l'arête de coupe du profilé en saillie.
2. Insérer l'embout de vantail 204 681 et coller la face frontale avec de la colle spéciale 298 074.
3. Découper le joint 204 679 avec 1% d'excès, presser en place et coller aux embouts avec de la colle spéciale 298 074.



**Ansicht X /**  
**Vue X**


**Einbau Stulpendstück 244 460**  
 Pose de l'embout de vantail 244 460

**Zuschnitt Schlagleiste 186 770**

**h** = Flügelhöhe  
**L** = Länge Schlagleiste  
**L** = h - 25 mm

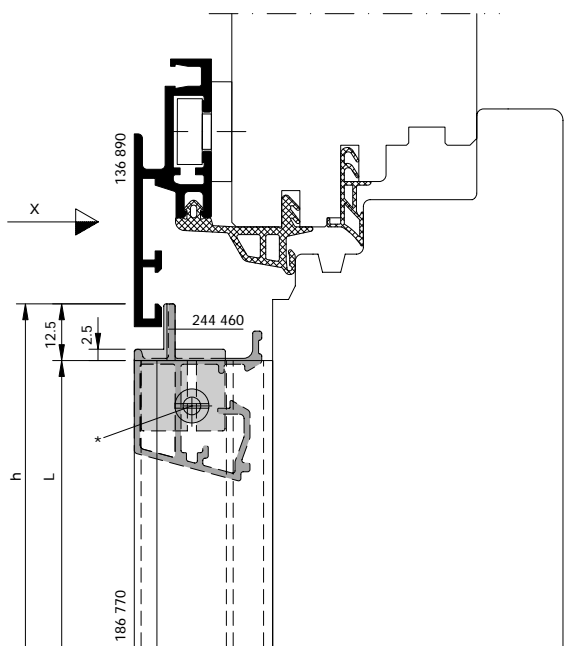
**Découpe profilé en saillie 186 770**

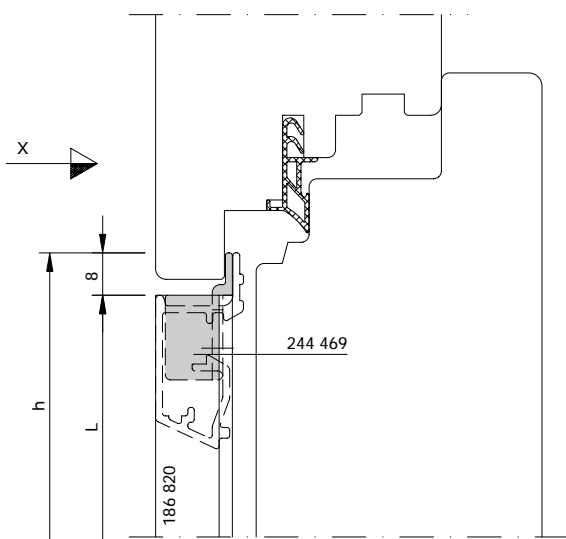
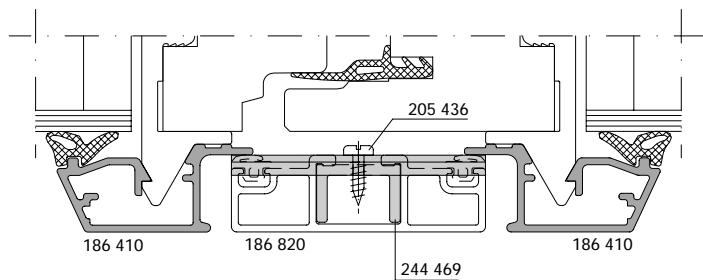
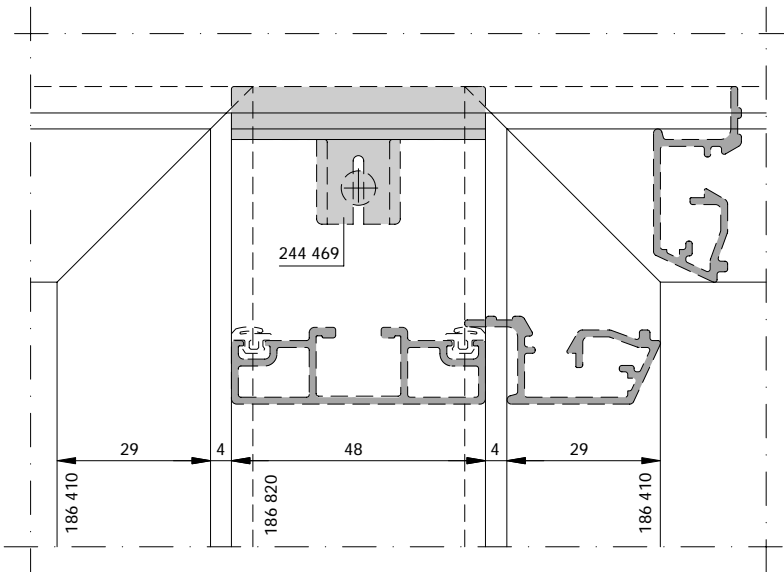
**h** = Hauteur vantail  
**L** = Longueur de profilé en saillie  
**L** = h - 25 mm

**Bohrlehre 280 866**  
 Gabarit de perçage 280 866

\* **Befestigung mittels Blechschraube**  
 ø 3,9 x 13, Art.-Nr. 205 437

\* **Fixation au moyen de vis tôle**  
 ø 3,9 x 13, no d'art. 205 437



**Ansicht X /  
Vue X**

**Einbau Stulpendstück 244 469**

Pose de l'embout de vantail 244 469

**Zuschnitt Schlagleiste 186 820**

$h$  = Flügelhöhe  
 $L$  = Länge Schlagleiste  
 $L$  =  $h - 16$  mm

**Découpe profilé en saillie 186 820**

$h$  = Hauteur vantail  
 $L$  = Longueur de profilé en saillie  
 $L$  =  $h - 16$  mm

\* Befestigung mittels Blechschraube  
 $\varnothing$  3,9 x 9,5, Art.-Nr. 205 436

\* Fixation au moyen de vis tôle  
 $\varnothing$  3,9 x 9,5, no d'art. 205 436

**Achtung:**

Bei mehrflügligen Fenster bzw.  
 Fenstertür-Konstruktionen und dem  
 Einsatz von Drehzapfenbändern, sind  
 die Stulpendstücke anzupassen.  
 Wenn zudem ein Rahmenabdeckprofil  
 eingesetzt wird, muss das Stulpprofil  
 oben um 5 mm gekürzt werden, so  
 dass ein Auflaufen desselben gegen  
 das Abdeckprofil verhindert wird!  
 In diesem Falle wird auch kein  
 Stulpendstück eingebaut.

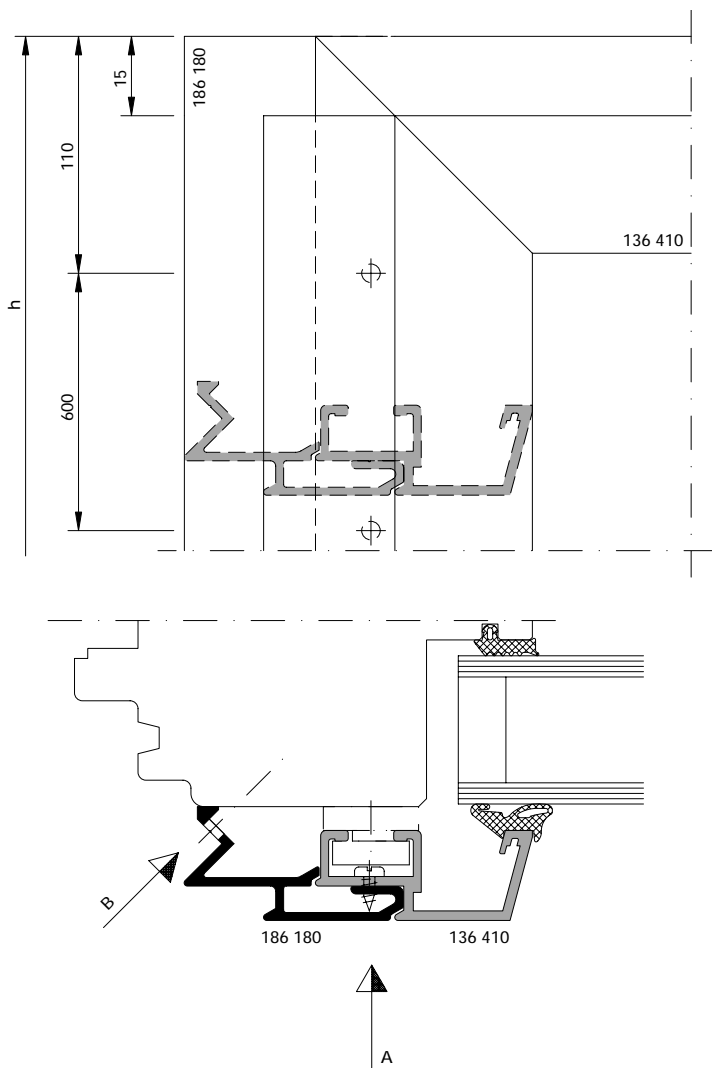
**Attention:**

Dans le cas de fenêtres à plusieurs  
 vantaux ou de constructions de portes-  
 fenêtres et d'utilisation de pentures à  
 pivot, aucun embout de vantail 223  
 587 ne doit être utilisé en bas et en  
 haut. Si en outre un profilé de cou-  
 verture du cadre est utilisé, le profilé  
 de recouvrement doit être raccourci  
 en haut de 5 mm afin d'éviter que ce  
 dernier ne se heurte contre le profilé  
 de recouvrement!

Dans ce cas, ne pas monter l'embout  
 d'étanchéité.



Ansicht A / Vue A



Bearbeitung Flügelverbreiterungs-Profile 186 180 bzw. 186 540

1. Profil 186 180 bzw. 186 540 zuschneiden  
h = Flügelhöhe
2. Profil 186 180 beidseitig 6.5 x 15 mm ausklinken  
Profil 186 540 7.5 x 12 mm
3. Befestigungslöcher  $\varnothing$  3.5 mm bohren, gemäss Ansicht B
4. Oberfläche behandeln
5. Das Profil 186 180 verschrauben mit Flügelprofil 136 410 bzw. 186 010, mittels Zylinder-Blechschraven  $\varnothing$  2.9 x 6.5 mm. Anordnung der Schrauben gemäss Ansicht A.  
(Je 2 Stück unten und oben)

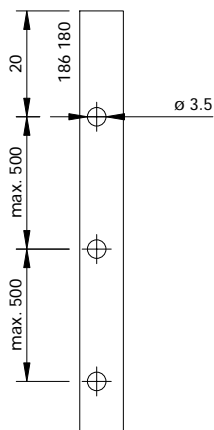
Das Profil 186 540 wird dem Fensterbauer lose angeliefert.

Usinage des profilés d'élargissement 186 180 et 186 540

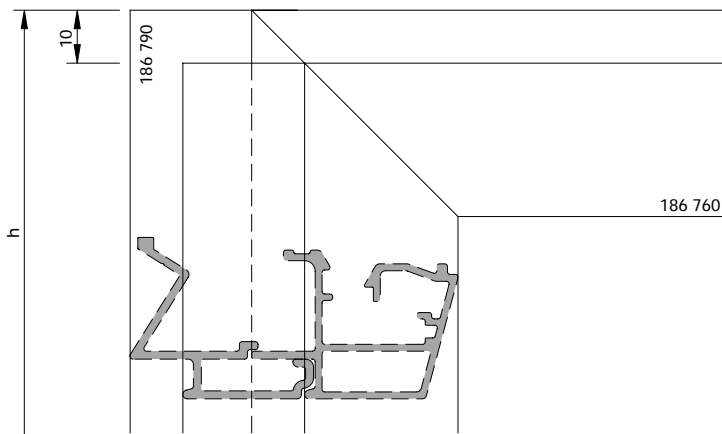
1. Découper le profilé 186 180 et 186 540  
h = hauteur du vantail
2. Usiner 6.5 x 15 mm des deux cotés du profilé 186 540.  
Usiner 7.5 x 12 mm sur le profilé 186 540
3. Percer les trous de fixation  $\varnothing$  3.5 mm conformément à la vue B
4. Traiter la surface
5. Visser le profilé 186 180 avec le vantail 136 410 resp. 186 010, au moyen de vis tôle  $\varnothing$  2.9 x 6.5 mm. Mise en place de vis selon vue A  
(2 pièces en haut et 2 pièces en bas).

Le profilé 186 540 est livré au fabricant non fixé.

Ansicht B/Vue B



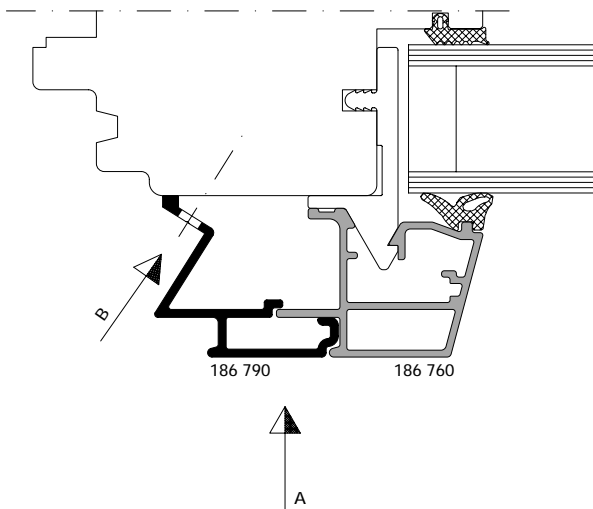
Ansicht A / Vue A



Bearbeitung Flügelverbreiterungs-  
Profil 186 790

1. Profil 186 790 zuschneiden  
h = Flügelhöhe
2. Profil 186 790 beidseitig 6.5 x 10 mm  
ausklinken
3. Befestigungslöcher  $\varnothing$  3.5 mm  
bohren, gemäss Ansicht B
4. Oberfläche behandeln

Das Profil 186 540 wird dem  
Fensterbauer lose angeliefert.

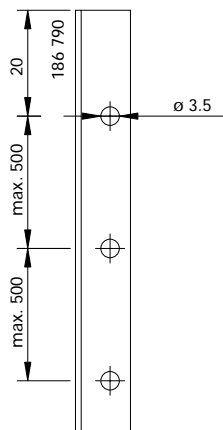


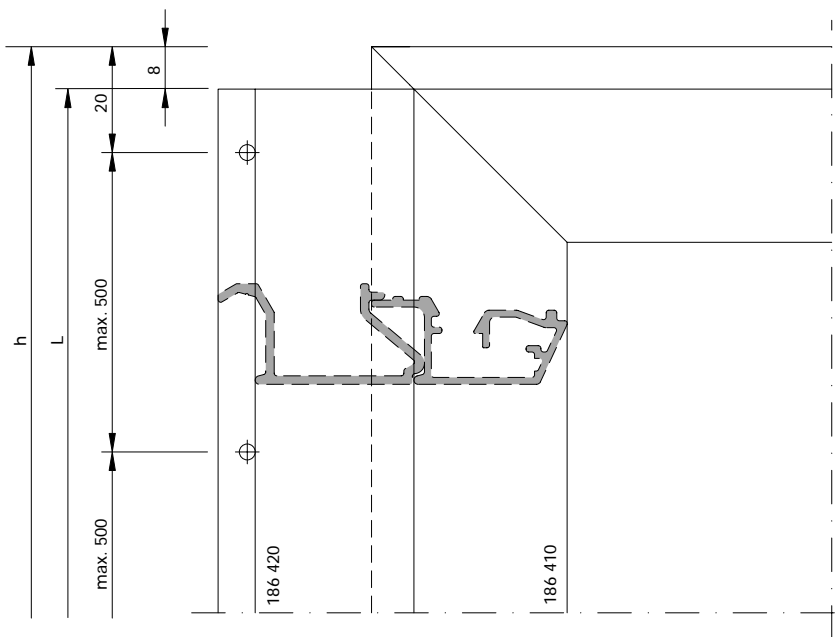
Usinage le profilé d'élargissement  
186 790

1. Découper le profilé 186 790  
h = hauteur du vantail
2. Usiner 6.5 x 10 mm des deux cotés  
du profilé 186 790.
3. Percer les trous de fixation  $\varnothing$  3.5 mm  
conformément à la vue B
4. Traiter le surface

Le profilé 186 540 est livré au  
fabricant non fixé.

Ansicht B/Vue B

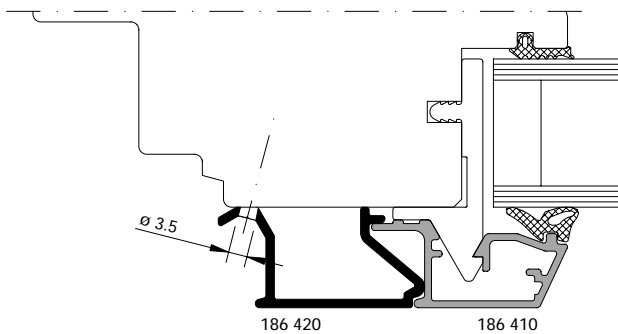




**Bearbeitung Flügelverbreiterungs-Profil 186 420**

1. Profil 186 420 zuschneiden  
h = Flügelhöhe  
L = Flügelhöhe -16
2. Befestigungslöcher  $\varnothing$  3.5 mm bohren, gemäss Ansicht B
3. Oberfläche behandeln

Das Profil 186 420 wird dem Fensterbauer lose angeliefert.



**Usinage le profilé d'élargissement 186 420**

1. Découper le profilé 186 420  
h = hauteur du vantail  
L = hauteur du vantail -16
2. Percer les trous de fixation  $\varnothing$  3.5 mm conformément à la vue B
3. Traiter la surface

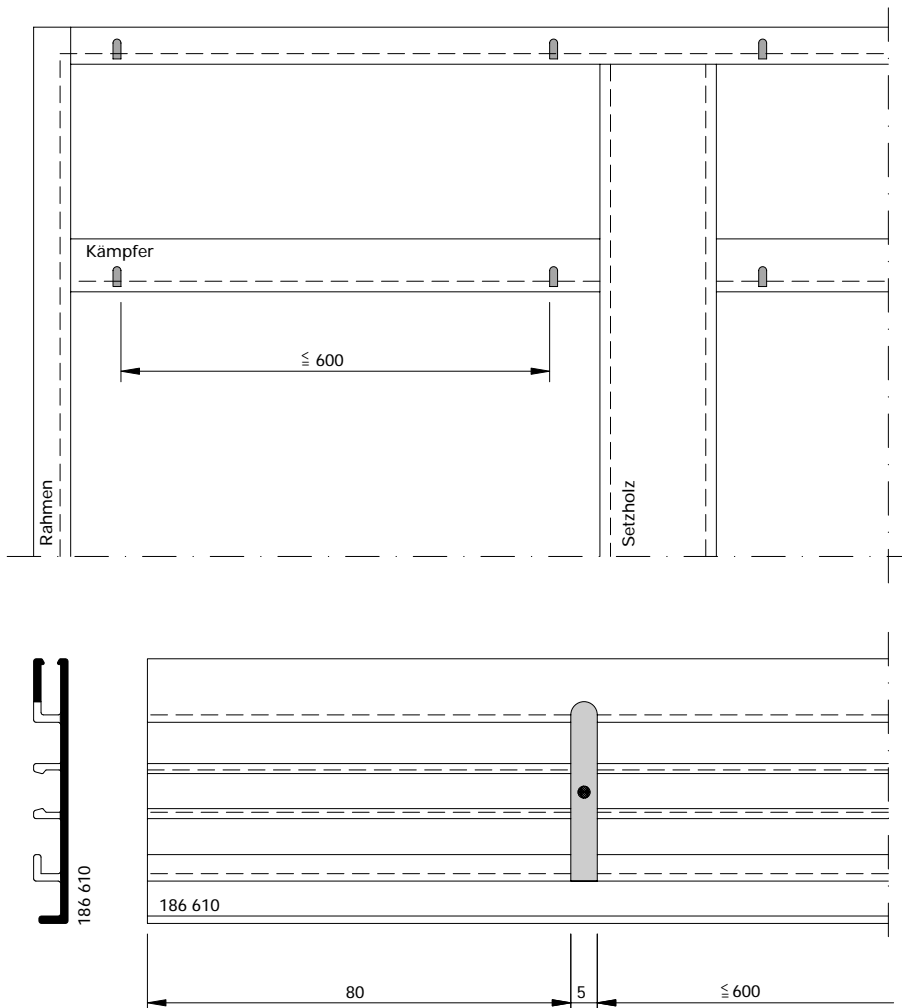
Le profilé 186 540 est livré au fabricant non fixé.

## Rahmen-, Setzholz- und Kämpferprofile

Grundsätzlich empfehlen wir die Abdeckprofile gemäss nachstehendem Schema anzuordnen und zu belüften. Wenn eine ausreichende Luftzirkulation und eine Kondensatabführung gewährleistet ist, kann auf Schlitzte verzichtet werden.

## Profils de cadre, de montant et de traverse

Nous recommandons par principe de disposer et d'aérer les profilés de recouvrement conformément au schéma ci après. On peut se passer de fentes si une circulation de l'air et une évacuation suffisantes de la condensation sont assurées.

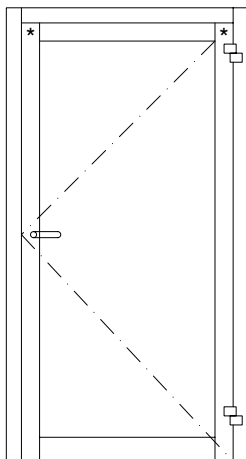


- Belüftungsschlitz  
(max. Abstand der Schlitzte untereinander 600 mm)

- Fentes d'aération  
(Distance max. de fente en fente = 600 mm)

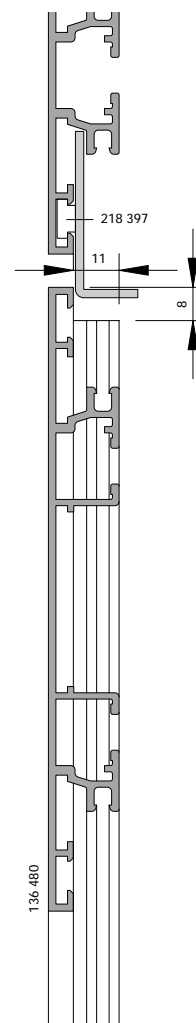
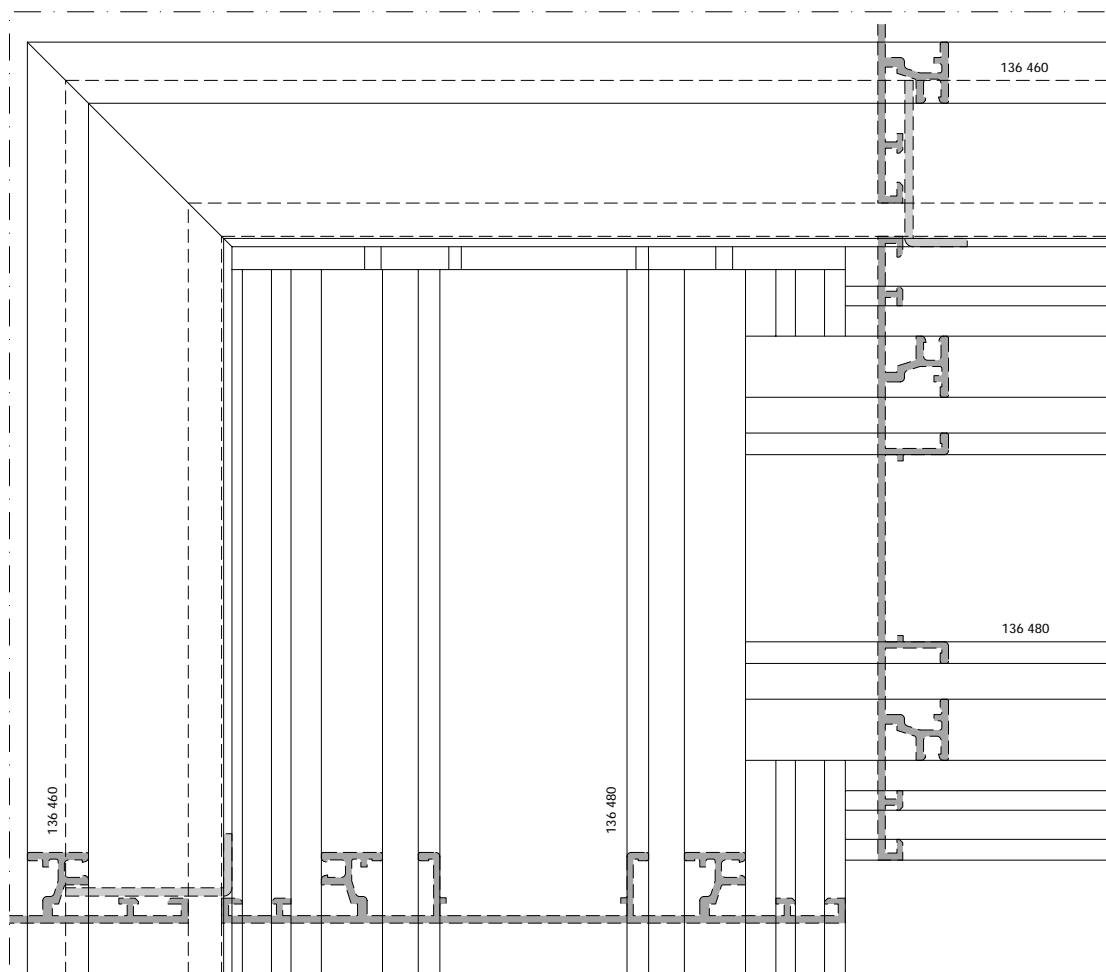
## Bearbeitung Türflügel

Damit der Alu-Anschlagwinkel 40/15/2 seitlich und oben auf der gleichen Ebene durchläuft, sind die beiden vertikalen Flügelprofile 136 480 im oberen Bereich \* 8 x 11 mm auszuklinken.



## Usinage du vantail de porte

L'équerre de battue en aluminium 40/15/2 est située latéralement et en dessous dans le même plan. Il convient donc de pratiquer une encoche de 8 x 11 mm dans la zone supérieure \* des deux profilés verticaux du vantail 136 480.



## Türband-Ausnehmungen

Festlegen der jeweiligen Bandposition, anschliessend geforderte Ausnehmungslänge anzeichnen.

Ausfräsen der gewünschten Aussparung mittels Oberfräse.

### Achtung:

Die Bandmontage erfolgt durch den Fensterbauer. Ausführung gemäss Katalogseite 03-052.

## Evidement pour paumelles de porte

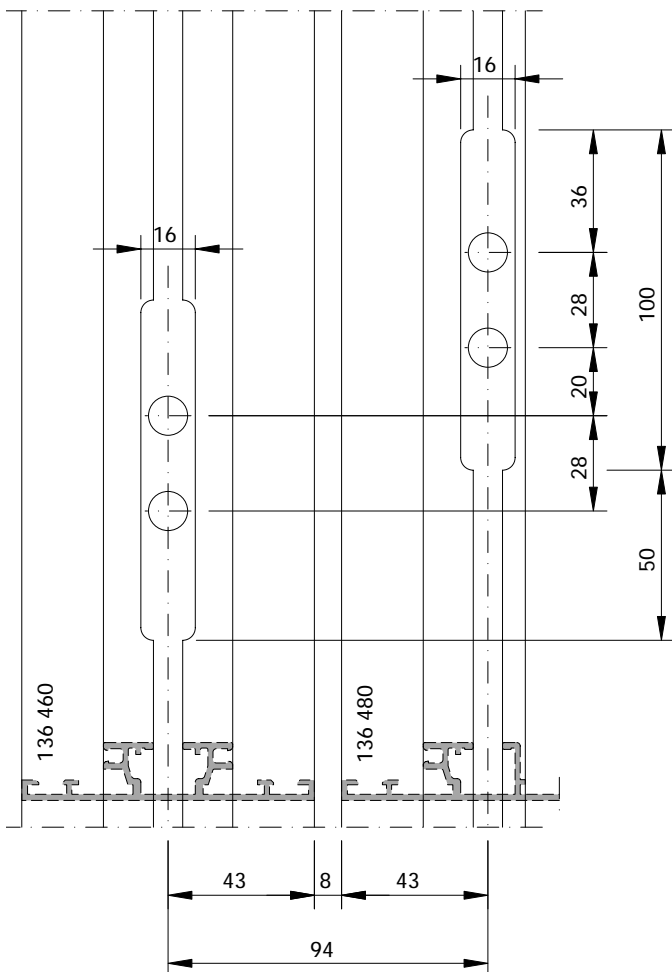
Déterminer la position de chaque paumelle et marquer la longueur nécessaire de l'évidement.

Réaliser l'évidement souhaité avec la mortaiseuse.

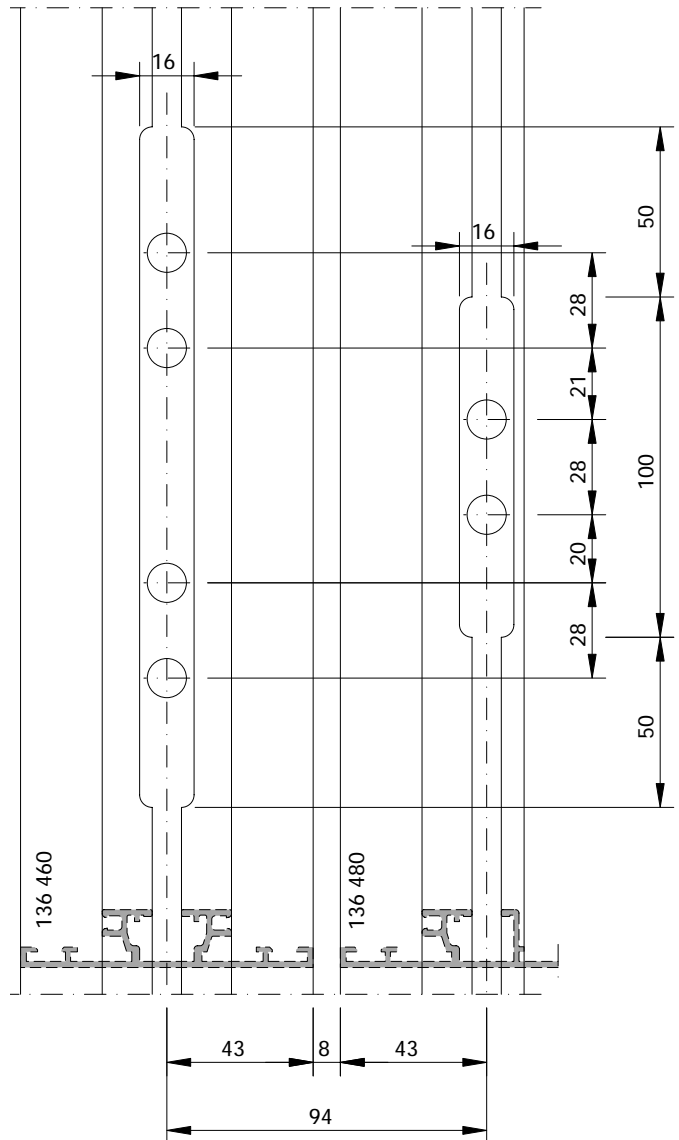
### Attention:

C'est le fabricant de fenêtres qui fait le montage de la paumelles. Exécution selon la page 03-052 du catalogue.

Türband 2-teilig  
Paumelle à 2 parties



Türband 3-teilig  
Paumelle à 3 parties



### Zuschnitt der Rahmen- und Flügelprofile

Die Zuschnittmasse können ermittelt werden, gemäss den Angaben auf den Typenblätter, Seite 09-005 bis 09-012.

### Coupe des profilés dormant et ouvrant

Les dimensions de la coupe peuvent être déterminées en consultant les indications sur les feuilles signalétiques, pages 09-005 à 09-012.

### Zuschnitt der Abdeckprofile 136 290:

Der Zuschnitt der Abdeckprofile erfolgt normalerweise unten stumpf und oben auf Gehrung, ausser bei der Flügelabdeckung gemäss Abbildung. Wir empfehlen, die um ca. 20 mm länger zugeschnittenen Abdeckprofile an der fertigen Türe einzupassen.

### Coupe du profilé de recouvrement 136 290:

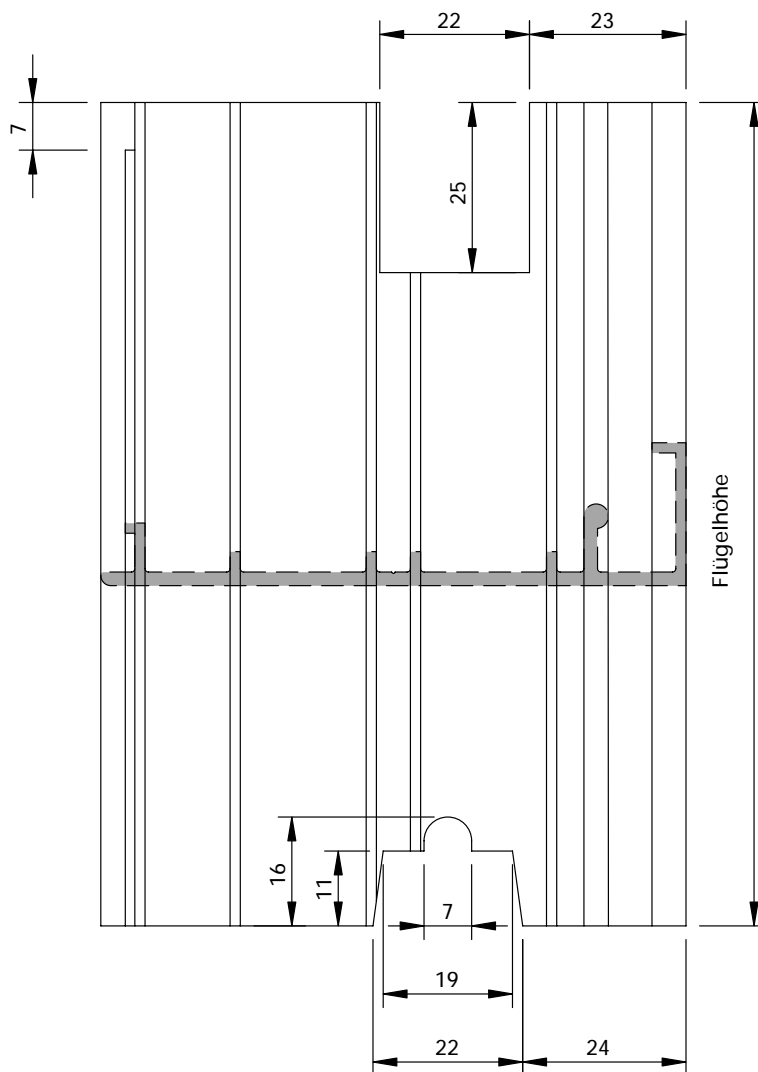
Normalement, ce profilé est coupé abouté en bas, et d'onglet en haut, sauf pour les recouvrements d'ouvrant, selon le dessin. Nous recommandons de couper les profilés de recouvrement avec une surlongueur de 20 mm environ, et de les adapter quand ils sont en place sur la porte achevée.

**Achtung:**

*Der Metallschalen-Lieferant und der Fensterbauer bestimmen den Lieferstandard der Abdeckprofile!*

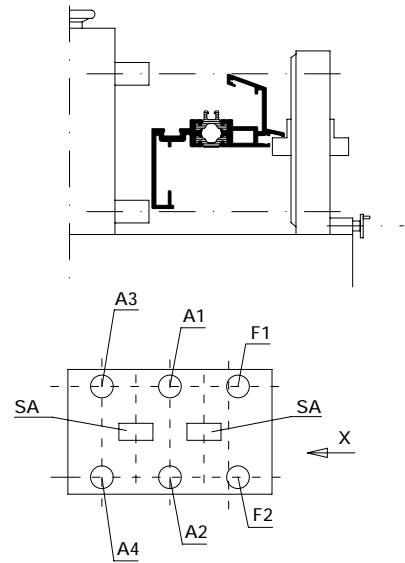
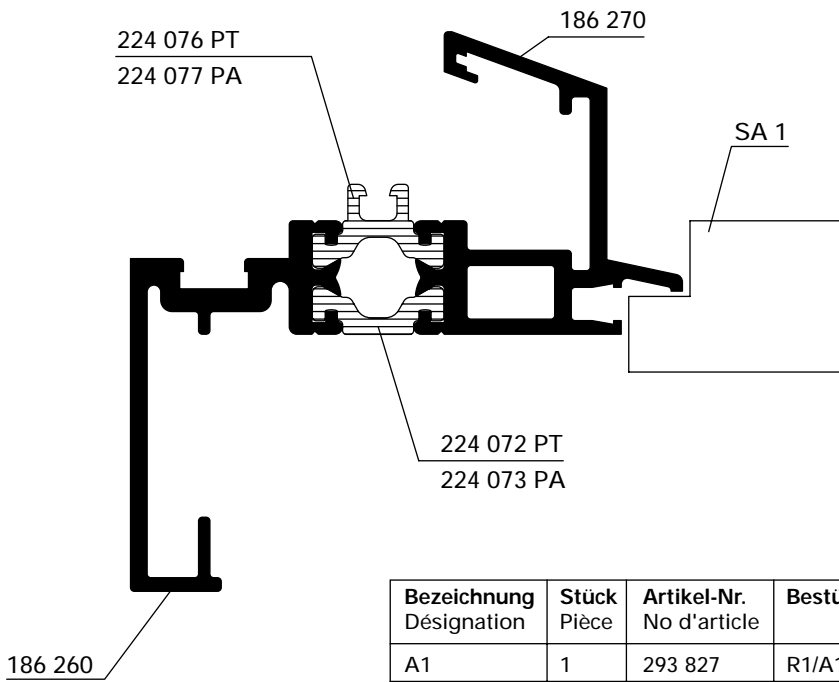
**Attention:**

*Le fournisseur de cadres en métal et le fabricant de fenêtres déterminent le standard de livraison des profilées de recouvrement.*



Rollenplan für Isomat 3 und 5

Plan des rouleaux de l'Isomat 3 et 5



Bezeichnung Désignation	Stück Pièce	Artikel-Nr. No d'article	Bestückungsfolge
A1	1	293 827	R1/A1/R2
A2	1	293 827	R1/A2/R2
A3	1	293 828	R1/A3/R2
A4	1	293 828	R1/A4/R2
F1	1	296 450	
F2	1	296 451	

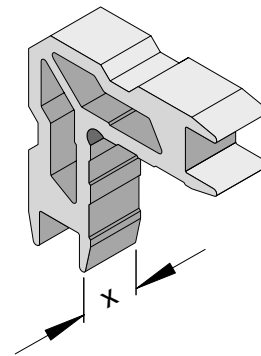
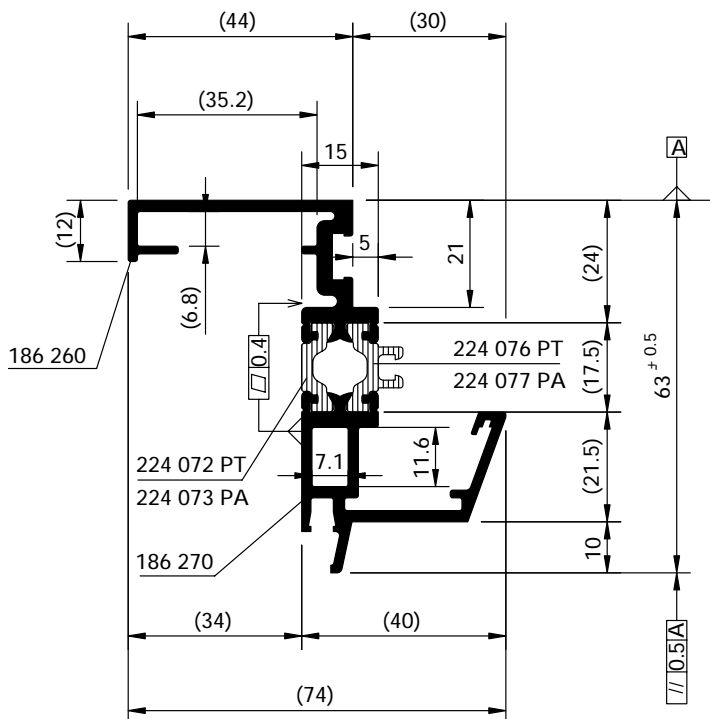
Bezeichnung Désignation	Stück Pièce	Artikel-Nr. No d'article
R1	4	296 452
R2	4	296 210
SA 1	3	296 457
SA 2		
FS 1		
FS 2		

Prüfplan/Fertigungstoleranzen

Plan de contrôle/Tolérances de fabrication

Zuschnitt Eckverbinder

Découpe de l'équerre

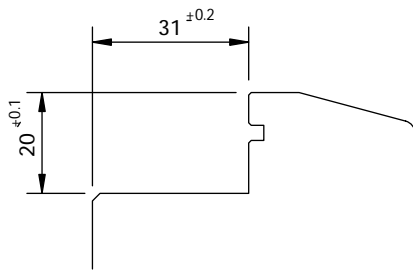


Artikel-Nr. No d'art.	Profil-Art.-Nr No d'article profilé	Zuschnitt X +0/-0.2 Découpe X
126 930	186 270	11
127 490	186 260	6,2



## Flügelrahmen Holz/Toleranzen

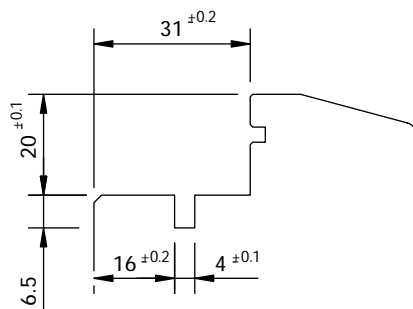
### Cadre ouvrant en bois/tolérances



Glasfalzausbildung / Détail de la feuillure de verre

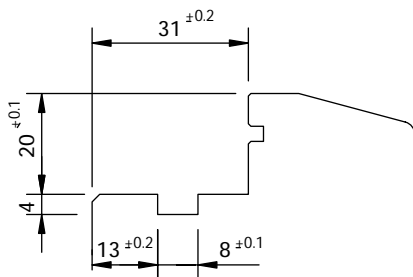
Einsatz des Befestigungshalters 227 441

pour clip 227 441



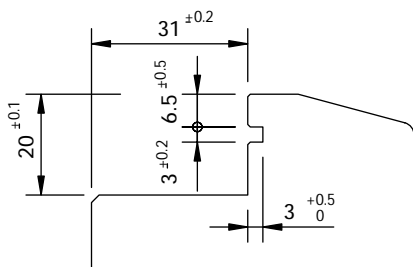
Einsatz des Befestigungshalters 227 403

pour clip 227 403



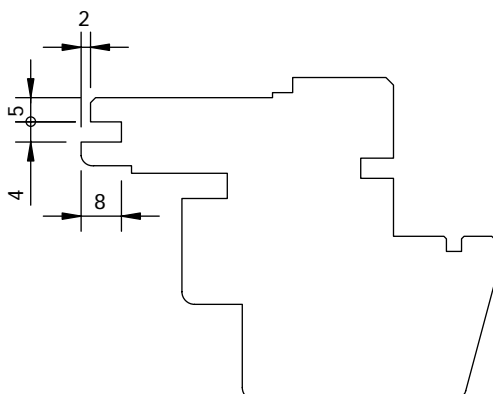
Einsatz des Befestigungshalters 227 862

pour clip 227 862



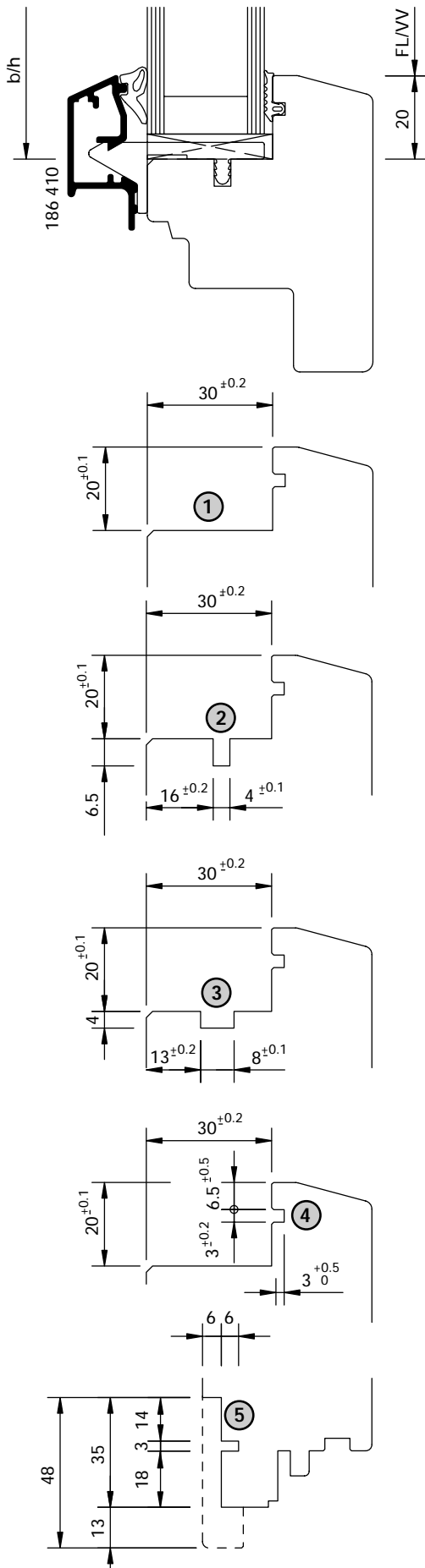
Einsatz der Anlagedichtung 224 249 und 224 801

pour joint de vitrage 224 249 et 224 801



Einsatz der Stulpdichtung 244 402

Utilisation de l'embout d'étanchéité 244 402



## Flügelrahmen Holz/Toleranzen

Das Falzmass des Flügels und das Rahmenausmass der Metallschale müssen sich in einem Toleranzfeld bewegen, dass die Funktion von CONNEXclips gewährleistet.

Toleranz Glasfalzmass  $b/h \pm 0,3$  mm

## Cadre ouvrant en bois/tolérances

La profondeur de feuillure de l'ouvrant et la dimension hors-tout du profilé métallique du cadre doivent se situer dans une zone de tolérances garantissant le fonctionnement des clips CONNEX.

Tolérance pour la feuillure de verre largeur/hauteur =  $b/h = \pm 0,3$  mm

### ① Glasfalzausbildung / Détail de la feuillure de verre

#### Einsatz des Befestigungshalters 227 441

pour clip 227 441

### ② Einsatz des Befestigungshalters 227 403

pour clip 227 403

### ③ Einsatz des Befestigungshalters 227 862

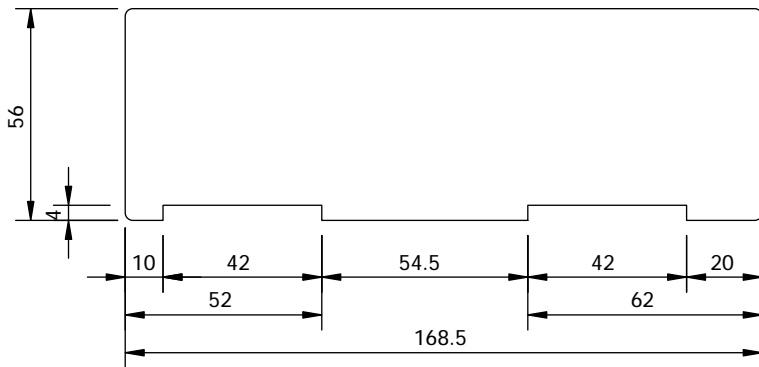
pour clip 227 862

### ④ Einsatz der Anlagedichtung 224 249 und 224 801

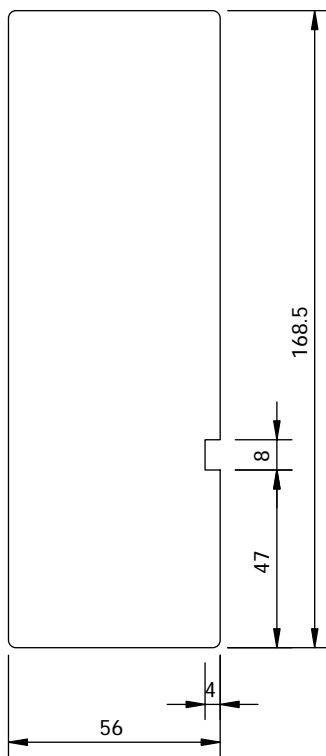
pour joint de vitrage 224 249 et 224 801

### ⑤ Einsatz des Rahmenabdeckprofils 186 750

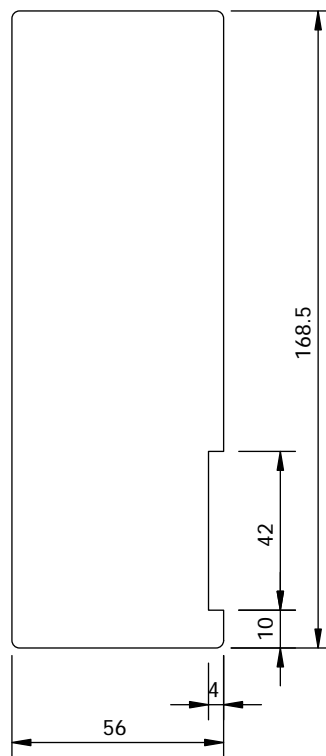
Utilisation du profilé de recouvrement de cadre 186 750



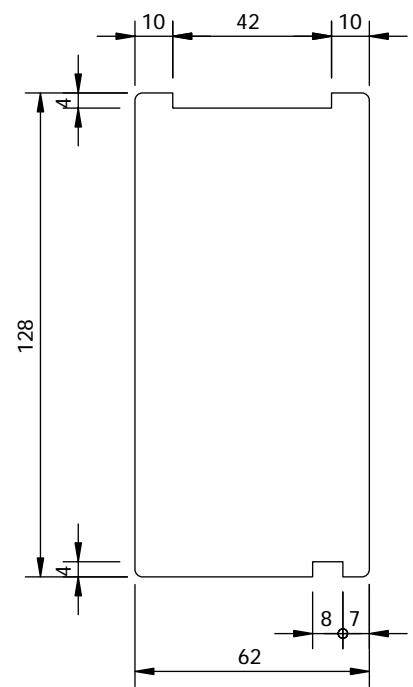
Rahmen oben und seitlich  
Cadre haut et latéral



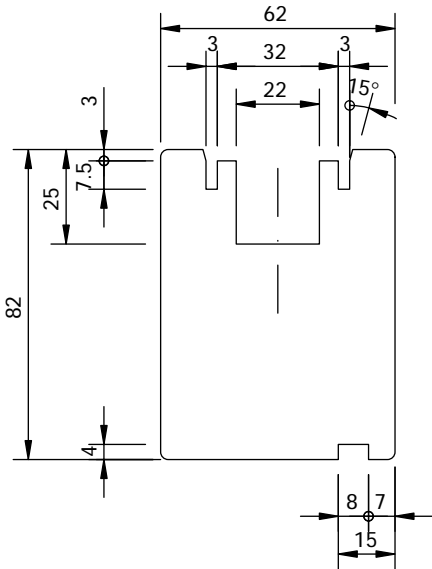
Rahmen seitlich  
Cadre latéral



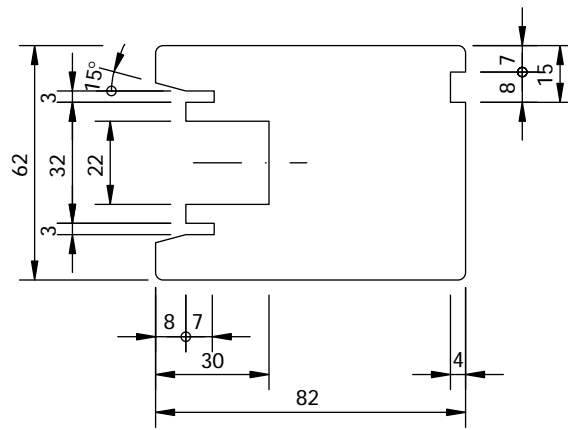
Rahmen seitlich  
Cadre latéral



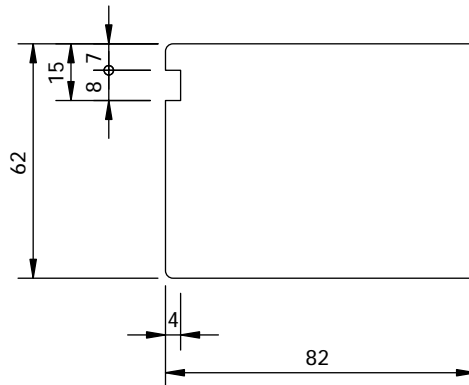
Rahmen unten  
Cadre bas



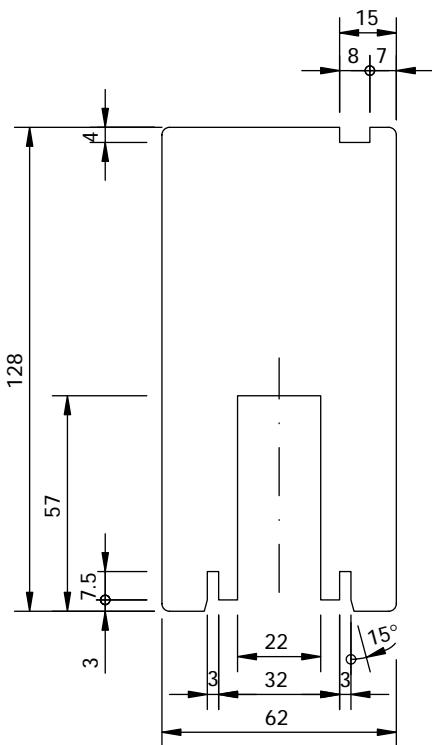
Flügel oben/Vantail haut



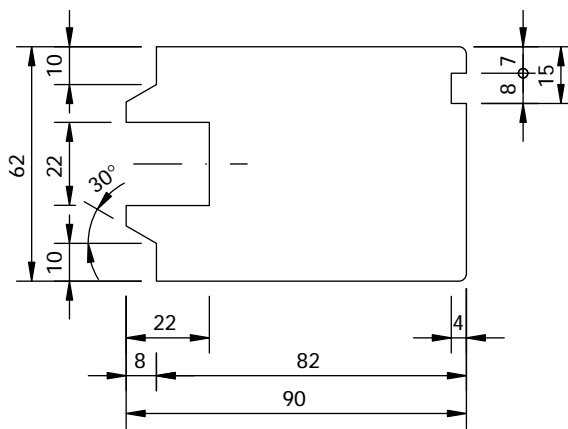
Flügel seitlich/Vantail latéral



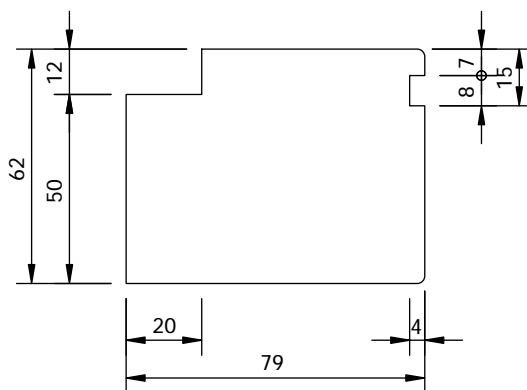
Flügel Mittelpartie/Vantail partie médiane



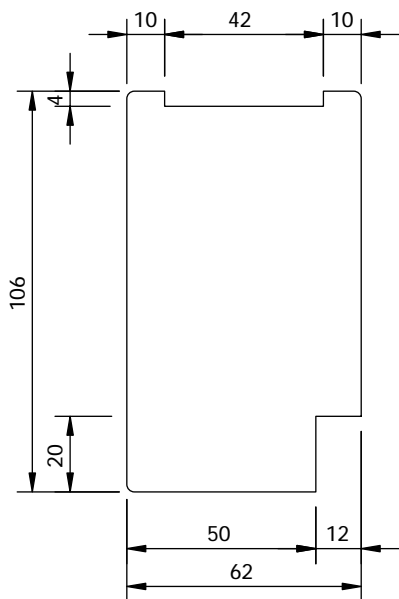
Flügel unten/Vantail bas



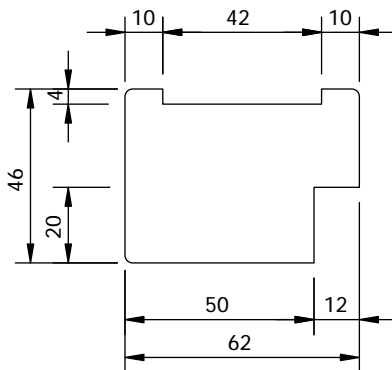
Flügel Mittelpartie/Vantail partie médiane



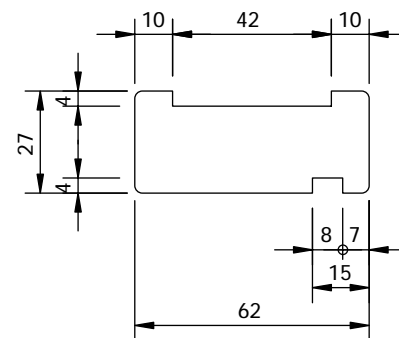
Flügel Mittelpartie/Vantail partie médiane



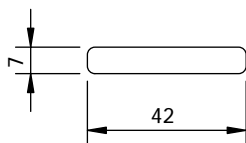
**Aufdoppelung seitlich**  
Supplémentaire latérale



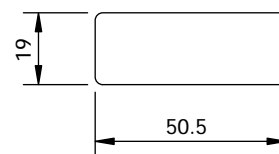
**Aufdoppelung oben**  
Supplémentaire haut



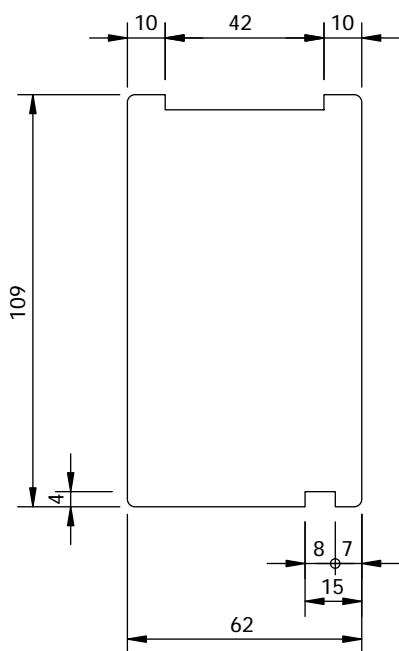
**Aufdoppelung oben**  
Supplémentaire haut



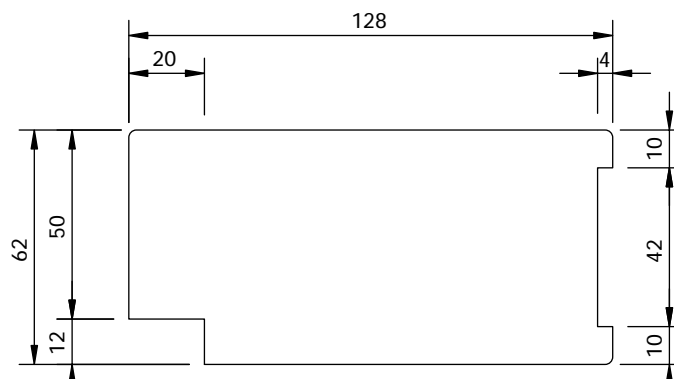
**Kupplung**  
Couplage



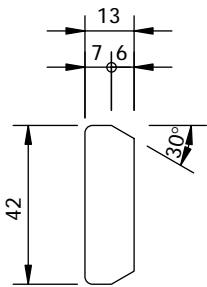
**Aufdoppelung seitlich**  
Supplémentaire latéral



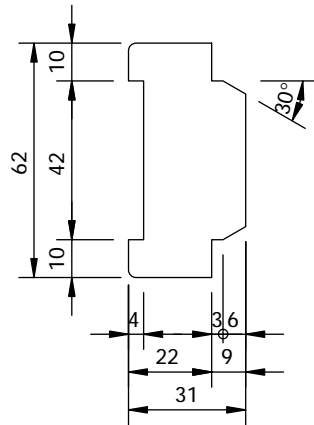
**Aufdoppelung seitlich und oben**  
Supplémentaire latéral et haut



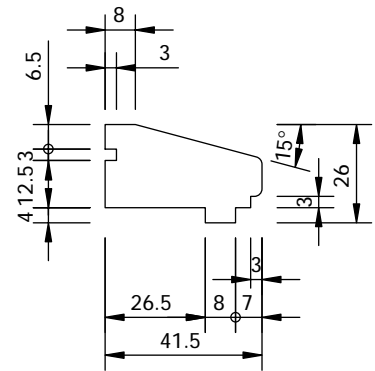
**Aufdoppelung seitlich**  
Supplémentaire latéral



Schliessteil seitlich  
Fermeture latérale



Schliessteil seitlich  
Fermeture latérale



Glasleiste bei Glasstärke 28 mm  
Parclose pour verre épais de 28 mm

## Metallrahmen-Montage

Die Befestigung der Metallprofile auf den tragenden Holz-Rahmen erfolgt kraftschlüssig mittels den Eindrehhaltern 203 089 bzw. 217 513.

Für die Haltermontage stehen Montagehilfen zur Verfügung. Eine Auflistung derselben finden Sie ab Katalogseite 03-053.

Der Montageabstand zwischen den einzelnen Halter untereinander beträgt 250 mm.

Die Befestigung der Eindrehhalter erfolgt mittels Holz-Schraube  $\varnothing 3,5 \times 35$  mm.

## Montage du cadre métallique

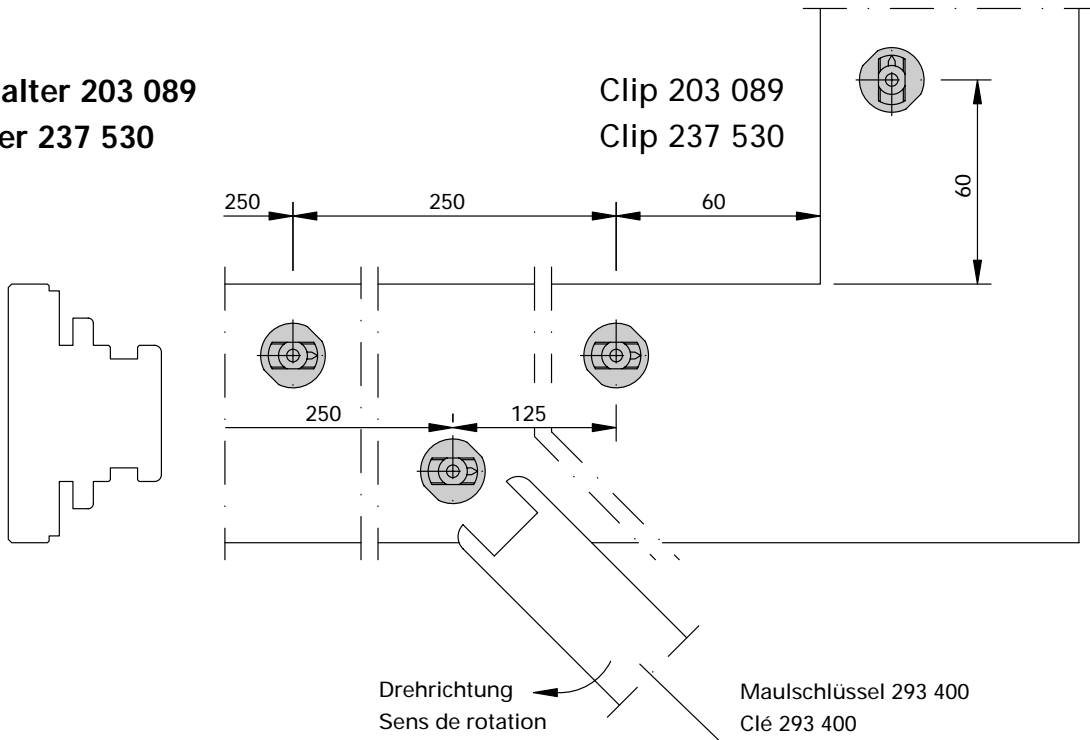
La fixation du profilé métallique sur le cadre porteur bois a lieu mécaniquement au moyen de clips rotatifs 203 089 et 217 513.

Il existe des aides de montage pour le clip. Vous en trouverez la liste à partir de la page 03-053 du catalogue.

L'écart de montage entre les clips est de 250 mm.

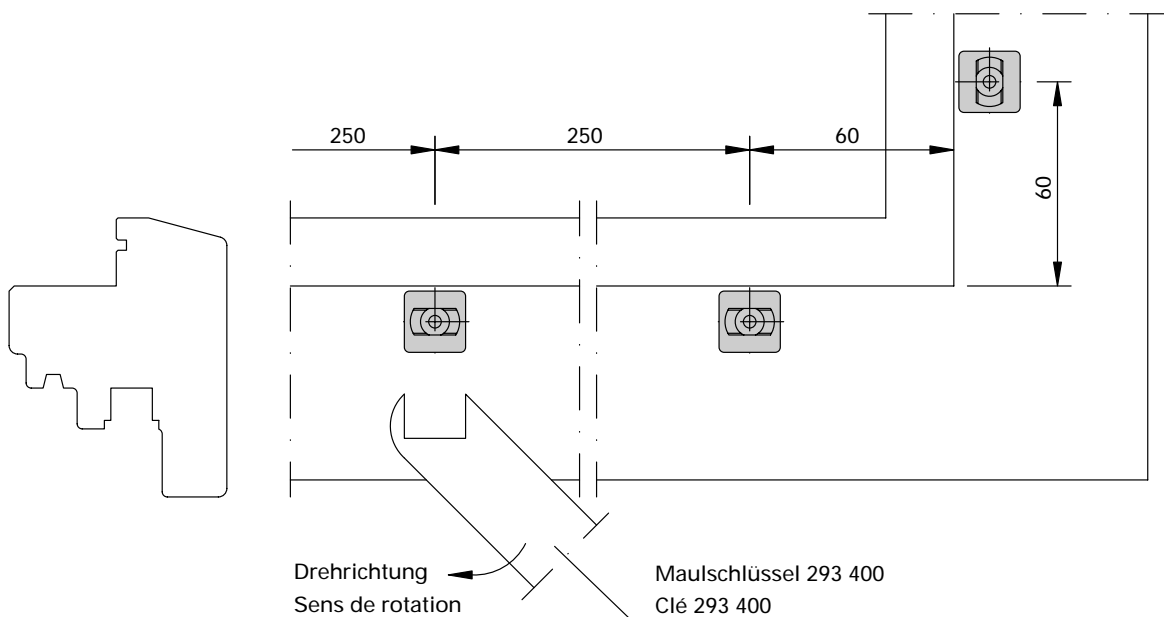
La fixation du clip a lieu par vis à bois  $\varnothing 3,5 \times 35$  mm.

### Eindrehhalter 203 089 Clipshalter 237 530



### Eindrehhalter 217 513

### Clip 217 513



Bei Einhaltung unserer vorgegebenen Toleranzen, ist die Funktion des Systems einwandfrei gewährleistet.

Si le tolérances indiquées sont respectées, le fonctionnement parfait du système est assuré.

## Flügelgrößen CONNEX clips

Bei Scheibengrößen ab 1,2 m<sup>2</sup> empfehlen wir eine Glasanbindung (alle 500 mm, 50 mm lang) zum Flügelrahmen mittels Silikon. Zudem ist jeder zweite Halter 227 403 mittels SPAX-Schraube  $\varnothing$  3,5 x 25 zu sichern.

- ◆ Um stehendes Wasser im unteren Nutenbereich zu verhindern, ist derselbe vor dem Verglasen mit einer wasserfesten, plastischen Dichtmasse zu füllen.

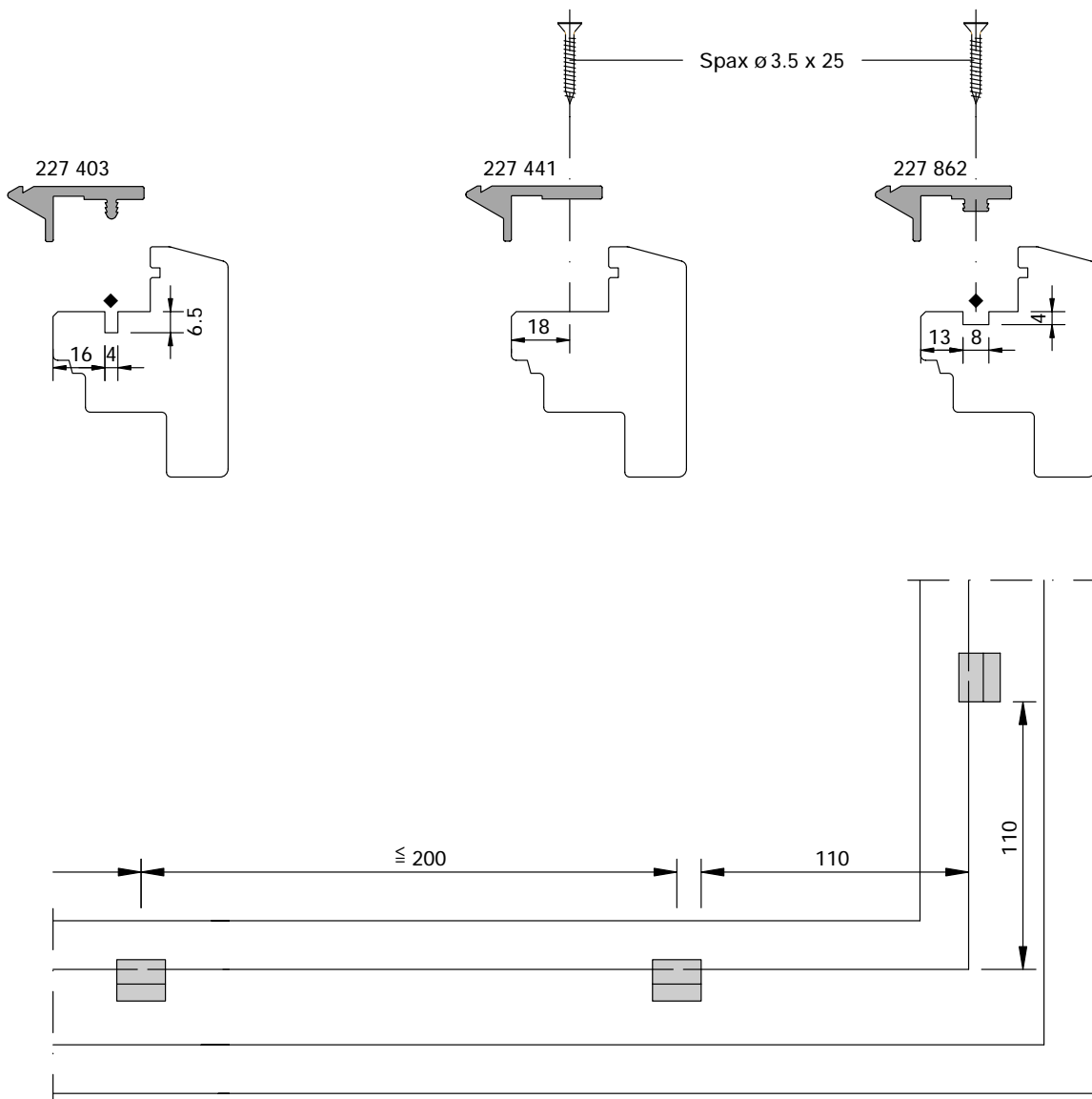
## Tailles des ouvrants CONNEX clips

Pour les vitres dont la surface dépasse 1,2 m<sup>2</sup> nous recommandons de fixer la vitre au cadre ouvrant par l'intermédiaire d'un joint silicone (tous les 500 mm sur une longueur de 50 mm). De plus, il convient d'assurer le maintien des clips au moyen d'une vis SPAX  $\varnothing$  3,5 x 25 posée tous les deux clips.

- ◆ Afin d'empêcher que l'eau ne stagne dans la zone de la rainure inférieure, il convient de remplir celle-ci d'une masse d'étanchéité plastique imperméable à l'eau.

## Befestigungshalter

## Clips





## Profilmontage

Die Befestigung der Rahmen-, Setzholz- und Kämpfer-Profile erfolgt mittels Befestigungshalter 203 123.

Für die Haltermontage stehen Montagehilfen zur Verfügung. Eine Auflistung derselben finden Sie ab Katalogseite 03-053.

Der Montageabstand zwischen den einzelnen Halter untereinander beträgt 250 mm.

Die Befestigung der Eindrehhalter erfolgt mittels Holz-Schraube  $\varnothing 2,5 \times 16$  mm.

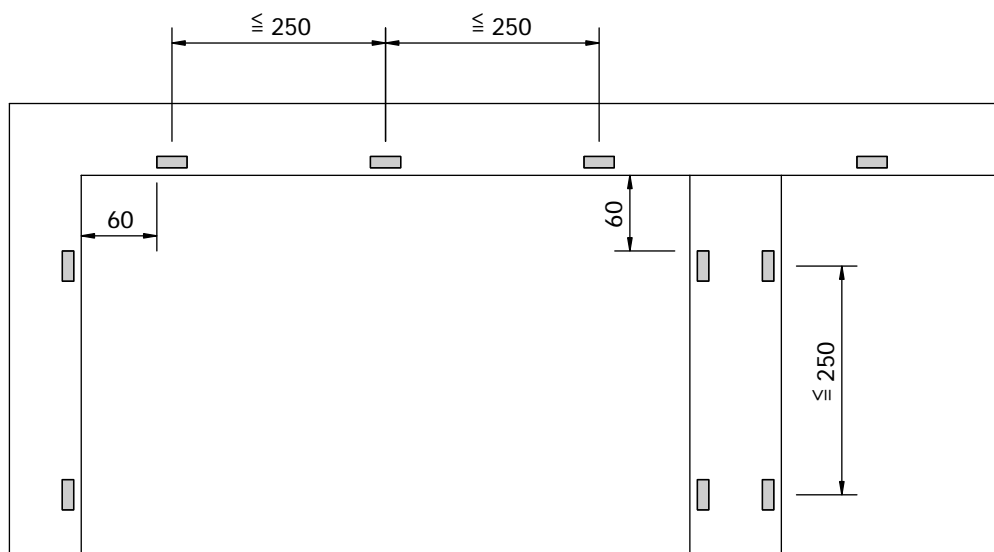
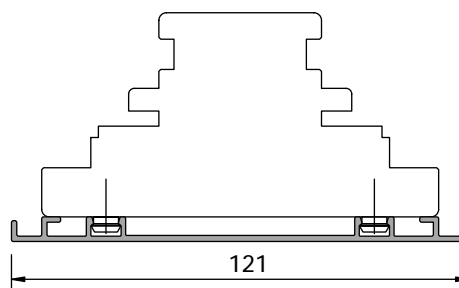
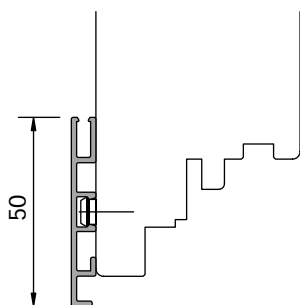
## Montage des profilés

La fixation des profilés cadres, de montant, et de traverse a lieu au moyen de clips de fixation 203 123.

Pour le montage des clips, il existe les aides de montage. Vous trouvez la liste à partir de la page 03-053 du catalogue.

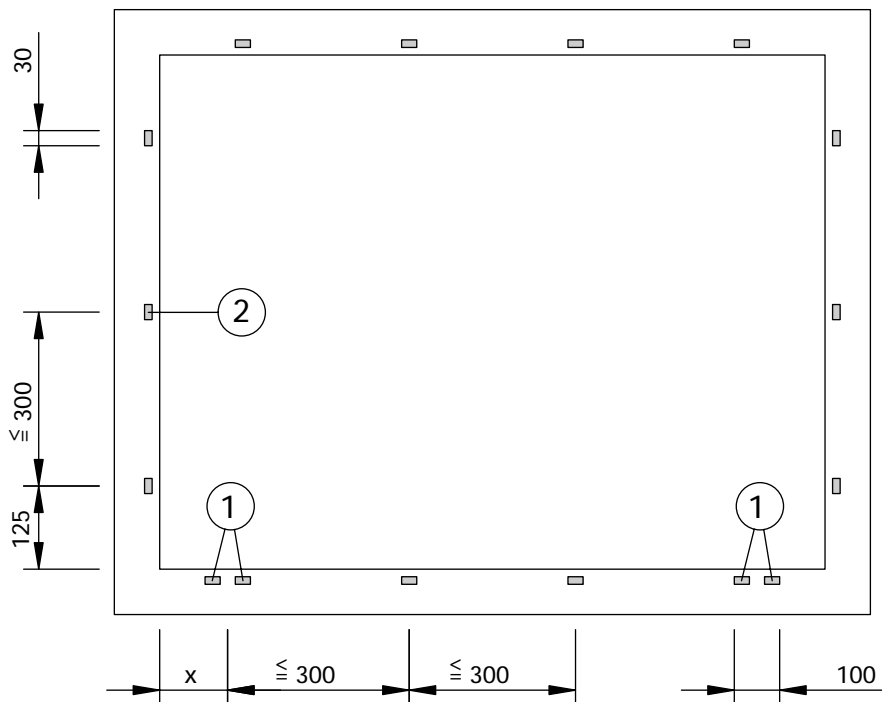
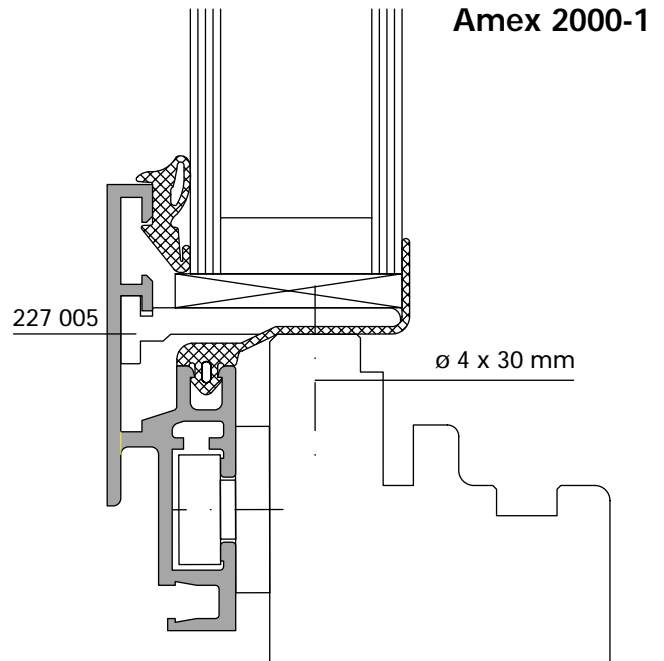
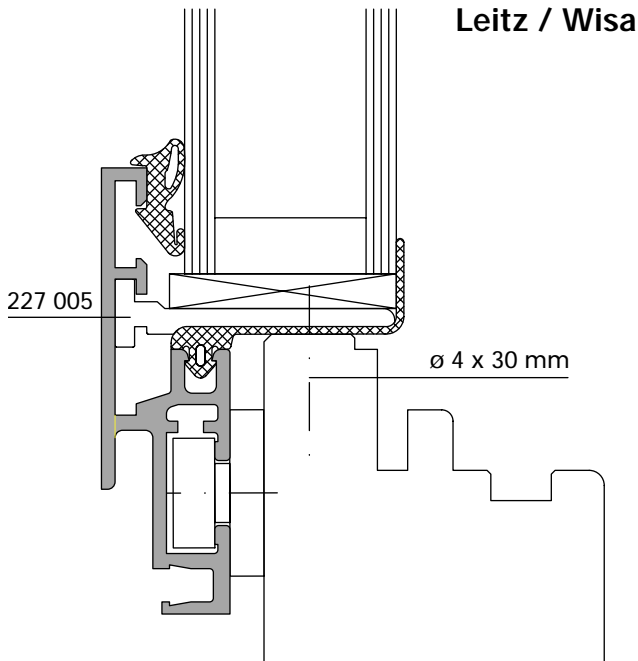
L'écart de montage entre les clips est de 250 mm.

La fixation du clip a lieu par vis à bois  $\varnothing 2,5 \times 16$  mm.



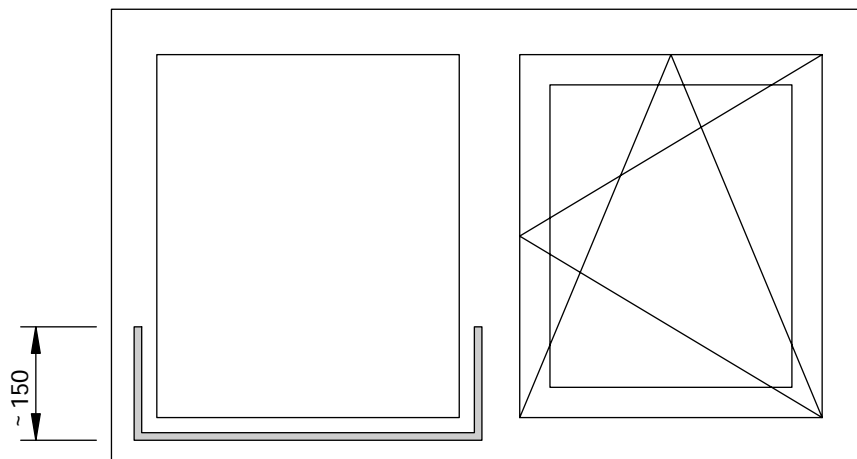
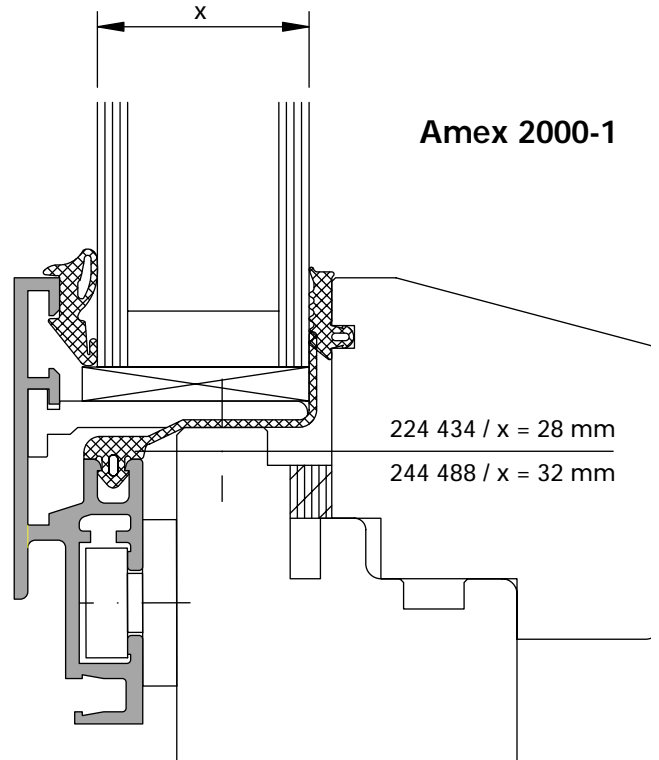
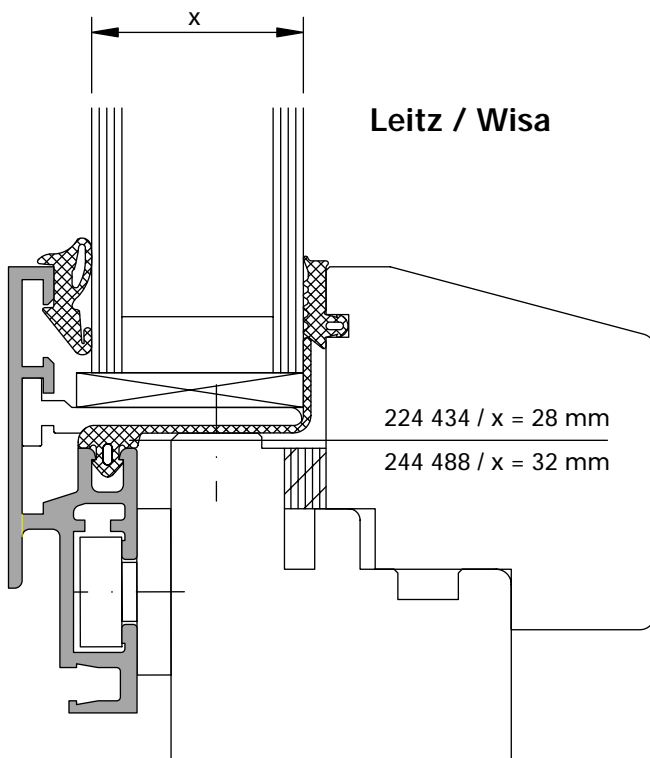
Die Befestigungsglasche 227 005 ist so konstruiert, dass die Metallschale gegen die Innenschale gezogen wird beim Eindrehen der Schraube  $\varnothing 4 \times 30$  mm.

La pièce de fixation 227 005 est conçue de telle sorte que le profilé en métal est tiré vers l'intérieur lors du vissage de la vis  $\varnothing 4 \times 30$  mm.



- 1 Glasauflage
- 2 Befestigungsglasche
- X Gemäss Verglasungsrichtlinie

- 1 Support de verre
- 2 Pièce de fixation
- X Conformément aux directives de vitrage



Die Falzgrunddichtung wird bei sämtlichen festverglasteten Elementen im unteren Bereich eingesetzt.

Die Dichtung ist im Rahmen oder Setzholz 150 mm hochzuziehen.

Le joint de feuillure est utilisé pour les éléments vitrés fixes dans la partie inférieure.

Tirer le joint 150 mm vers le haut sur le coté dans le cadre ou dans le montant.

Die Arretierung der Schlagleiste 136 490 gegen verrutschen, erfolgt mittels Spax-Schraube  $\varnothing 4 \times 20$  mm.

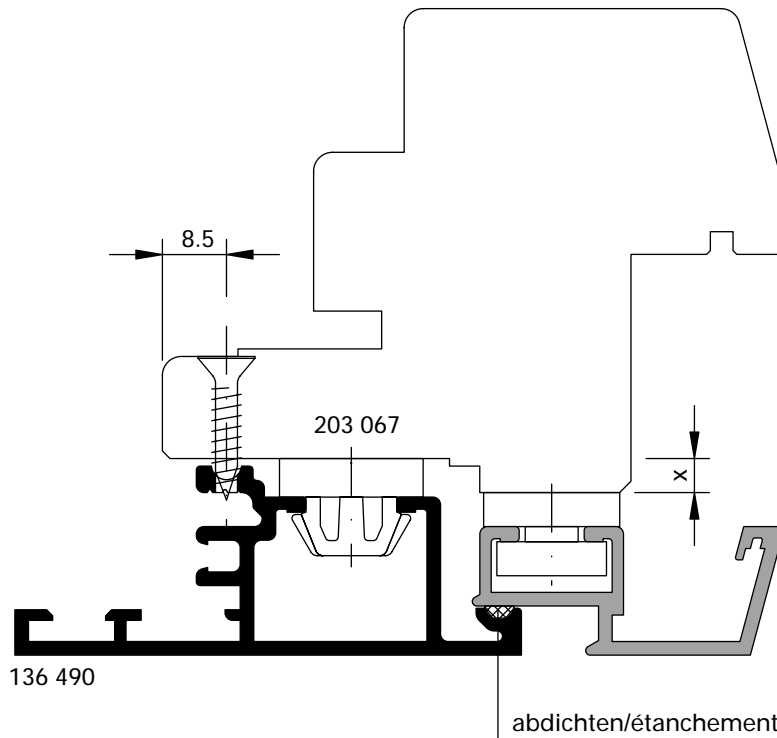
1. Aufbohren  $\varnothing 3$  mm
2. Schraube bündig eindrehen

Der Einsatz der Distanzplatte 217 615 hat dann zu erfolgen, wenn das Mass X mehr als 4,5 mm aufweist. Zudem empfehlen wir den besagten Artikel bei mehrflügligen Konstruktionen einzusetzen, um den Einlauf der Mitteldichtung zu optimieren.

Pour empêcher le glissement du profilé en saillie 136 490, celui-ci est bloqué au moyen d'une vis à bois, tête conique  $\varnothing 4 \times 20$  mm.

1. Percer un trou de  $\varnothing 3$  mm
2. Insérer la vis à fleur

Utiliser les supports 217 615 lorsque la distance X est inférieure à 4,5 mm. De plus, nous vous recommandons d'utiliser cet article dans le cas de constructions à plusieurs ouvrants afin d'assurer le fonctionnement optimal du joint médian.



Einbau Stulpdichtung siehe Seite 03-022

Montage du joint voir page 03-022

## Schlagleistenmontage

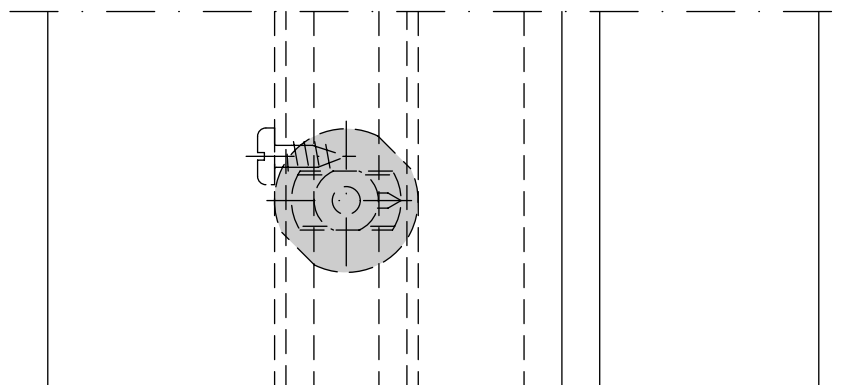
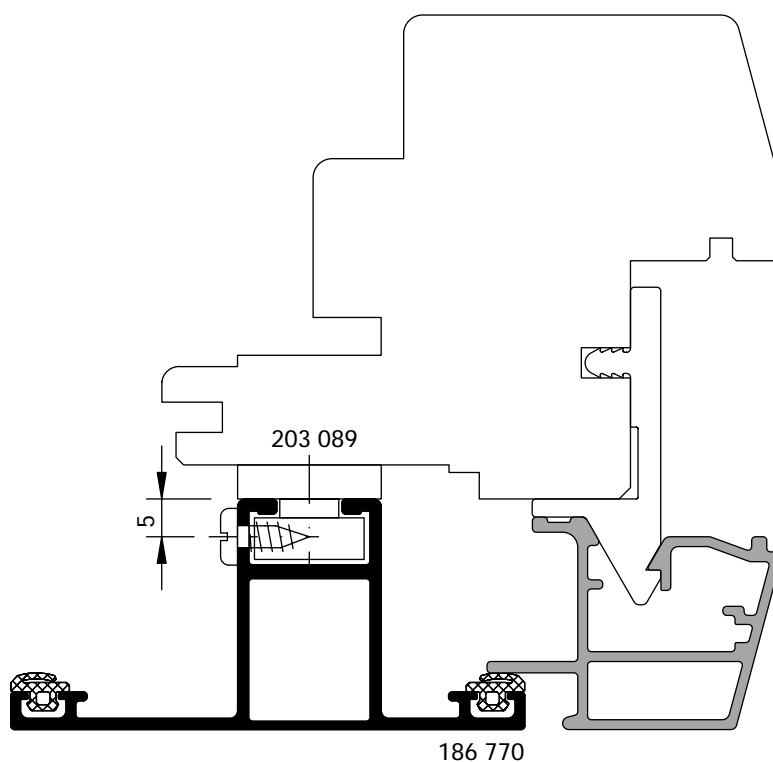
Die Arretierung der Schlagleiste 186 770 gegen verrutschen, erfolgt mittels Blechschraube  $\varnothing 3,9 \times 9,5$  mm, Art.-Nr. 205 436.

1. Aufbohren der Befestigungsbohrung  $\varnothing 3,2$  mm über einem Befestigungshalter 203 089.
2. Blechschraube bündig eindrehen

## Montage du profilé en saillie

L'immobilisation du profilé en saillie 186 770 contre le glissement s'effectue avec une vis tôle  $\varnothing 3,9 \times 9,5$  mm, no d'art. 205 436

1. Percer les trous de fixation  $\varnothing 3,2$  au dessus de clip de fixation 203 089.
2. Rentrer la vis tôle à fleur



Einbau der Stulpendstücke siehe Seite 03-023

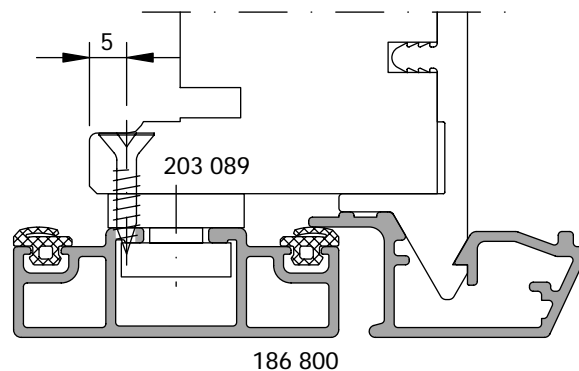
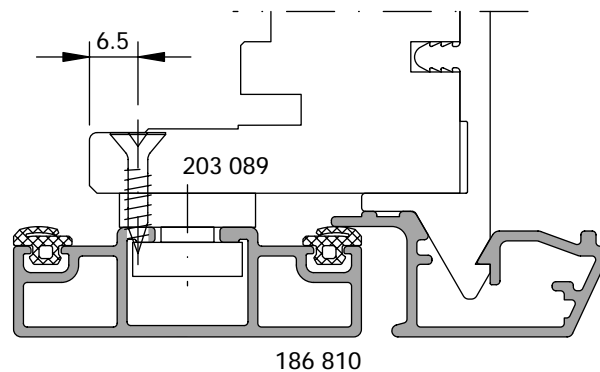
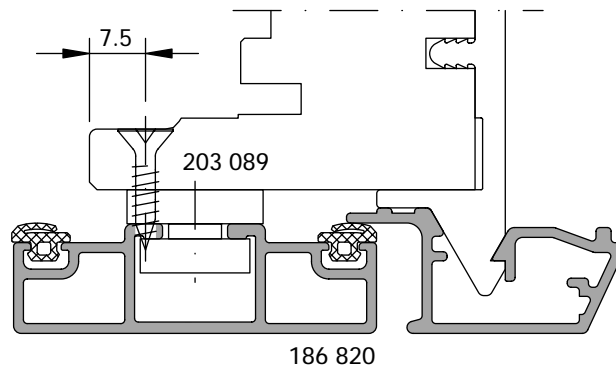
Montage des embouts d'étanchéité voir page 03-023

Die Arretierung der Schlagleiste 136 490 gegen verschieben, erfolgt mittels Spax-Schraube  $\varnothing 4 \times 16$  mm.

1. Aufbohren  $\varnothing 3$  mm
2. Schraube bündig eindrehen

Pour empêcher le glissement du profilé en saillie 136 490, celui-ci est bloqué au moyen d'une vis à bois, tête conique  $\varnothing 4 \times 16$  mm.

1. Percer un trou de  $\varnothing 3$  mm
2. Insérer la vis à fleur



Einbau der Stulpendstücke siehe Seite 03-024

Montage des embouts d'étanchéité voir page 03-024

## Basisprofil 186 340

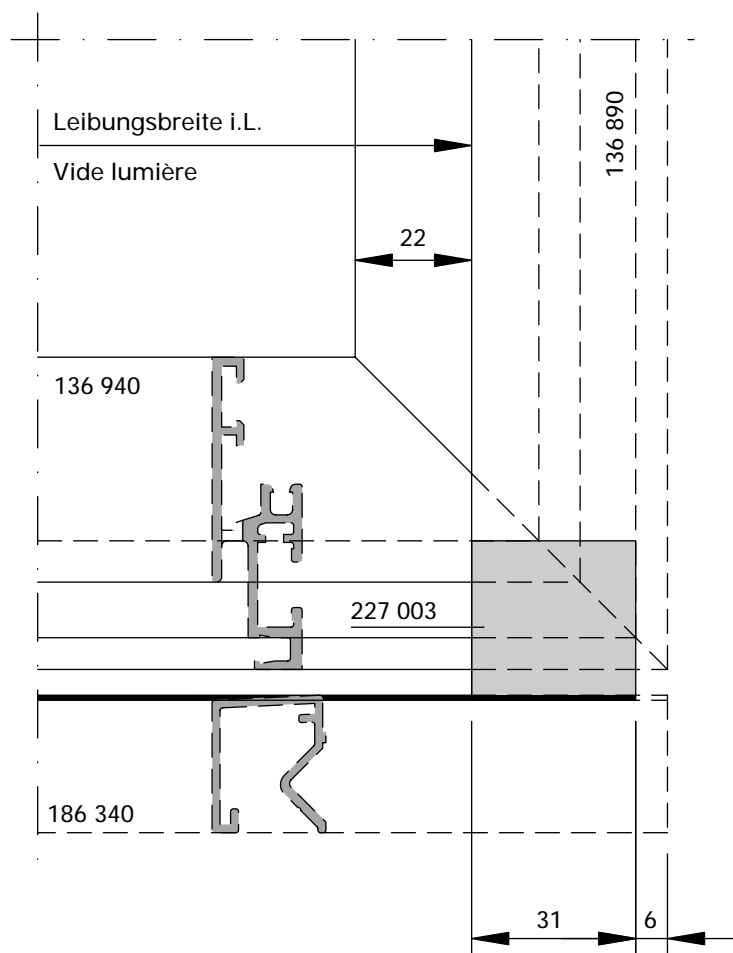
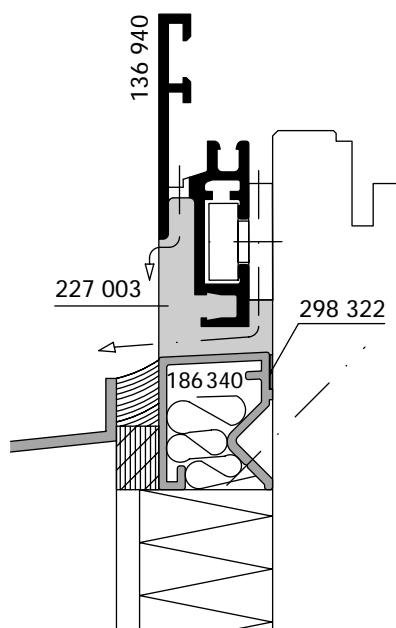
### Montagefolge:

1. Dichtendstücke 227 003 an dem Metallrahmen einsetzen.
2. Metallrahmen montieren.
3. Dichtband 298 322 auf Basisprofil 186 340 aufziehen.
4. Harte Distanzstücke von 4 mm Dicke zwischen Metallrahmen und Basisprofil legen und dasselbe verschrauben.
5. Fensterelement montieren und sorgfältig abdichten.
6. Befestigungshalter 203 086 (für eloxierte Profile) bzw. 203 087 (für farbbeschichtete Profile) auf gewünschten Wetterschenkel aufklipsen. Halterabstand 250 mm. Wetterschenkel einrasten.

## Profilé de base 186 340

### Procédure de montage:

1. Poser les embouts d'étanchéité 227 003 sur le cadre métallique.
2. Monter le cadre métallique.
3. Poser la bande d'étanchéité 298 322 sur le profilé de base 186 340.
4. Introduire les entretoises de 4 mm d'épaisseur entre le cadre métallique et le profilé de base et visser le tout.
5. Poser élément de fenêtre et étancher avec soin.
6. Fixer le clip 203 086 (pour profilés anodisés) ou 203 087 (pour profilés laqués) sur le renvoi d'eau. Distance entre les clips: 250 mm. Renvoi d'eau encliqueter.



## Trittschiene 186 080

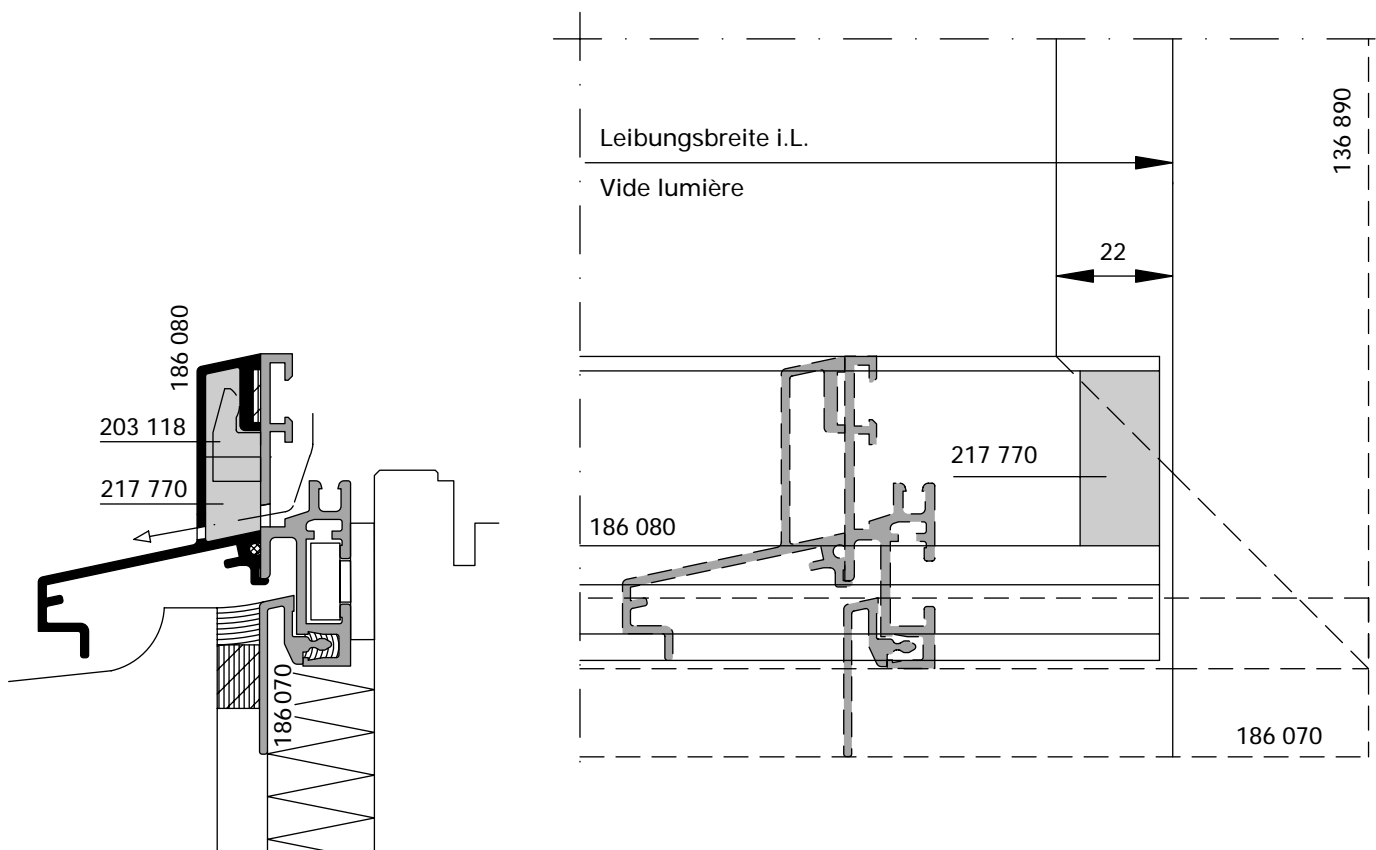
### Montagefolge:

1. Dichtendstücke 217 770 in die Trittschiene einsetzen.
2. Untere Aufnahmenut des Metallrahmens mit Silikon versehen.
3. Befestigungshalter 203 086 (für eloxierte Profile) bzw. 203 087 (für farbbeschichtete Profile) auf Anschlussprofil 186 070 aufklipsen. Halterabstand 250 mm. Profil einrasten.
4. Balkontürelement montieren und sorgfältig abdichten.
5. Trittschiene 186 080 im unteren Anschlussbereich mit Silikon versehen und über den Halter 203 118 einrasten.

## Renforcement du cadre inférieur 186 080

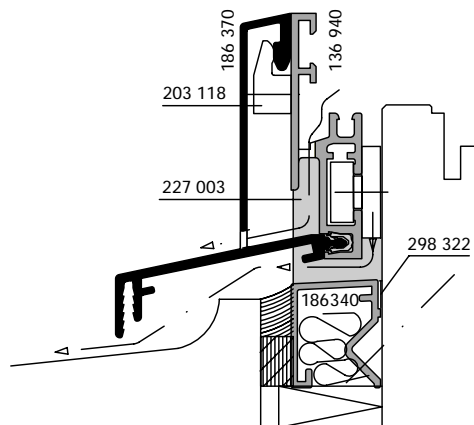
### Procédure de montage:

1. Poser les embouts d'étanchéité 217 770 dans le profil de renforcement.
2. Remplir de silicone la rainure inférieure du cadre métallique.
3. Clipper le clip 203 086 (pour profilés anodisés) ou 203 087 (pour profilés laqués) sur le profil de jonction. Distance entre les clips: 250 mm. Clipper le profil.
4. Monter l'élément de porte de balcon et étancher soigneusement.
5. Mettre du silicone sur la partie jonction du profil renforcement 186 080 et l'enclencher sur le clip 203 118.





## Trittschiene 186 370



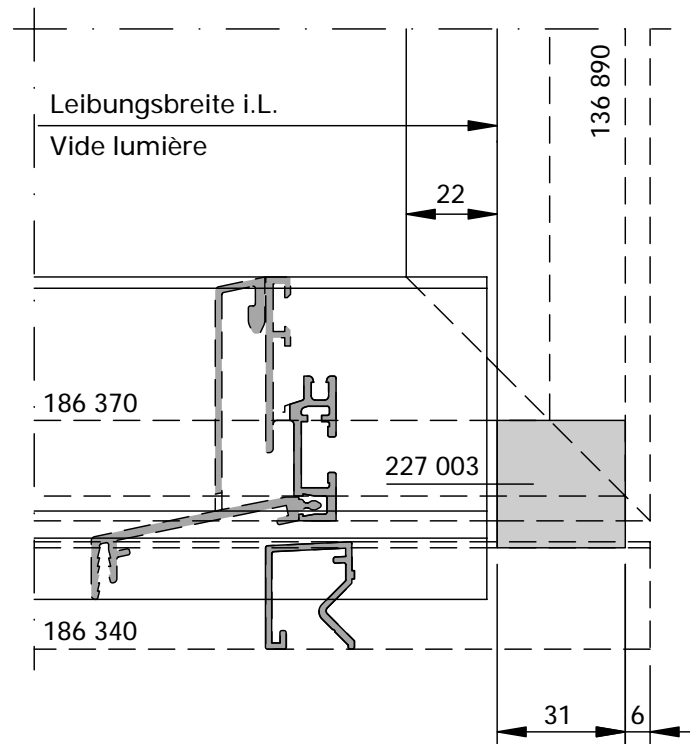
## Verarbeitungshinweise für den Metallbauer:

1. Entwässerungsschlitze 34 x 4 mm fräsen in Trittschiene 186 370. Der Abstand zwischen den einzelnen Schlitzen darf 600 mm nicht überschreiten.
2. Befestigungslöcher  $\varnothing$  3,3 mm in Blendrahmen 136 890 mittels Bohrlehre 296 636 bohren. Lochabstand max. 200 mm.
3. Klemmhalter 203 118 mittels Pop-Niet  $\varnothing$  3,2 mm, Typ TTP/D 450 befestigen.

## Montagefolge:

1. Dichtendstücke 227 003 an der Metallschale einsetzen.
2. Metallrahmen montieren.
3. Dichtband 298 322 auf Basisprofil 186 340 aufziehen.
4. Harte Distanzstücke von 4 mm Dicke zwischen Blendrahmen und Basisprofil 186 340 legen und dasselbe verschrauben.
5. Balkontürelement einbauen und sorgfältig abdichten.
6. Befestigungshalter 203 086 (für eloxierte Profile) bzw. 203 087 (für farbbeschichtete Profile) auf Trittschiene klipsen. Halterabstand 250 mm.
7. Trittschiene in Klemmhalter 203 118 von oben einführen und einrasten.

## Renforcement du cadre inférieur 186 370

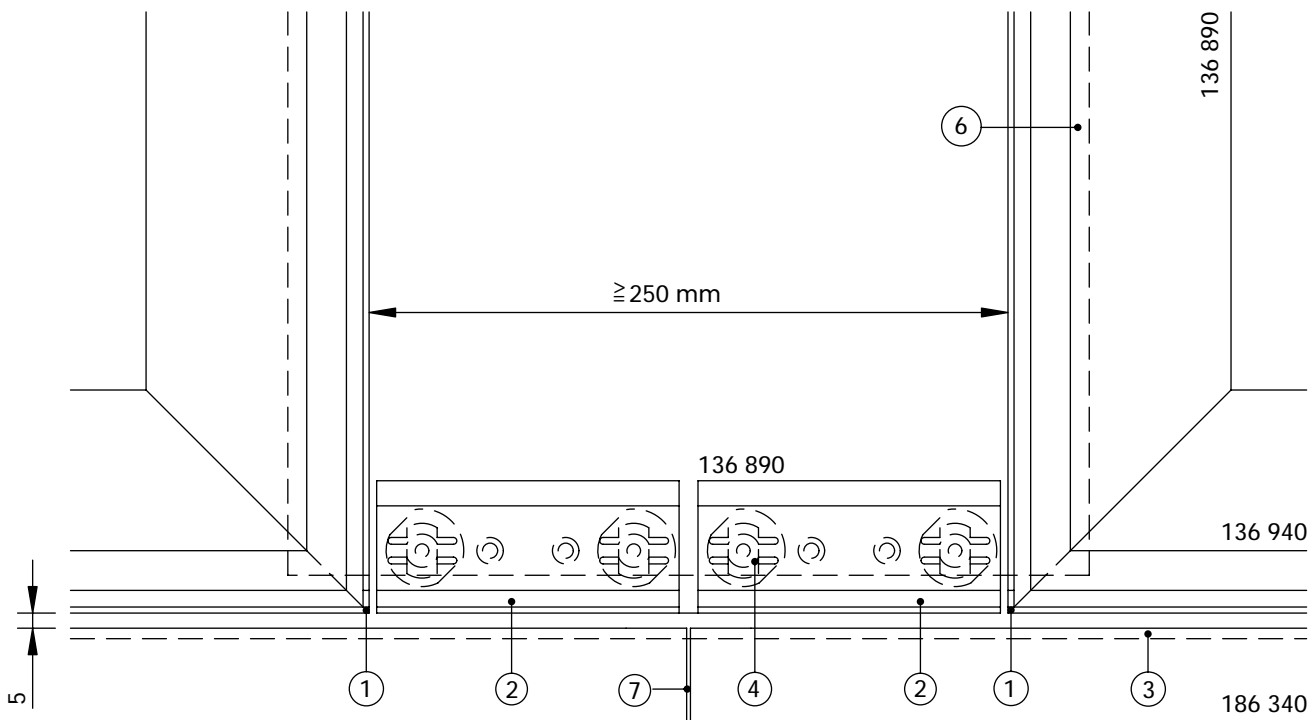


## Conseils d'usage pour le menuisier métallique:

1. Fraiser des fentes de drainage 34 x 4 mm dans le renforcement du cadre inférieur 186 370. La distance entre les fentes ne doit pas dépasser 600 mm.
2. Percer des trous de fixation de 3,3 mm de  $\varnothing$  dans le cadre dormant 136 890 en utilisant le gabarit de perçage 296 636. Distance max. entre les trous: 200 mm.
3. Fixer les clips 203 118 au moyen de rivets pop de  $\varnothing$  3,2 mm type TTP/D 450.

## Procédure de montage:

1. Poser les embouts d'étanchéité 227 003 sur le profilé métallique.
2. Monter le profilé métallique.
3. Poser la bande d'étanchéité 298 322 sur le profilé de base 186 340.
4. Introduire les entretoises de 4 mm d'épaisseur entre le cadre dormant et le profilé de base 186 340 et visser le tout.
5. Poser élément de porte de balcon et étancher avec soin.
6. Fixer le clip 203 086 (pour profilés anodisés) et/ou 203 087 (pour profilés laqués) sur le renforcement du cadre inférieur. Distance entre les clips: 250 mm.
7. Introduire par le haut le renforcement du cadre inférieur dans le clip 203 118 et encliqueter.



Details siehe Seite 04-015 und 05-010

Détail voir page 04-015 et 05-010

**Fabrikations- und Montagefolge:**

**Ordre de fabrication et de montage:**

1. Profil 136 940 ausklinken (Durchlauf des Wetterschenkels).
2. Profile 136 890 längs abfräsen und zwei Befestigungslöcher bohren und versenken,  $\varnothing$  4,5 mm, resp. 8 mm (Metallschalenlieferant).
3. Abschlussprofil 186 340 montieren (durchgehend abdichten mit Butylband 298 322).
4. Je zwei Halter 203 089 als Distanzhalter in die Profilabschnitte (s. Punkt 2) eindrehen und dieselben fluchtartig mit dem unteren Rahmen verschrauben.
5. Bei den seitlichen Elementabschlüssen ist die Öffnung zwischen Profil 136 940 und 186 340 abzudichten.
6. Stossdichtung 204 828 auf das Blech montieren, einseitig in das feststehende Element einschieben und das «lose» Element ansetzen.
7. Elementstoss auf dem Profil 186 340 mittels Butylband abdichten.

1. Mortaiser le profilé 136 940 pour permettre le passage du rejet d'eau.
2. Fraiser le profilé 136 890 et percer à fleur deux trous de fixation 4,5 mm de diamètre, resp. 8 mm (Fournisseur de coffrage métallique).
3. Monter le profilé d'extrémité 186 340 (étancher tout le long avec la bande de butyl 298 322).
4. Visser une fixation 203 089 sur deux comme entretoises dans la coupe du profil (voir point 2) et la visser à fleur avec le cadre inférieur.
5. Pour la finition des éléments latéraux, étancher l'ouverture entre le profil 136 940 et 186 340.
6. Monter l'embout d'étanchéité 204 828 sur la tôle le glisser d'un côté dans l'élément fixe et apposer l'élément «amovible».
7. Etancher le raccord des éléments sur le profilé de jonction 186 340 avec la bande de Butyl.

**Hinweis:**

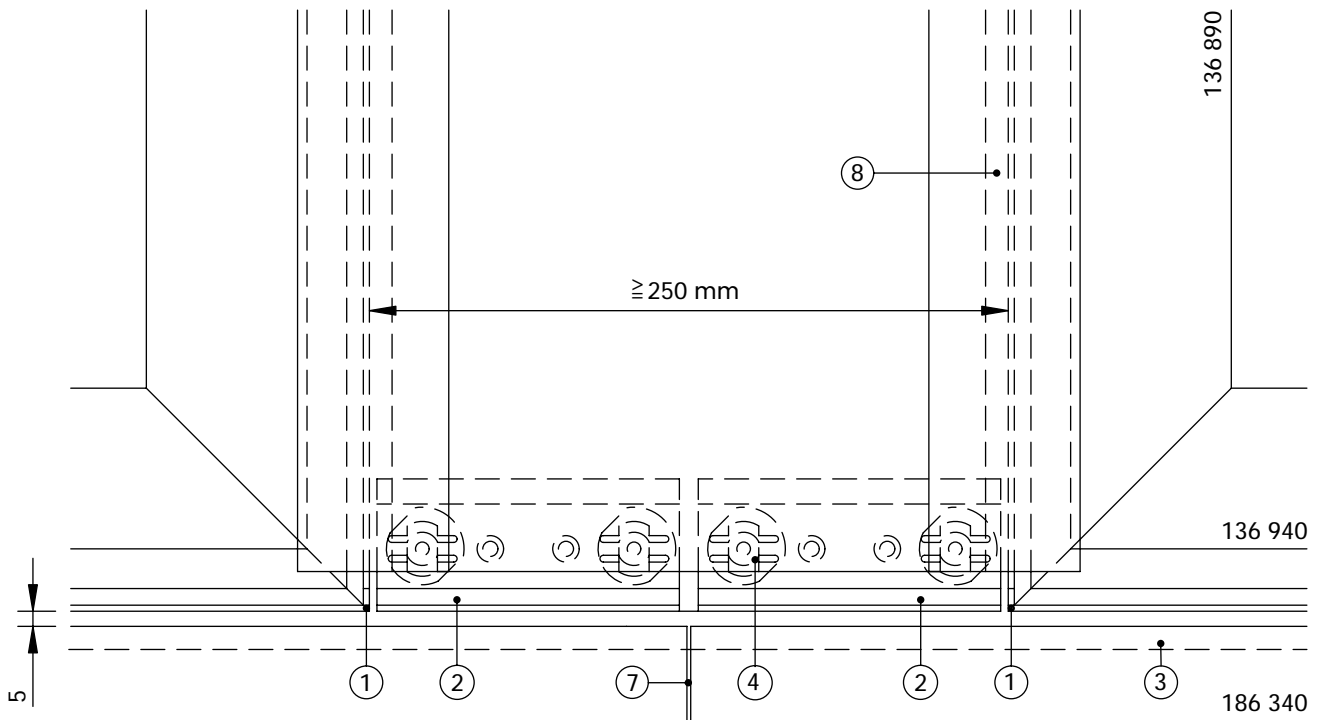
Die zusätzliche Aufnahme für den Wetterschenkel (gem. Punkt 2 und 4) ist erst ab einer Stossbreite von 250 mm notwendig.

**Remarque:**

La rainure supplémentaire pour le rejet d'eau (conformément au point 2. et 4.) n'est nécessaire que pour les raccords dont la largeur dépasse 250 mm.

## Elementstoss mit Blechanschlussprofil 186 210

## Raccord d'éléments avec profilé de rac- cordement 186 210



Details siehe Seite 04-016 und 05-011

Details voir page 04-016 et 05-011

### Fabrikations- und Montagefolge:

Es gelten grundsätzlich die gleichen Vorschriften, wie auf Seite 03-050, ausser Punkt 6.

8. Blechanschlussprofile 186 210 und Alu-Blech gemäss Detailzeichnungen 04-016 und 05-011 zuschneiden sowie Profile unten ausklinken. Stossdichtung 204 140 auf das Blech schieben. Pro Laufmeter/4 Stück Halter 203 086, resp. 203 087 auf Profile 186 210 aufsetzen. Alu-Blech in die Profiltaschen einschieben und alles als Einheit in die Fensterelemente einklipsen.

### Hinweis:

Die zusätzliche Aufnahme für den Wetterschenkel (gem. Punkt 2 und 4) ist erst ab einer Stossbreite von 250 mm notwendig.

### Ordre de fabrication et de montage:

En principe, les prescriptions à la page 03-050 s'appliquent à l'exception du point 6.

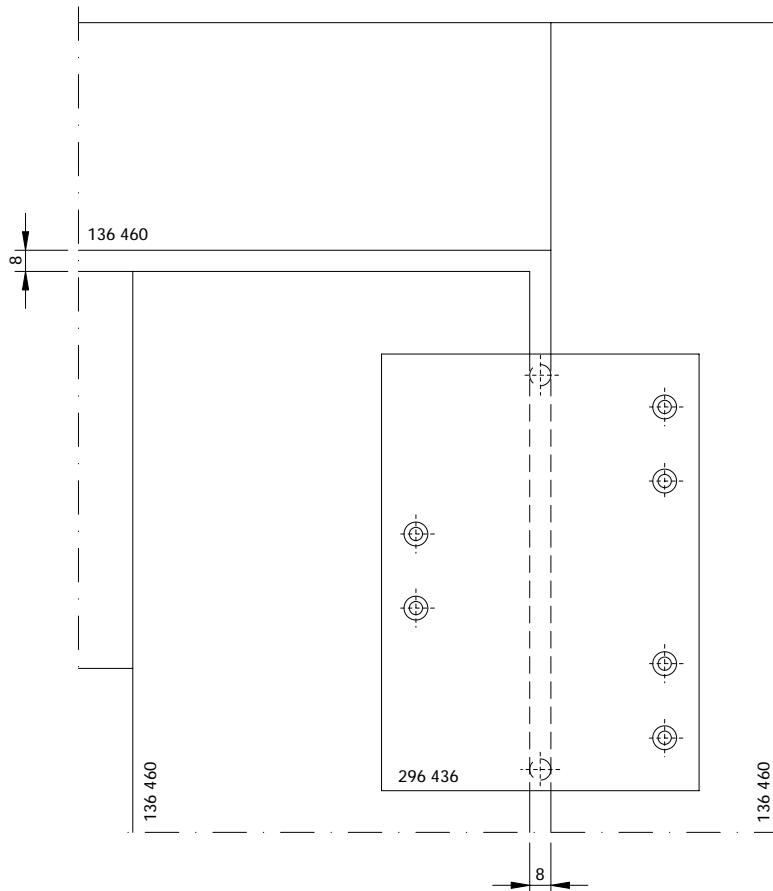
8. Couper à dimension les profilés de raccordement en tôle 186 210 et la tôle d'aluminium conformément aux dessins de détail 04-016 et 05-011 et entailler le bas du profilé. Pousser l'embout d'étanchéité 204 140 sur la tôle. Poser 4 clips 203 086, resp. 203 087, par mètre sur le profilé 186 210. Introduire la tôle d'aluminium dans les «poches» des profilés et clipser le tout, comme unité intégrale, dans le remplissage de la fenêtre.

### Remarque:

La rainure supplémentaire pour le rejet d'eau (conformément au point 2. et 4.) n'est nécessaire que pour les raccords dont la largeur dépasse 250 mm.

## Türe nach aussen öffnend

## Porte ouvrant à l'extérieur



## Montagefolge:

1. Eindrehalter 203 089 mittels Montagehilfe 296 434 auf Rahmen und Flügel befestigen.
2. Holzrahmen- und Flügel sauber aufeinander ausrichten.
3. Metallschalen provisorisch montieren.
4. Zwei Bohrlehren 296 436 in die gewünschten Bandpositionen bringen und mittels Schraubzwinde befestigen.
5. Erforderliche Bandbefestigungslöcher  $\varnothing$  6,5 mm aufbohren und Holz anbohren; ca. 10 mm tief.
6. Metallschale demontieren und Löcher aufbohren auf  $\varnothing$  11 mm mit Stufenbohrer 293 140.
7. Bandunterlagen 209 809 mittels Montagehilfe 296 435 zentrieren und verschrauben mittels Spanplattenschrauben  $\varnothing$  5 x 40.
8. Metallschalen montieren.
9. Bänder aufschrauben.  
**Achtung:**  
 Max. Türgewicht, bei 2-teil. Bändern 80 kg  
 Max. Türgewicht, bei 3-teil. Bändern 100 kg

## Séquence du montage







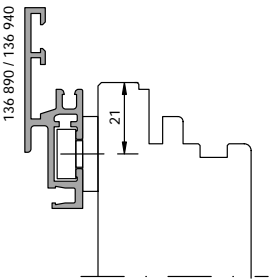
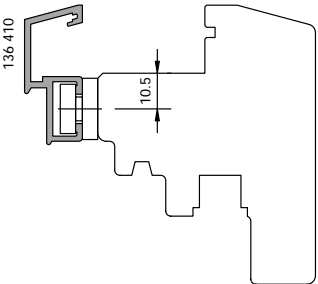
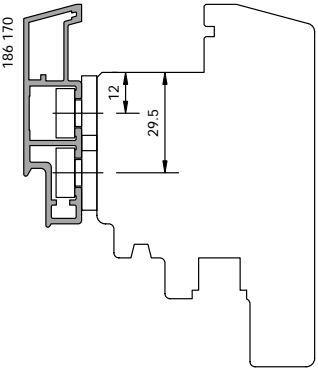
1. Visser le clip 203 089 au moyen d'une aide de montage 296 434 sur le cadre et le vantail.
2. Ajuster avec précision le cadre en bois et le vantail.
3. Monter provisoirement les recouvrements métalliques.
4. Mettre deux gabarits de perçage 296 436 dans les positions souhaitées des paumelles et fixer avec des serre-joints à coller.
5. Percer les trous de fixation des paumelles de 6,5 mm et percer les parties en bois (env. 10 mm profondeur).
6. Démontier le recouvrement métallique et percer des trous de 11 mm de diamètre avec la mèche étagée 293 140.
7. Centrer les supports de paumelle 209 809 au moyen de l'aide de montage 296 435 et fixer avec les vis pour panneau d'agglomérés  $\varnothing$  5 x 40.
8. Monter les recouvrements métalliques.
9. Visser les paumelles  
 Attention: charge max. poids de porte 80 kg  
 charge max. poids de porte 100 kg

**Achtung:**

**Im Rahmen-, Setzholz- und Kämpferbereich, ist bei Festverglasung immer die Befestigungslasche 227 005 einzusetzen!**

**Attention:**

**Dans le cadre-, montant et traverse, la pièce de fixation 227 005 doit toujours être placée dans le cas de cloison fixe!**

	Artikel-Nr.-Übersicht der Montagehilfen No d'art. aperçu aides de montage					
Befestigungshalter / Clip	203 089	217 513	237 570	203 123	203 067	203 011
						
	293 231		280 961			
		293 232				
	293 233					

**Achtung:**  
**Im Rahmen-, Setzholz- und Kämpferbereich, ist bei Festverglasungen immer die Befestigungslasche 227 005 einzusetzen!**

**Attention:**  
**Dans le cadre-, montant et traverse, la pièce de fixation 227 005 doit toujours être placée dans le cas de cloison fixe!**

	Artikel-Nr.-Übersicht der Montagehilfen No d'art. aperçu aides de montage					
Befestigungshalter / Clip	203 089	217 513	237 570	203 123	203 067	203 011
<p>186 020</p>	293 233					
<p>186 030</p>	293 236					
<p>186 040</p>	293 239					

**Achtung:**  
**Im Rahmen-, Setzholz- und Kämpferbereich, ist bei Festverglasungen immer die Befestigungslasche 227 005 einzusetzen!**

**Attention:**  
**Dans le cadre-, montant et traverse, la pièce de fixation 227 005 doit toujours être placée dans le cas de cloison fixe!**

	Artikel-Nr.-Übersicht der Montagehilfen No d'art. aperçu aides de montage					
Befestigungshalter / Clip	203 089	217 513	237 570	203 123	203 067	203 011
	293 238					
	293 244					
	293 246					
	293 246					

**Achtung:**  
**Im Rahmen-, Setzholz- und Kämpferbereich, ist bei Festverglasungen immer die Befestigungslasche 227 005 einzusetzen!**

**Attention:**  
**Dans le cadre-, montant et traverse, la pièce de fixation 227 005 doit toujours être placée dans le cas de cloison fixe!**

	Artikel-Nr.-Übersicht der Montagehilfen No d'art. aperçu aides de montage					
Befestigungshalter / Clip	203 089	217 513	237 570	203 123	203 067	203 011
<p>136 490</p>					<p>293 234 x = 24 mm</p> <p>296 746 x = 25 mm</p>	
<p>186 770</p>	280 962					
<p>186 820</p>	280 963					
<p>186 810</p>	280 964					



**Achtung:**  
 Im Rahmen-, Setzholz- und Kämpferbereich, ist bei Festverglasungen immer die Befestigungslasche 227 005 einzusetzen!

**Attention:**  
 Dans le cadre-, montant et traverse, la pièce de fixation 227 005 doit toujours être placée dans le cas de cloison fixe!

	Artikel-Nr.-Übersicht der Montagehilfen No d'art. aperçu aides de montage					
Befestigungshalter / Clip	203 089	217 513	237 570	203 123	203 067	203 011
	280 965					
	296 434					
	293 239					

**Achtung:**  
**Im Rahmen-, Setzholz- und Kämpferbereich, ist bei Festverglasungen immer die Befestigungslasche 227 005 einzusetzen!**

**Attention:**  
**Dans le cadre-, montant et traverse, la pièce de fixation 227 005 doit toujours être placée dans le cas de cloison fixe!**







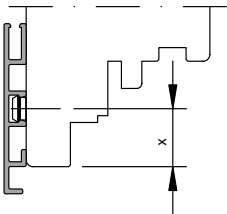
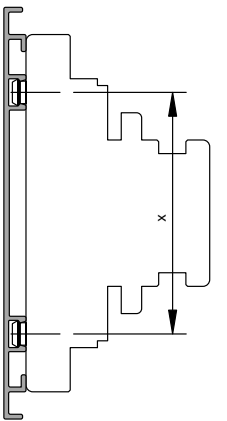
	Artikel-Nr.-Übersicht der Montagehilfen No d'art. aperçu aides de montage					
Befestigungshalter / Clip	203 089	217 513	237 570	203 123	203 067	203 011
	299 867					
	299 930					
						293 720

**Achtung:**

**Im Rahmen-, Setzholz- und Kämpferbereich, ist bei Festverglasungen immer die Befestigungslasche 227 005 einzusetzen!**

**Attention:**

**Dans le cadre-, montant et traverse, la pièce de fixation 227 005 doit toujours être placée dans le cas de cloison fixe!**

	Artikel-Nr.-Übersicht der Montagehilfen No d'art. aperçu aides de montage					
Befestigungshalter / Clip	203 089	217 513	237 570	203 123	203 067	203 011
						
 <p>x = für alle Rahmenabdeckprofile x = pour tous les profilés de recouvrement</p>				299 864		
 <p>x = für alle Setzholz- abdeckungen x = pour tous les recouvrements de montants</p>				299 911		

## Einleitung

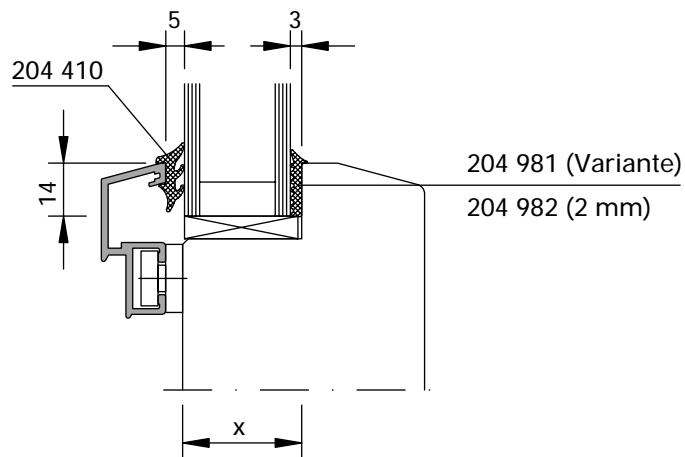
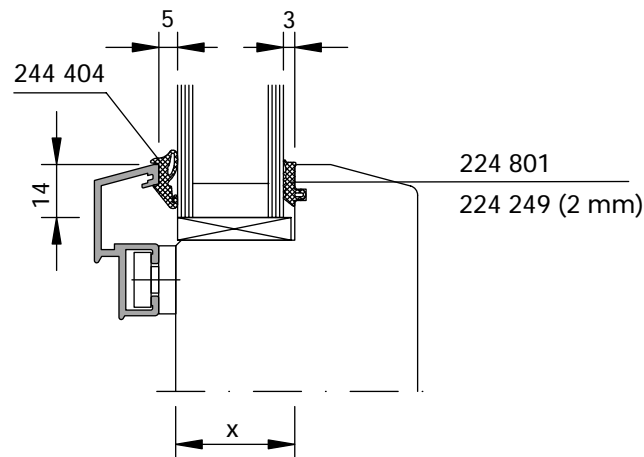
Das Trockenverglasungs-System bei CONNEX ist so ausgelegt, dass ein einwandfreies Verglasen möglich ist. Toleranzkummulationen beim Glas, Holz, Metall und den Dichtungen, könnten jedoch bewirken, dass die Alternative mit der dünneren Anlagedichtung gewählt werden muss.

## Flügelverglasungen

## Introduction

Le système de vitrage à sec utilisé avec CONNEX est conçu pour permettre un vitrage impeccable. Il se peut cependant que, étant donné les tolérances cumulées dans le verre, le bois, le métal et les joints, on soit obligé de préférer des alternatives avec les joints de serrage plus minces.

## Vitrages vantaux



Falzausbildungen siehe Seite 03-033

Feuillure de verre voir page 03-033

□ Fälzung **X** in Abhängigkeit zu den nachstehenden Glasstärken:

Glas 28 mm **X** = 31 mm

Glas 32 mm **X** = 35 mm

Glas 36 mm **X** = 39 mm

□ Le dégagement **X** correspond aux épaisseurs de vitrages ci-dessous.

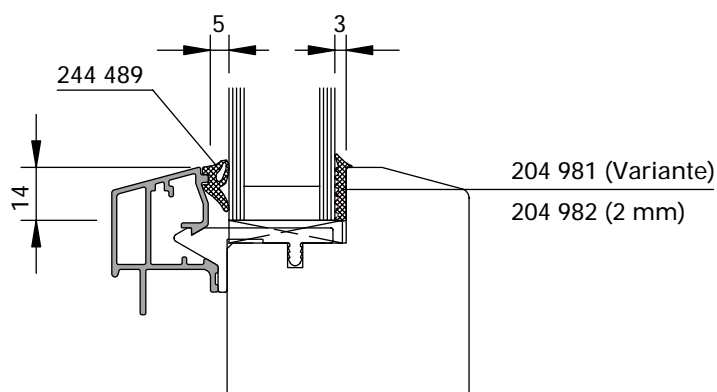
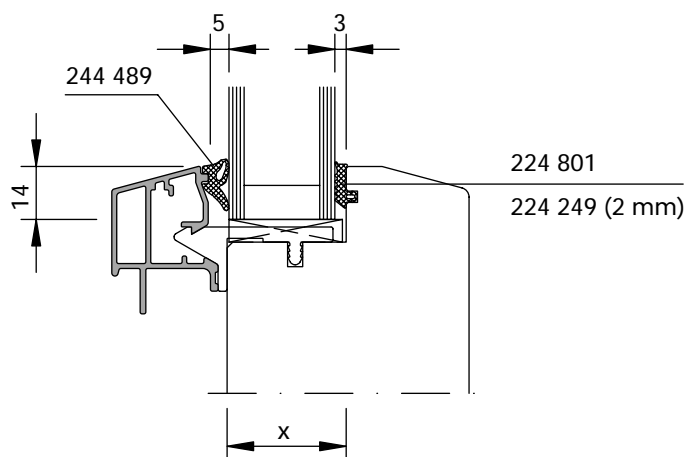
Vitrage 28 mm **X** = 31 mm

Vitrage 32 mm **X** = 35 mm

Vitrage 36 mm **X** = 39 mm

## Flügelverglasungen

## Vitrages vantaux



Falzausbildungen siehe Seite 03-033

Feuillure de verre voir page 03-033

Fällung **X** in Abhängigkeit zu den nachstehenden Glasstärken:

Glas 28 mm **X** = 31 mm

Glas 32 mm **X** = 35 mm

Glas 36 mm **X** = 39 mm

Le dégagement **X** correspond aux épaisseurs de vitrages ci-dessous.

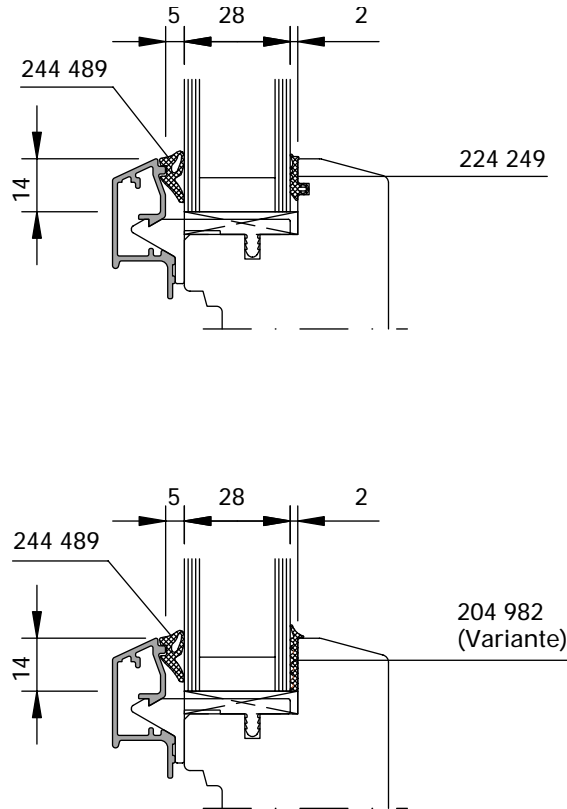
Vitrage 28 mm **X** = 31 mm

Vitrage 32 mm **X** = 35 mm

Vitrage 36 mm **X** = 39 mm

**Achtung:**

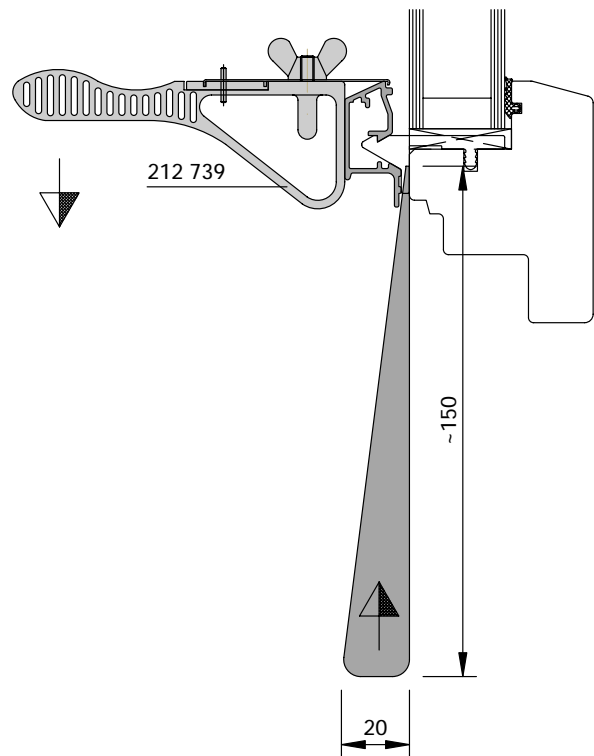
Im Normalfall erfolgt die Verglasung bei CONNEX «clips» gemäss Abbildung. Bedingt durch Toleranzen beim Glas, Holz, Metall, Halter und der Innendichtung muss gegebenenfalls die nächst kleinere oder nächst grössere Glasdichtung eingesetzt werden.

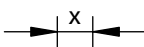


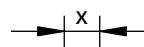
**Attention:**

Normalement, le vitrage est effectué utilisant des «clips» CONNEX conformément au dessin. Le cas échéant, à cause des tolérances relatives au verre, au bois, au métal aux appuis et au joint intérieur, il convient d'utiliser le joint de vitrage immédiatement plus petit ou plus grand.

**Ausglasen:**  
Pose de vitres:



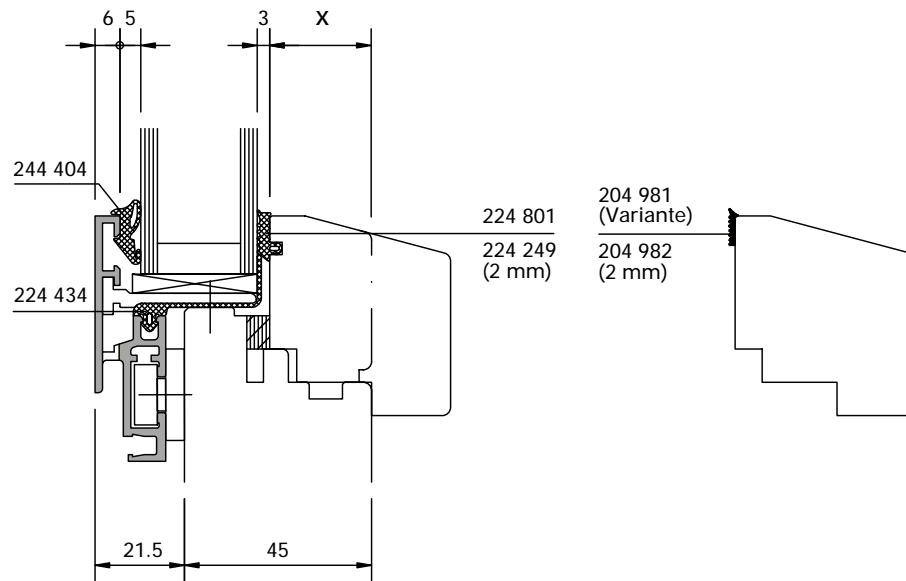
		Glasdichtungen		
		für den äusseren Bereich. Diese Dichtungen sind umlaufend montierbar. In der Mitte des oberen Verglasungsbereiches mit dem Einziehen der Dichtung beginnen. Nach erfolgter Montage Dichtungsenden mit Kleber 298 074 verkleben. Verarbeitung mit Dichtungsroller 296 518		
EPDM, schwarz				
Spaltmass X mm	Kennfarbe	Artikel-Nr.	VE-Inhalt m	
3 – 4	grün	224 539	100	
4 – 6	blau	244 489	200	
6 – 8	braun	224 378	100	
8 – 10	rot	224 379	100	

		Joint de vitrage	
		pour la zone extérieur. monté sur tout le périmètre. Commencer à insérer le joint au milieu de la zone supérieure du cadre. Après avoir effectué le montage, coller les bouts du joint avec la colle 298 074. Utiliser la roulette à joints 296 518 pour l'usinage.	
EPDM, noir			
Dimension fent X mm	La code couleur	No d'article	Contenu de l'UV
3 – 4	verte	224 539	100
4 – 6	bleu	244 489	200
6 – 8	brun	224 378	100
8 – 10	rouge	224 379	100

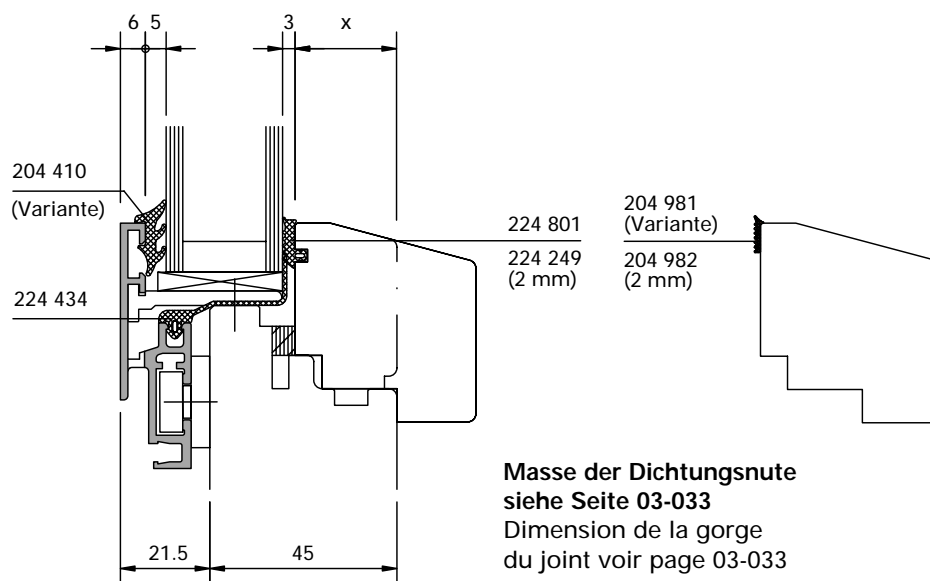
## Festverglasungen

## Vitrages fixes

## Leitz-Trilux / Wisa



## Amex 2000-1



**Masse der Dichtungsnaht**  
siehe Seite 03-033

Dimension de la gorge  
du joint voir page 03-033

**Wichtiger Hinweis:**

Die Glasfalzleisten sind mittels Holzschrauben zu befestigen. Die Abhängigkeit von Mass X zur Glasstärke ist unbedingt zu beachten, um den erforderlichen Anpressdruck der Trockenverglasung zu gewährleisten.

- Mass **X** in Abhängigkeit zu den nachstehenden Glasstärken:

Glas 28 mm **X** = 24,5 mm

Glas 32 mm **X** = 20,5 mm

Glas 36 mm **X** = 16,5 mm

**Remarque importante:**

Les parclozes doivent être fixées au moyen des vis à bois. Il faut absolument respecter la relation entre la distance X et l'épaisseur du verre afin d'assurer la pression de serrage nécessaire pour le vitrage à sec.

- La cote **X** correspond aux épaisseurs de vitrages ci-dessous.

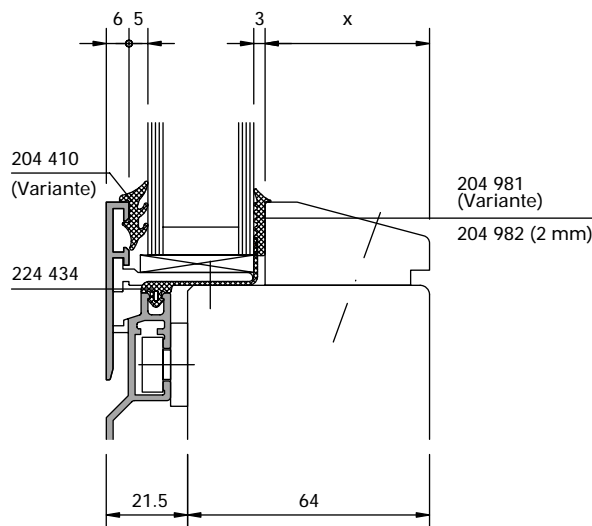
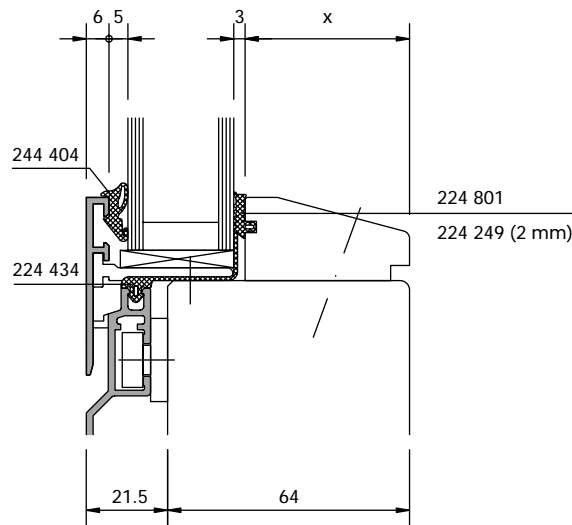
Vitrage 28 mm **X** = 24,5 mm

Vitrage 32 mm **X** = 20,5 mm

Vitrage 36 mm **X** = 16,5 mm

## Türe nach aussen öffnend

## Porte ouvrant à l'extérieur



Masse der Dichtungsnute siehe  
Seite 03-033

Dimension de la gorge du joint  
voir page 03-033

**Wichtiger Hinweis:**

Die Glasfalzleisten sind mittels Holzschrauben so zu befestigen, dass ein Anpressdruck von 20 N pro cm Glas-kantenlänge aufgenommen werden kann.

- Mass **X** in Abhängigkeit zu den nachstehenden Glasstärken:

Glas 28 mm **X** = 43,5 mm

Glas 32 mm **X** = 39,5 mm

Glas 36 mm **X** = 35,5 mm

**Remarque importante:**

Les parclozes doivent être fixées au moyen des vis à bois et de telle manière qu'une pression d'appui de 20 N par cm de longueur de bord de vitre puisse être supportée.

- La cote **X** correspond aux épaisseurs de vitrages ci-dessous.

Vitrage 28 mm **X** = 43,5 mm

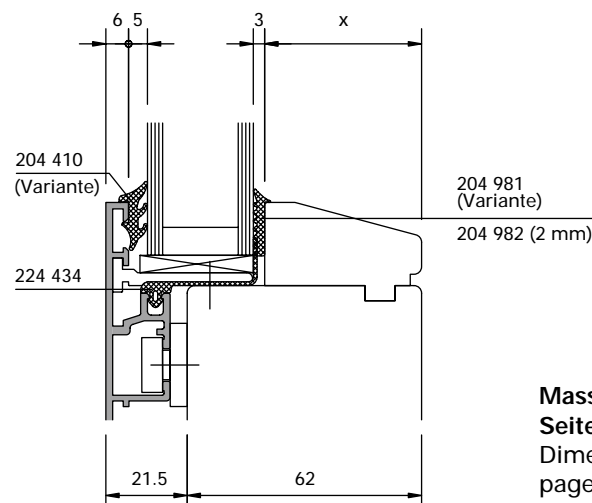
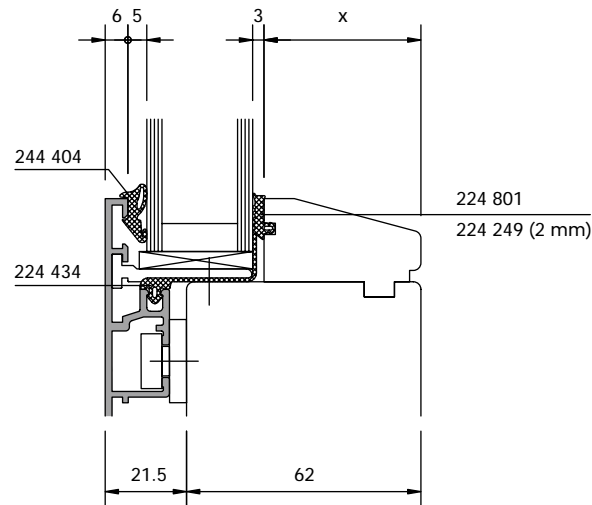
Vitrage 32 mm **X** = 39,5 mm

Vitrage 36 mm **X** = 35,5 mm



## Hebeschiebetüre

## Porte coulissante



Masse der Dichtungsnute siehe  
Seite 03-033  
Dimension de la gorge du joint voir  
page 03-033

## Wichtiger Hinweis:

Die Glasfalzleisten sind mittels Holzschrauben so zu befestigen, dass ein Anpressdruck von 20 N pro cm Glaskantenlänge aufgenommen werden kann.

Mass **X** in Abhängigkeit zu den nachstehenden Glasstärken:

Glas 28 mm **X** = 41,5 mm

Glas 32 mm **X** = 37,5 mm

Glas 36 mm **X** = 33,5 mm

## Remarque importante:

Les parclores doivent étre fixées au moyen des vis à bois et de telle manière qu'une pression d'appui de 20 N par cm de longueur de bord de vitre puisse étre supportée.

La cote **X** correspond aux épaisseurs de vitrages ci-dessous.

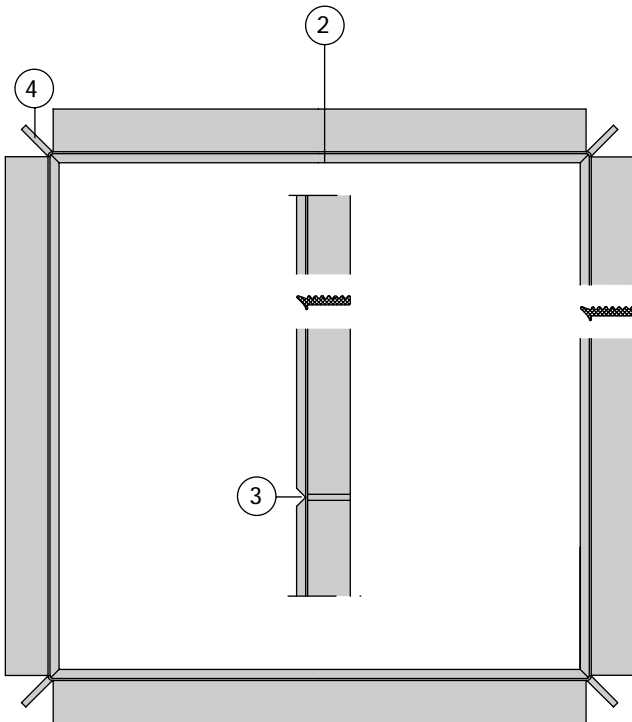
Vitrage 28 mm **X** = 41,5 mm

Vitrage 32 mm **X** = 37,5 mm

Vitrage 36 mm **X** = 33,5 mm

## Verlege-Anleitung

für klebbare Dichtungen 204 981 und 204 982

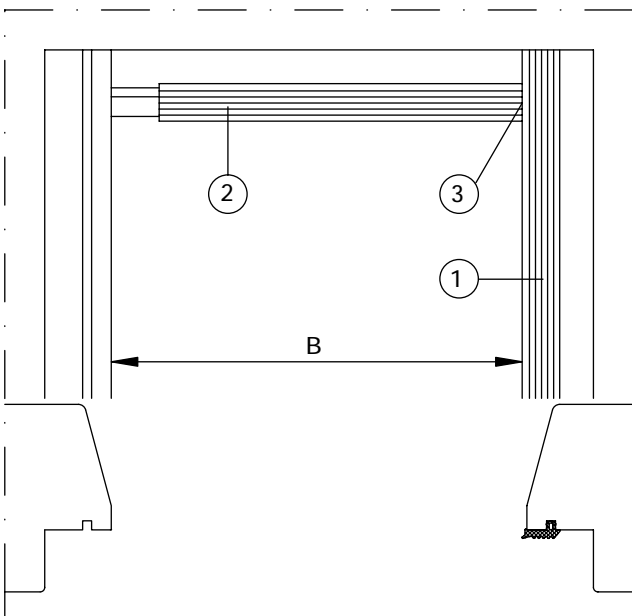


1. Dichtungsfalz staubfrei reinigen
2. Gewählte Dichtung oben mittig ankleben und den losen Dichtungsstrang ohne zu strecken zur ersten Ecke führen.
3. Dichtung einschneiden mittels Dichtungsschere 290 571 und Dichtung von der Ecke aus ankleben.
4. Vor dem Einsetzen der Glasscheibe Gehrungsbereich mit Dichtmasse 298 257 eindichten. Dadurch wird die Dampfdiffusion minimiert.

## Mise en place

des joints autocollants 204 981 und 204 982

1. Nettoyer la feuillure à joint
2. Coller le joint choisi en haut au milieu et amener le joint sans l'étirer dans le premier coin.
3. Faire une découpe dans le joint à l'aide de la pince à joint 290 571 et coller le joint en partant du coin.
4. Avant la mise en place du vitrage, étancher les jonctions aux angles avec le mastic d'étanchéité 298 257. Ainsi, la diffusion de vapeur est minimisée.



## Verlege-Anleitung

für Dichtungen 224 249 und 224 801

1. Vertikale Dichtungen auf Glasfalzmass A zuschneiden und eindrücken.
2. Horizontale Dichtungen auf Flügellichtmass B +1.5% zuschneiden und eindrücken.
3. Vor dem Einsetzen der Glasscheibe, Dichtungsstöße mit Dichtmasse 298 257 eindichten. Dadurch wird die Dampfdiffusion minimiert.

## Mise en place

des joints 224 249 und 224 801

1. Couper le joint vertical à la dimension A et le mettre en place par bourrage.
2. Couper le joint horizontal à la dimension intérieure du cadre ouvrant B +1.5%.
3. Avant la mise en place du vitrage, étancher les jonctions aux angles avec le mastic d'étanchéité 298 257. Ainsi, la diffusion de vapeur est minimisée.

## System Amex 2000-1

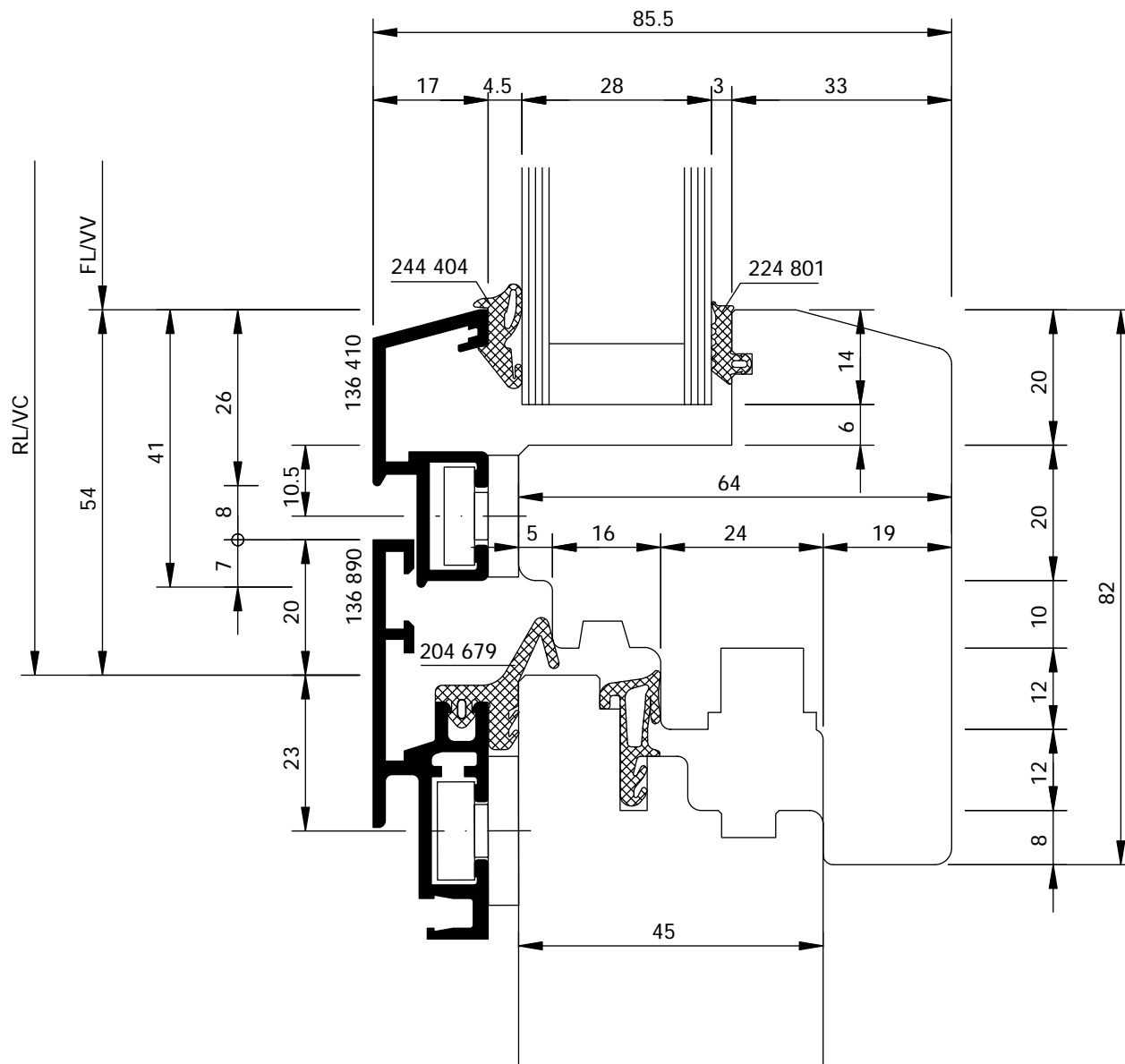
Bezugsmasse Holz zu Metall

Blendrahmen, Setzholz, Kämpfer und Flügel

## Système Amex 2000-1

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Cadre, montant, traverse et vantail



System Amex 2000-1

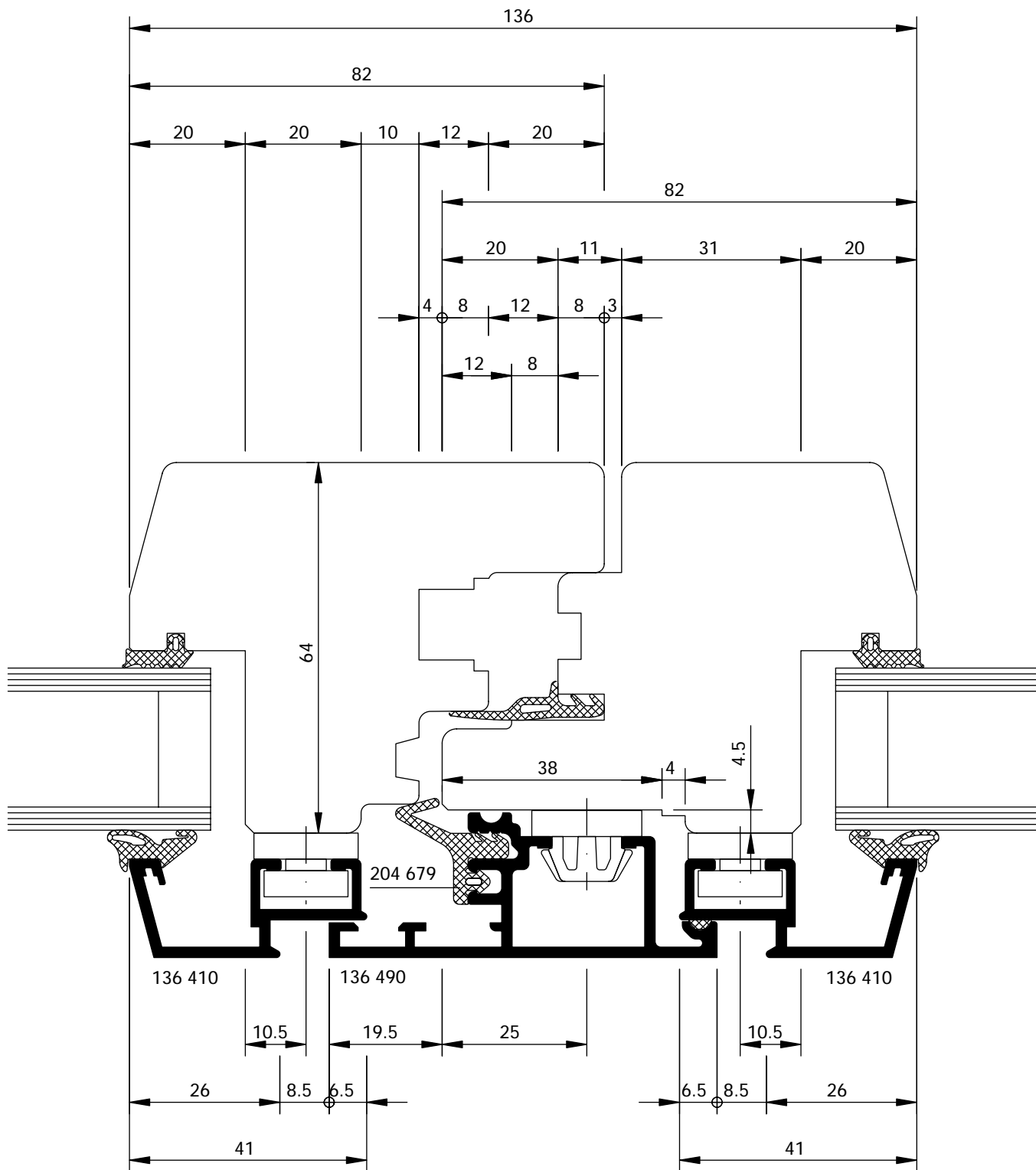
Système Amex 2000-1

Bezugsmasse Holz zu Metall

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Mittelpartie

Partie médiane



## System Amex 2000-1

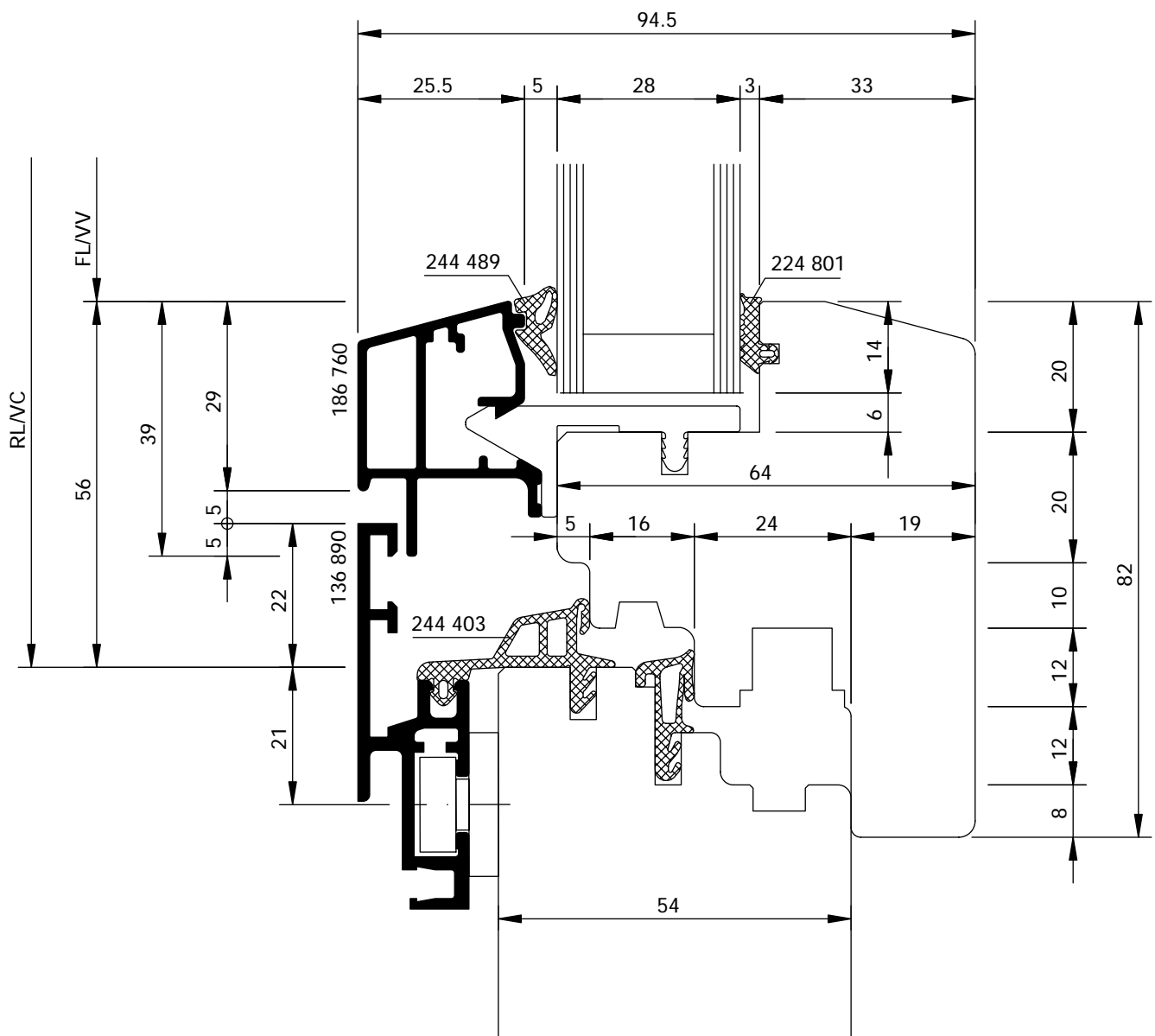
Bezugsmasse Holz zu Metall

Blendrahmen, Setzholz, Kämpfer und Flügel

## Système Amex 2000-1

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Cadre, montant, traverse et vantail



System Amex 2000-1

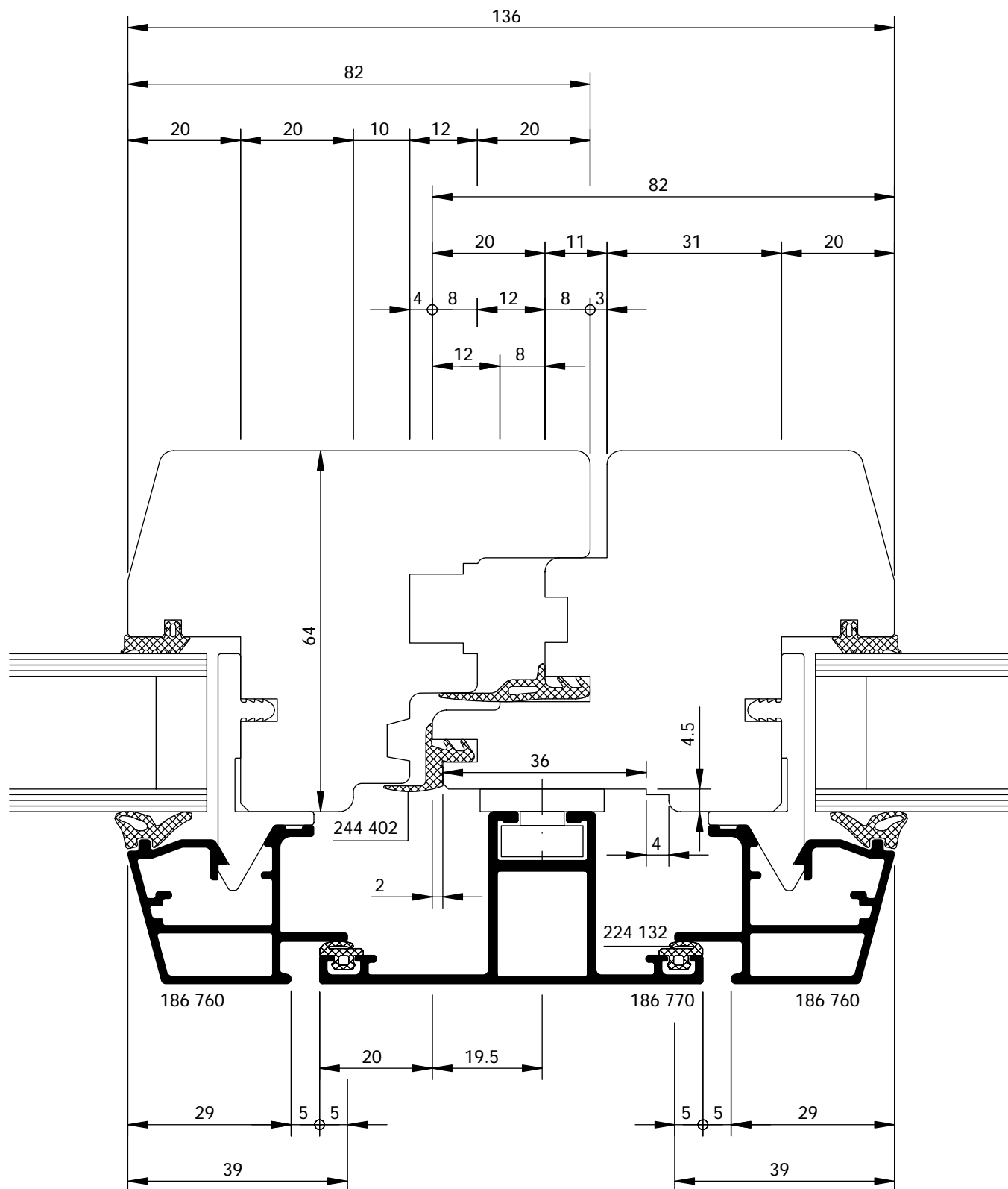
Système Amex 2000-1

Bezugsmasse Holz zu Metall

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Mittelpartie

Partie médiane



System Amex 2000-1

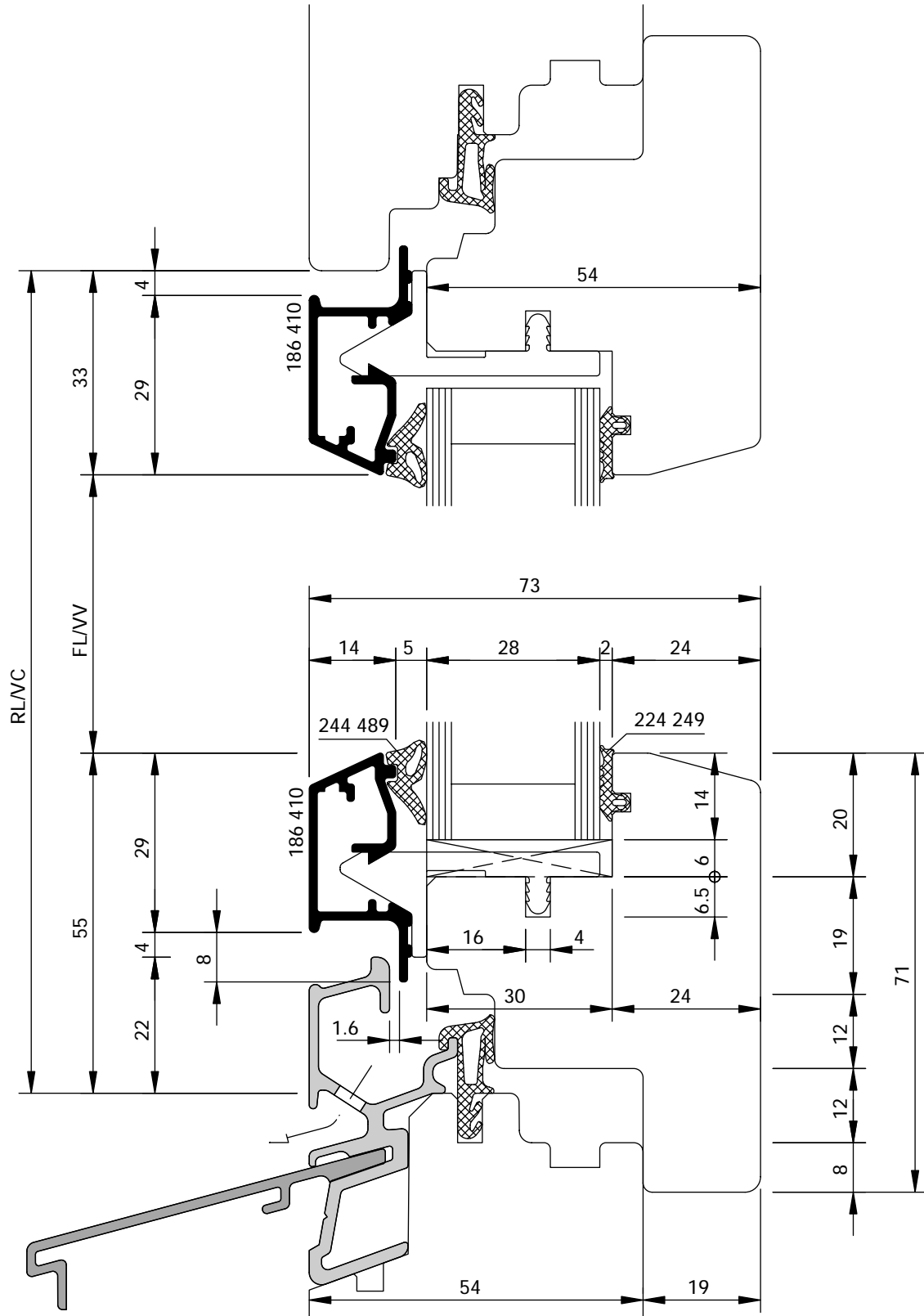
Système Amex 2000-1

Bezugsmasse Holz zu Metall

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Blendrahmen und Flügel

Cadre et vantail



## System Amex 2000-1

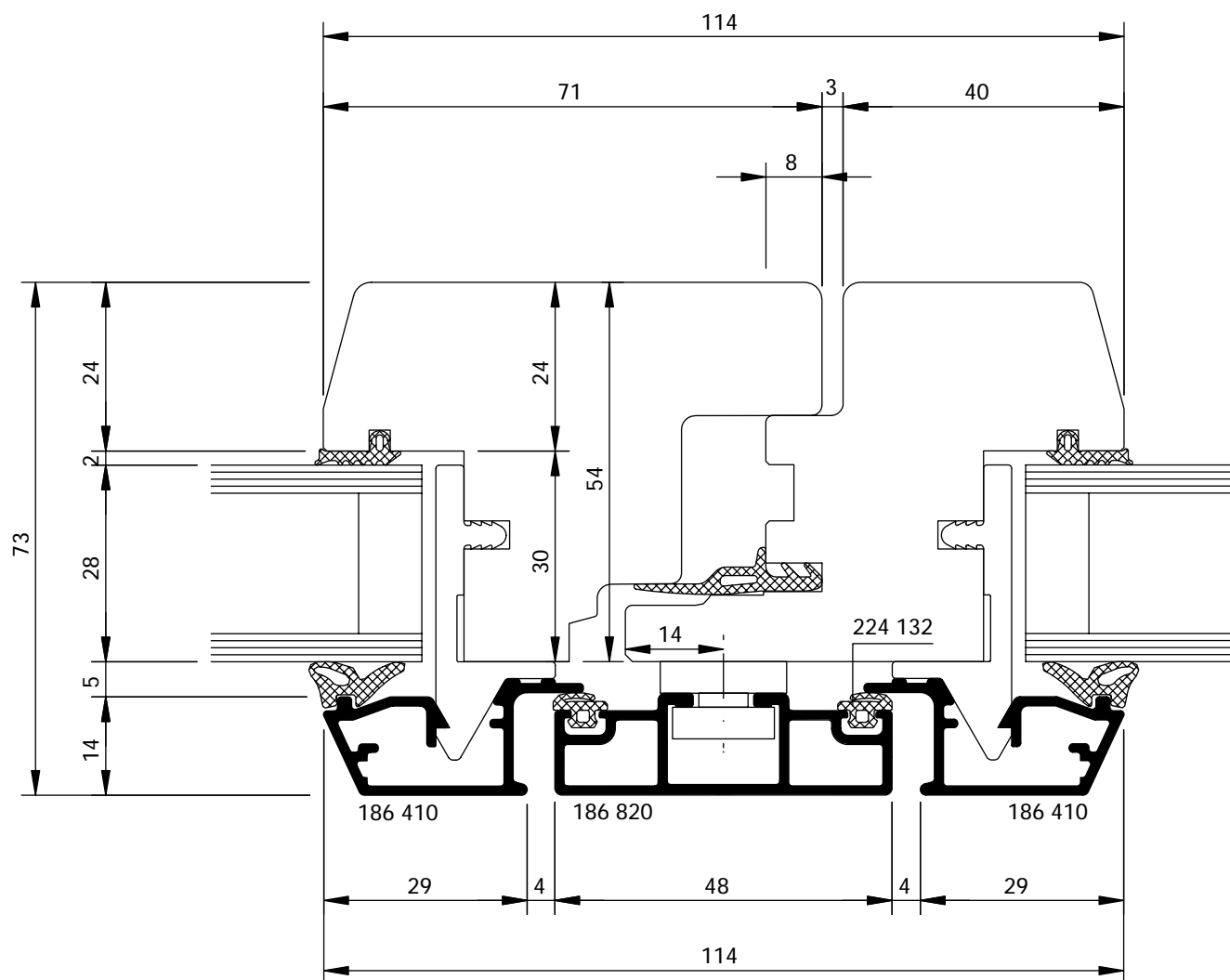
Bezugsmasse Holz zu Metall

Mittelpartie

## Système Amex 2000-1

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Partie médiane





## System Leitz Trilux Deux

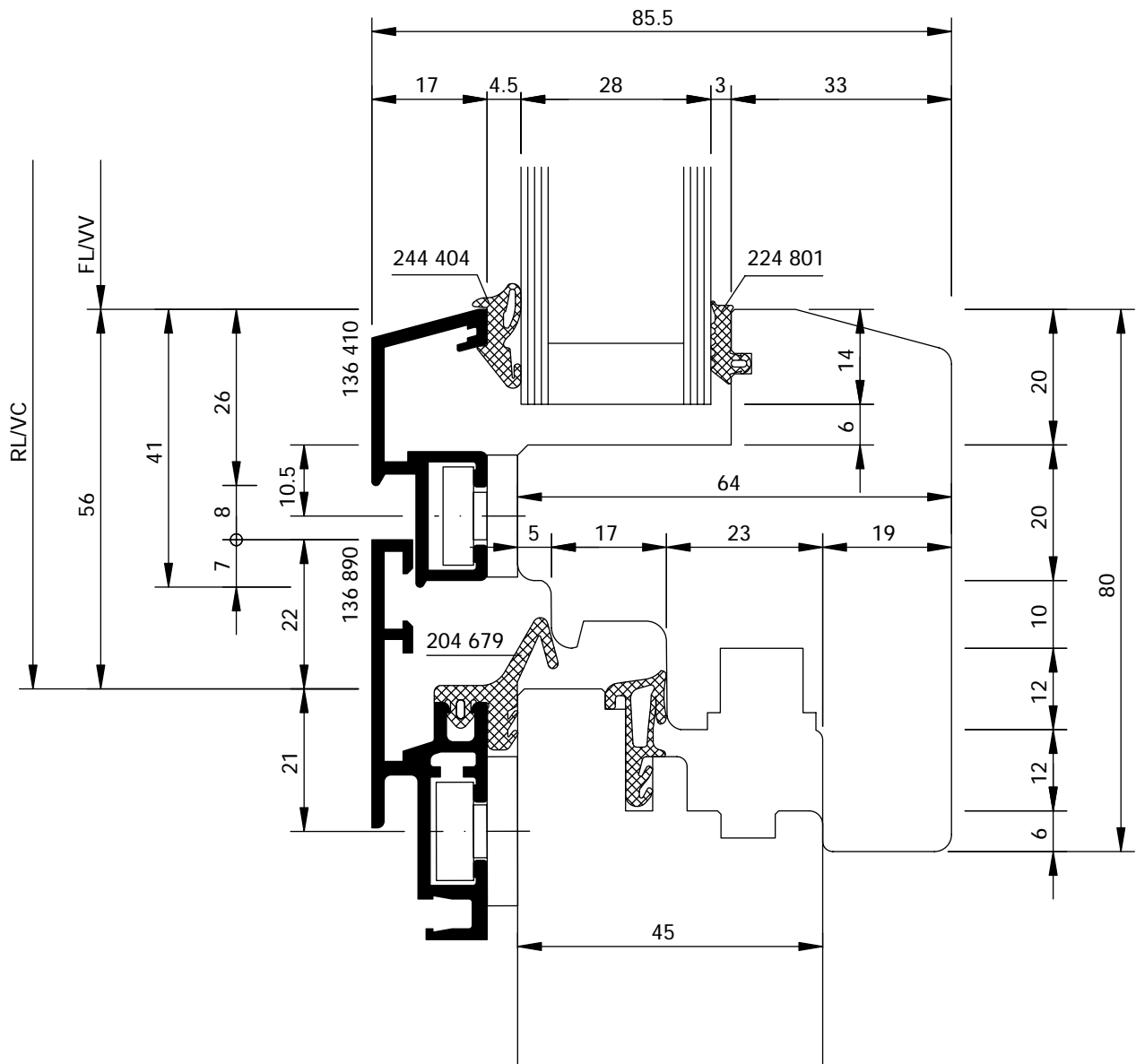
Bezugsmasse Holz zu Metall

Blendrahmen, Setzholz, Kämpfer und Flügel

## Système Leitz Trilux Deux

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Cadre, montant, traverse et vantail



System Leitz Trilux Deux

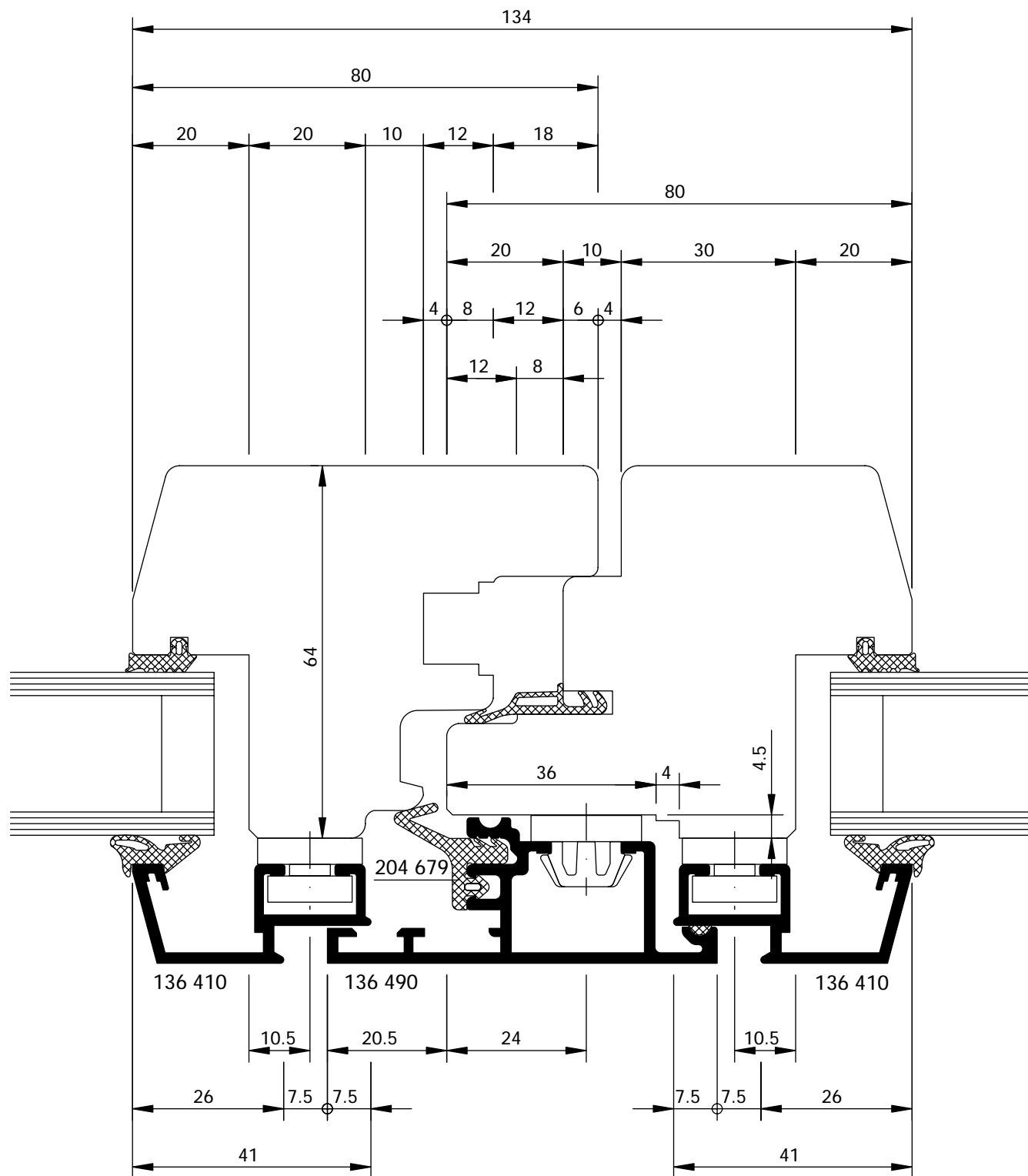
Système Leitz Trilux Deux

Bezugsmasse Holz zu Metall

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Mittelpartie

Partie médiane



## System Leitz Trilux Deux

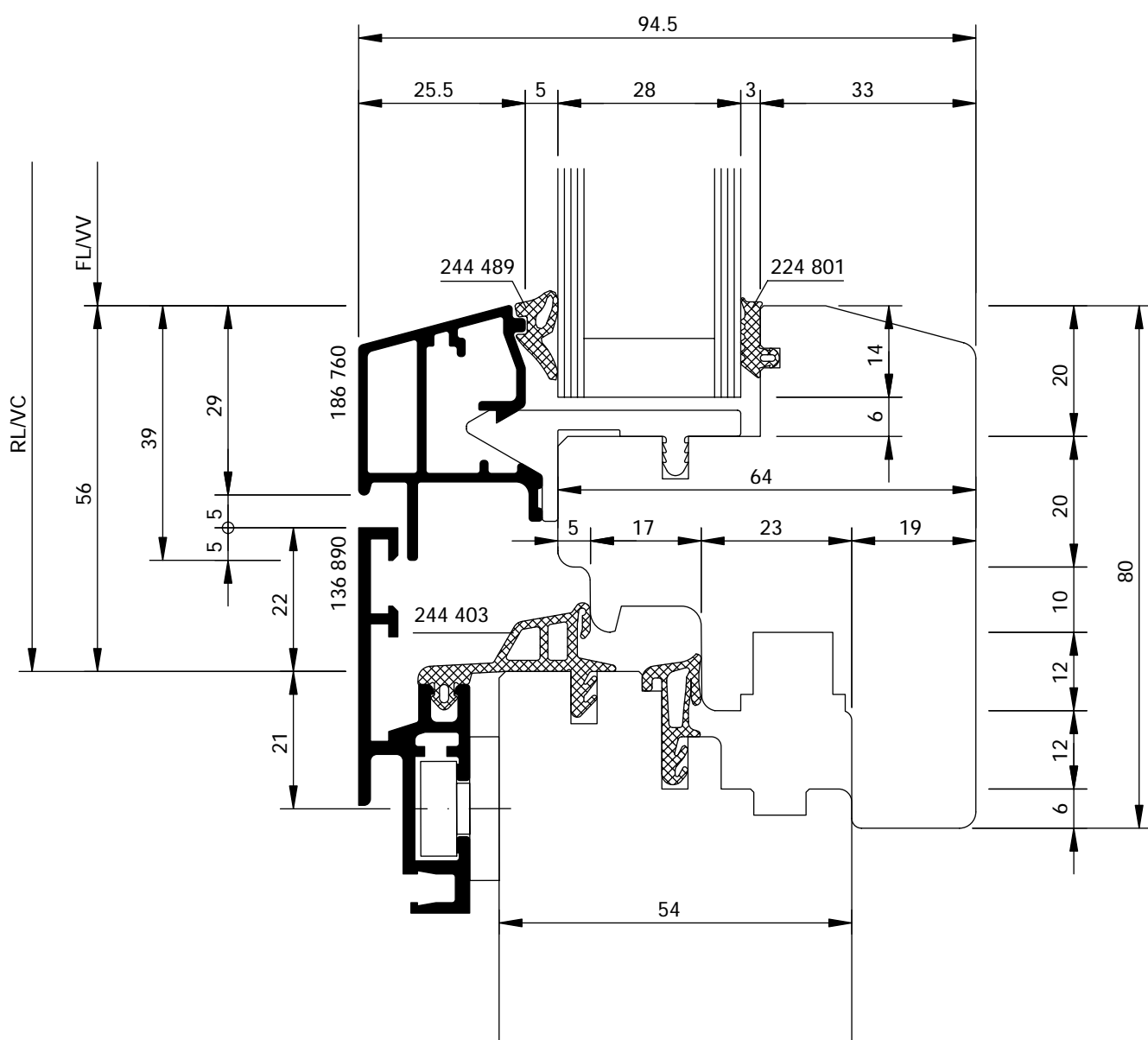
Bezugsmasse Holz zu Metall

Blendrahmen, Setzholz, Kämpfer und Flügel

## Système Leitz Trilux Deux

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Cadre, montant, traverse et vantail



System Leitz Trilux Deux

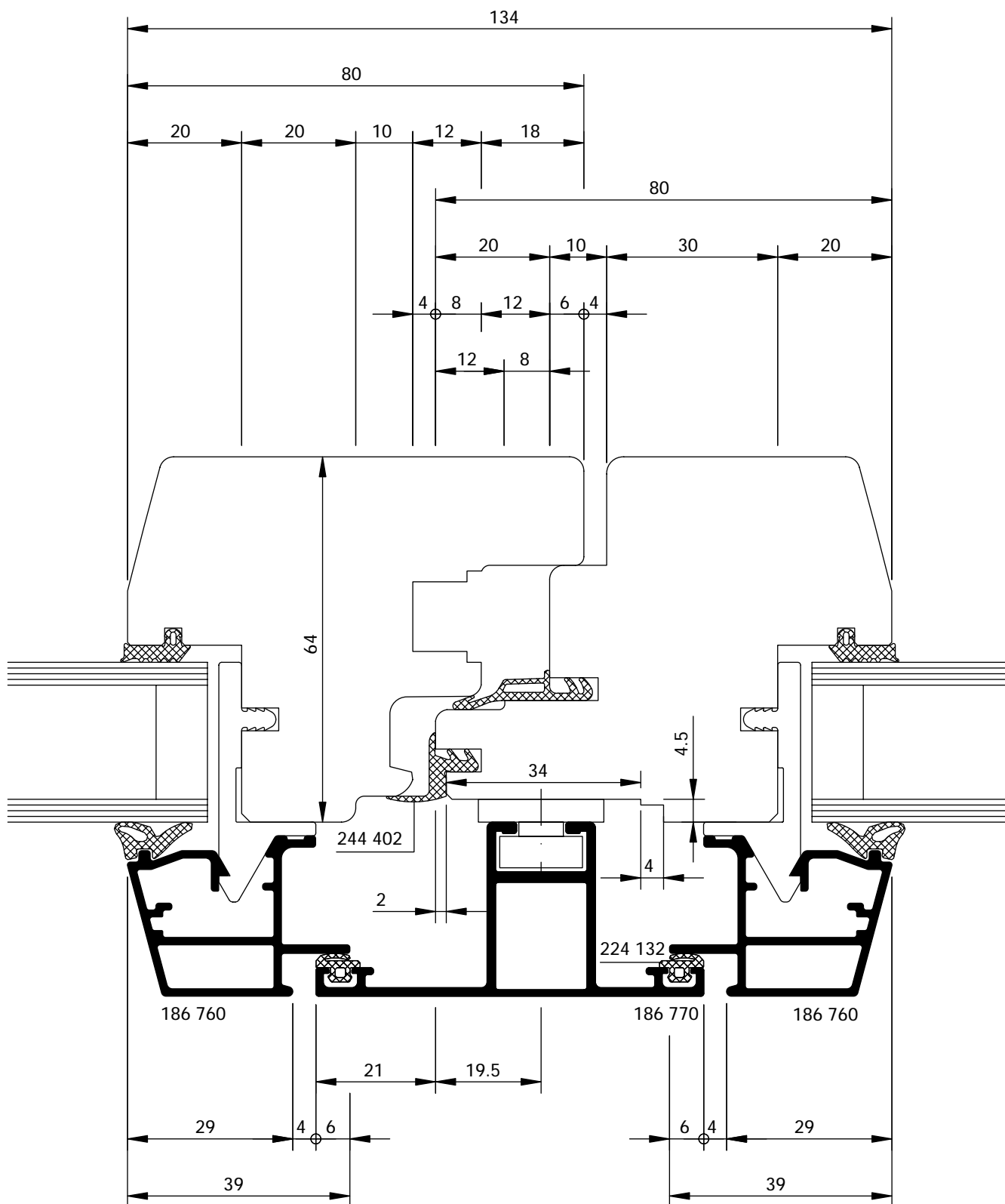
Système Leitz Trilux Deux

Bezugsmasse Holz zu Metall

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Mittelpartie

Partie médiane



## System Leitz Trilux Deux

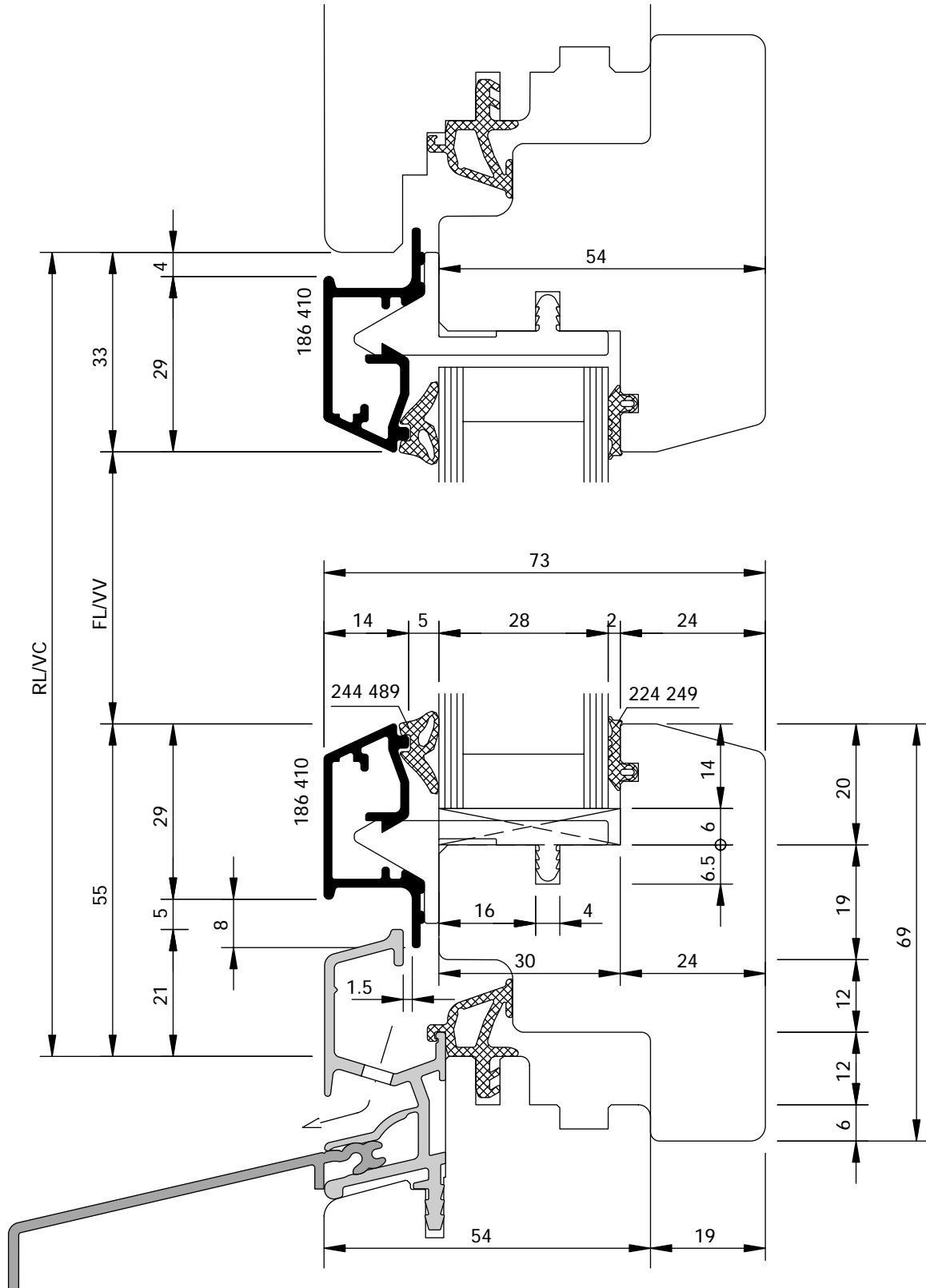
Bezugsmasse Holz zu Metall

Blendrahmen und Flügel

## Système Leitz Trilux Deux

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Cadre et vantail



## System Leitz Trilux Deux

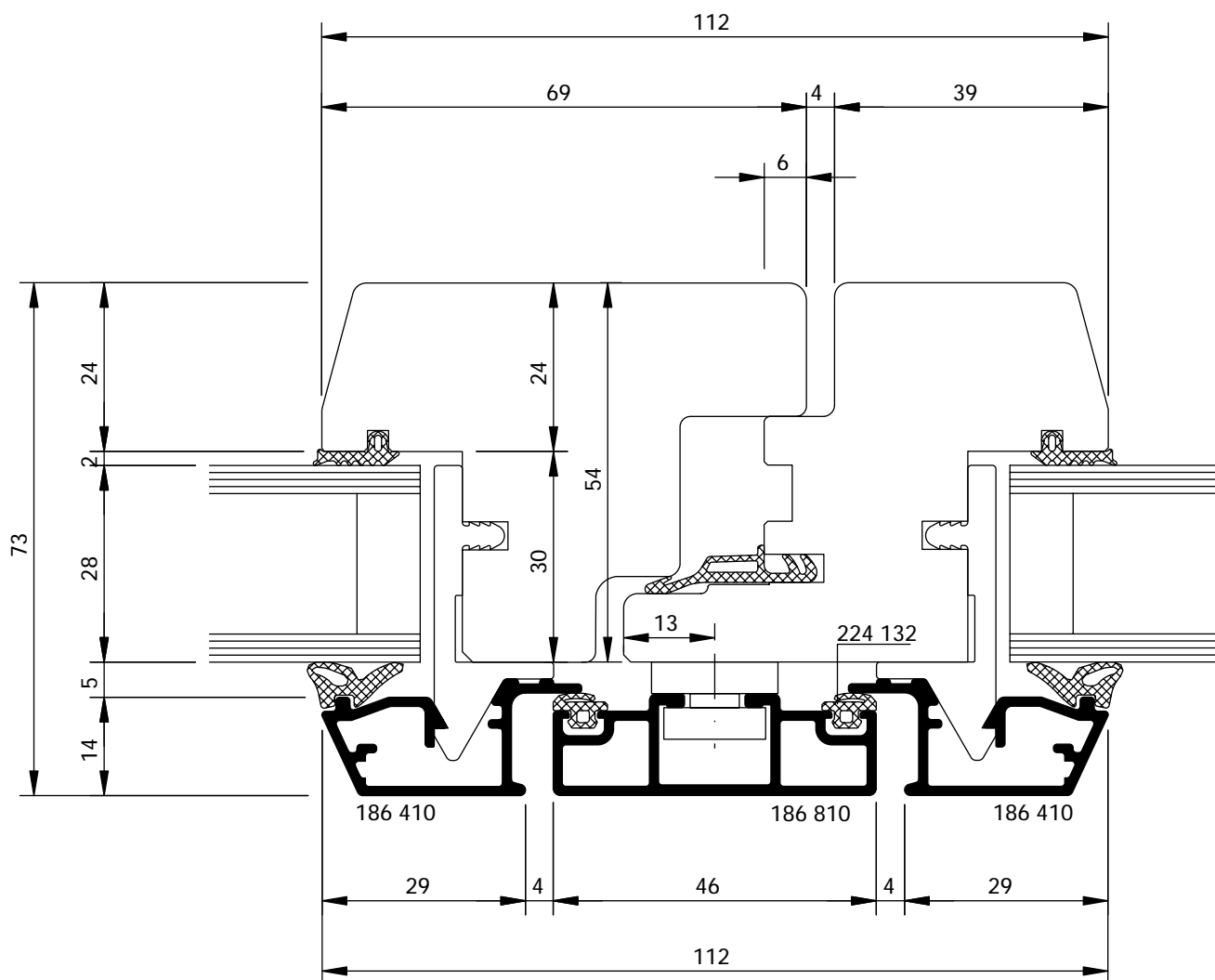
Bezugsmasse Holz zu Metall

Mittelpartie

## Système Leitz Trilux Deux

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Partie médiane



## System Wisa 12

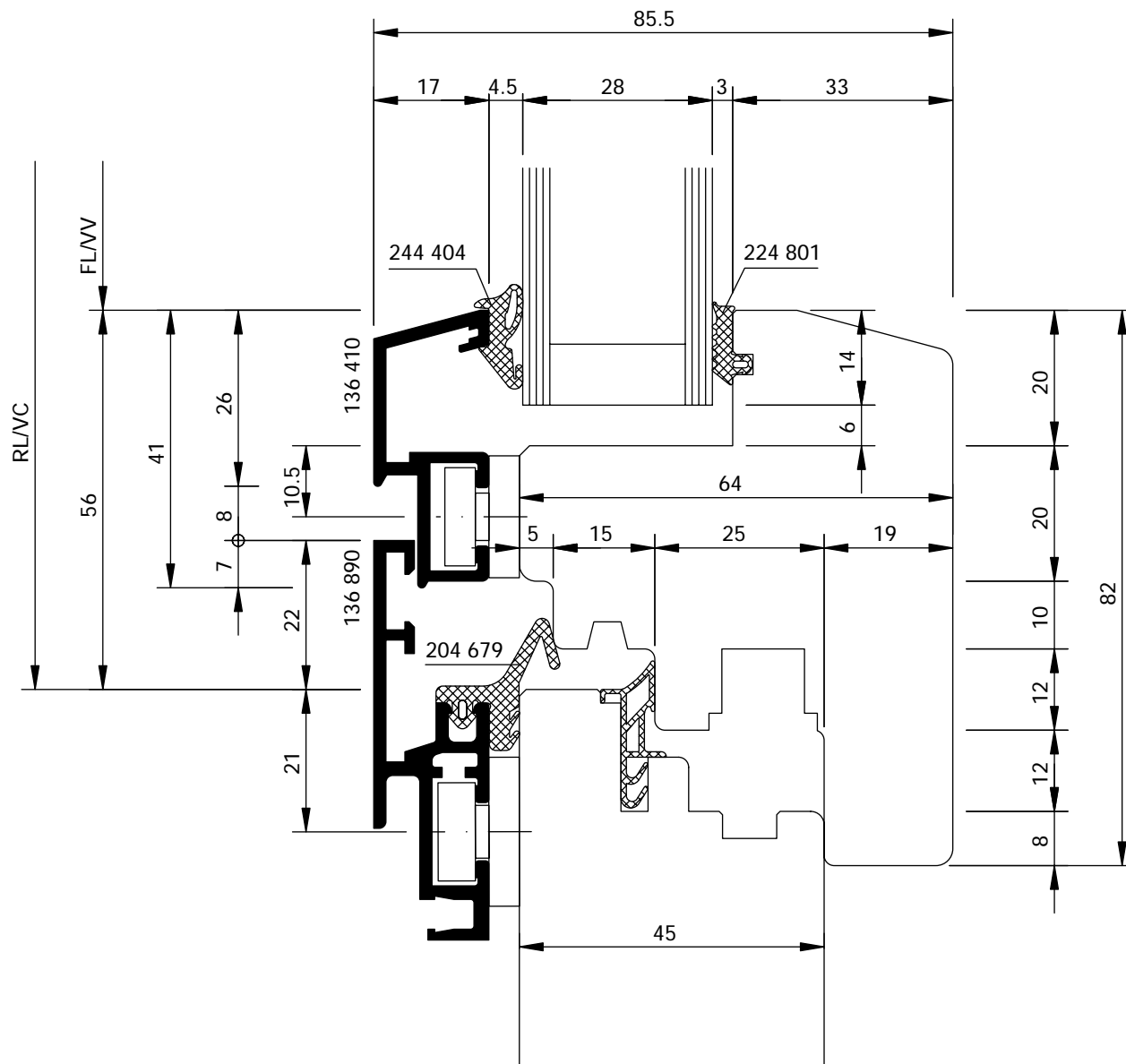
Bezugsmasse Holz zu Metall

Blendrahmen, Setzholz, Kämpfer und Flügel

## Système Wisa 12

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Cadre, montant, traverse et vantail



System Wisa 12

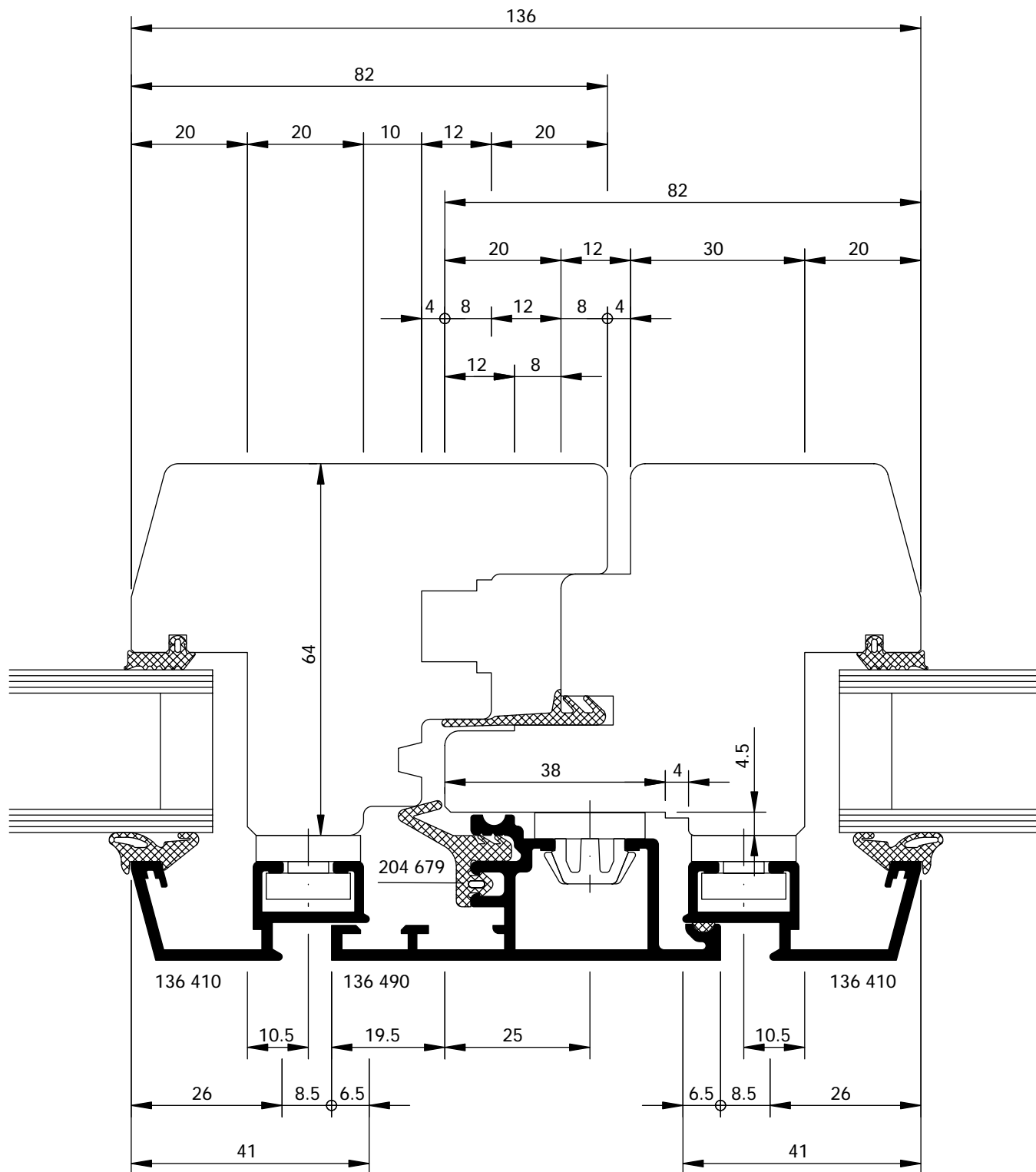
Système Wisa 12

Bezugsmasse Holz zu Metall

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Mittelpartie

Partie médiane





## System Wisa 12

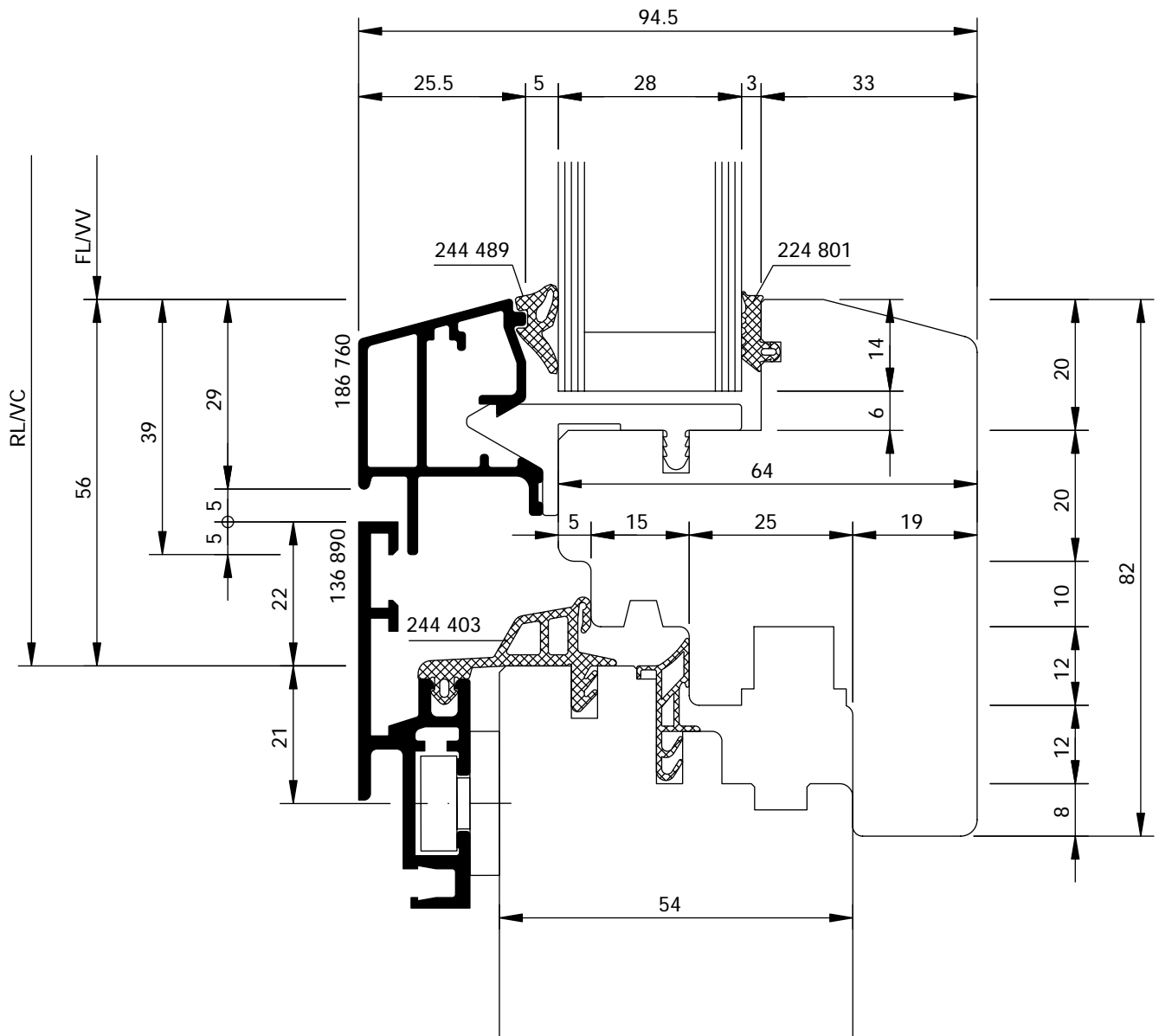
Bezugsmasse Holz zu Metall

Blendrahmen, Setzholz, Kämpfer und Flügel

## Système Wisa 12

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Cadre, montant, traverse et vantail



System Wisa 12

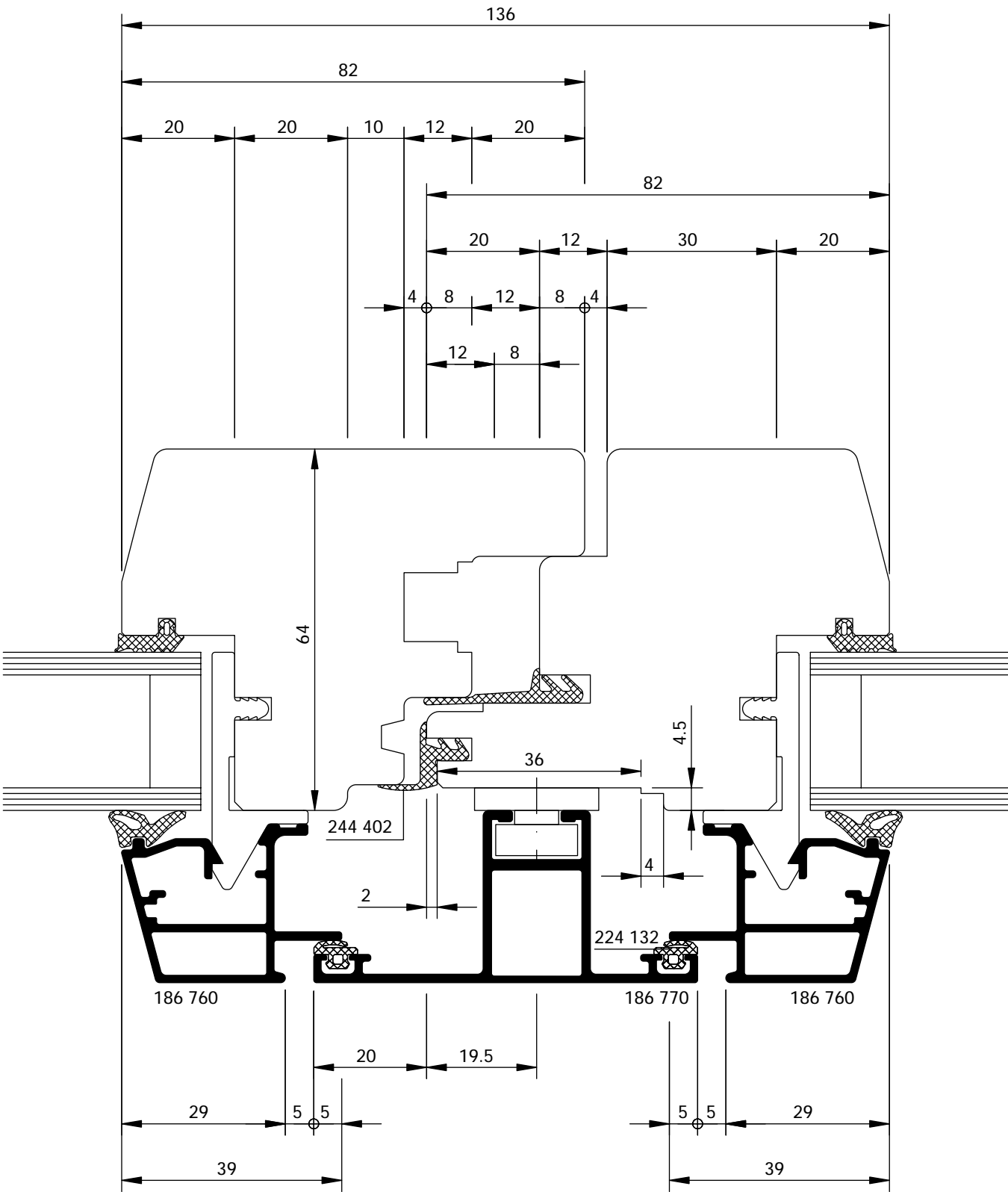
Système Wisa 12

Bezugsmasse Holz zu Metall

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Mittelpartie

Partie médiane



System Wisä 12

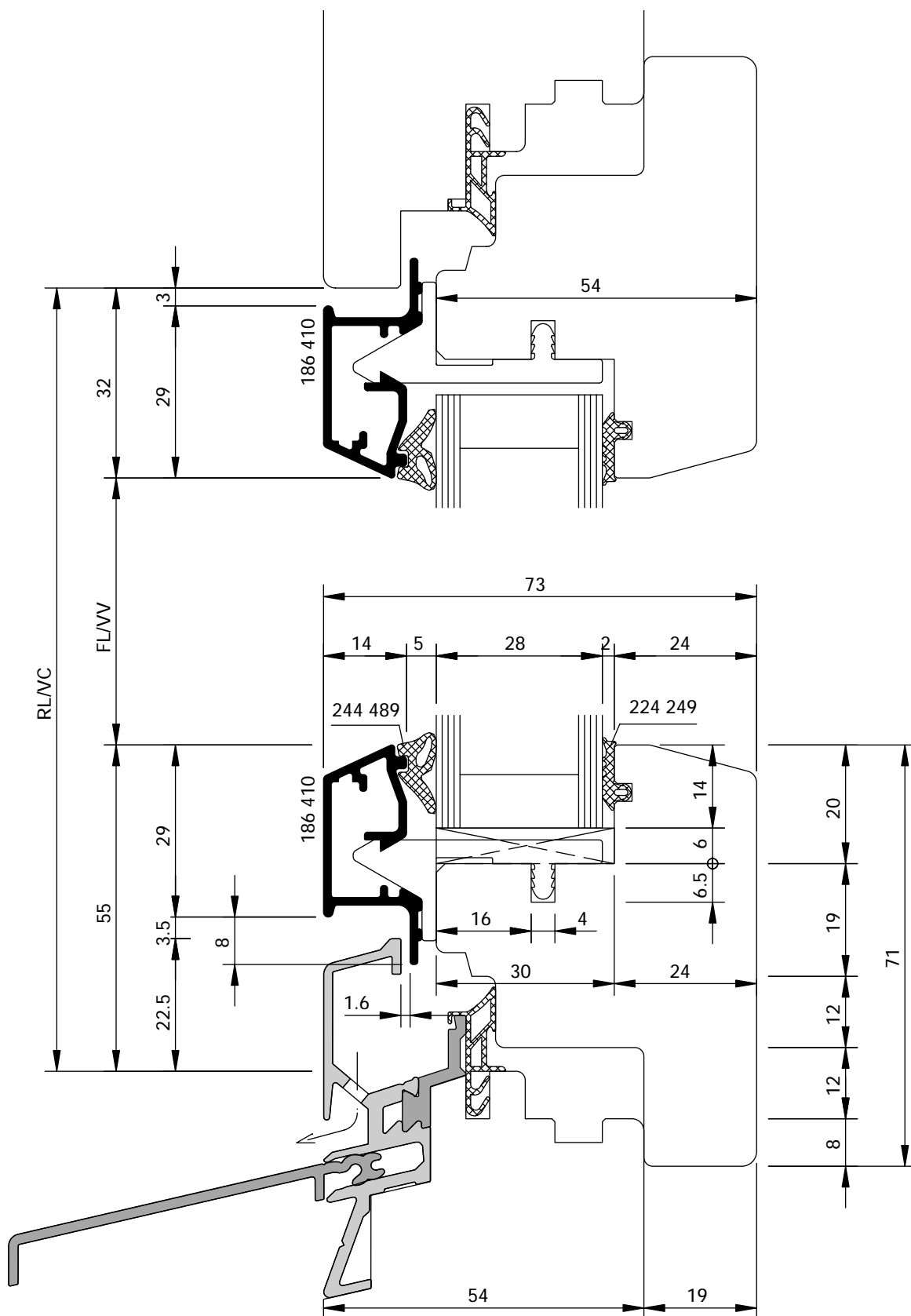
Système Wisä 12

Bezugsmasse Holz zu Metall

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Flügel

Vantail



System Wisa 12

Système Wisa 12

Bezugsmasse Holz zu Metall

Cotes de référence du bois par rapport au métal

Mittelpartie

Partie médiane

